



Contrato:
JICA-FIDEG 01-2012 CMPN

Consultoría:
CARACTERIZACIÓN DE 15 MUNICIPIOS POBRES DE NICARAGUA

Producto:
INFORME FINAL

Organización:
Fundación Internacional para el Desafío Económico Global
(FIDEG)

Investigadores:
Ricardo Salomón Pereira Vílchez
Nora María Navas Morales
Nohemy del Socorro Mora

23 de marzo 2012
Managua, Nicaragua

TABLA DE CONTENIDO

Listado de Siglas y Acrónimos.....	2
Presentación	4
Introducción	5
I. De la Metodología Empleada	7
II. Entrevistas: los resultados de la información y valoraciones primarias	8
A. Municipio de Jinotega, Departamento de Jinotega	8
B. Municipio de San Sebastián de Yalí, Departamento de Jinotega	13
C. Municipio de Santa María de Pantasma, Departamento de Jinotega	20
D. Municipio de Wiwilí, Departamento de Jinotega.....	22
E. Municipio de San Ramón, Departamento de Matagalpa	23
F. Municipio de Matagalpa, Departamento de Matagalpa	32
G. Municipio San Dionisio, Departamento de Matagalpa	41
H. Municipio de Matiguás, Departamento de Matagalpa	44
I. Municipio de Masaya, Departamento de Masaya	45
J. Municipio de San Carlos, Departamento de Río San Juan	48
K. Municipio de San Miguelito, Departamento de Río San Juan	55
L. Municipio de Boaco, Departamento de Boaco	58
M. Municipio de San José de Cusmapa, Departamento de Madriz.....	63
N. Municipio de Wiwilí, Departamento de Nueva Segovia	64
O. Municipio de El Viejo, Departamento de Chinandega	64
III. Fichas Municipales	68
1. Municipio Jinotega, Departamento de Jinotega	69
2. Municipio San Sebastián de Yalí, Departamento de Jinotega	80
3. Municipio Santa María de Pantasma, Departamento de Jinotega	89
4. Municipio San Ramón, Departamento de Matagalpa	92
5. Ficha del Municipio Matagalpa, Departamento de Matagalpa	101
6. Ficha del Municipio Masaya, del Departamento de Masaya.....	111
7. Municipio San Carlos, Departamento de Río San Juan	115
8. Municipio Boaco, Departamento de Boaco	124
9. Municipio San Dionisio, Departamento de Matagalpa.....	134
10. Municipio Matiguás, Departamento de Matagalpa	137
11. Municipio San Miguelito, Departamento de Río San Juan	139
12. Municipio San José de Cusmapa, Departamento de Madriz.....	141
13. Municipio Wiwilí, Departamento de Jinotega	143
14. Municipio Wiwilí, Departamento de Nueva Segovia.....	145
15. Municipio El Viejo, Departamento de Chinandega	147
IV. Conclusiones	150
V. Recomendaciones.....	151
VI. Bibliografía.....	152
I. Anexos	153
Anexo 1: Directorio de Organizaciones Participantes	153

Listado de Siglas y Acrónimos

ACRA: Asociación de Cooperación Rural en África y América Latina
ACSUR-Las Segovias: Acción Sur; ONG Internacional con sede en España
ADDAC: Asociación para la Diversificación y el Desarrollo Agrícola Comunal
AECID: Agencia Española de Cooperación Internacional para el Desarrollo
AMURS: Asociación de Municipios de Río San Juan
ASODELCO: Asociación para el Fomento del Desarrollo Local Eco Sostenible del Río San Juan
ASOPADEFAC: Asociación Para el Desarrollo de las Familias Campesinas
ATC: Asociación de Trabajadores del Campo
BANCENTRO: Banco de Crédito Centroamericano (banca comercial privada)
BPA: Bono Productivo Alimentario (gubernamental)
CARUNA: Caja Rural Nacional
CECOCAFEN: Central de Cooperativas Cafetaleras del Norte
CESESMA: Centro de Servicios Educativos en Salud y Medio Ambiente
COOMACOPJ: Cooperativas de Medianos Productores de Café Orgánico de Jinotega
COOPACADEP: Cooperativa de Ahorro y Crédito Alianza y Desarrollo por la Paz
COOPCAFE: Cooperativa de Productores de Café (Boaco)
COOPCAFE: Cooperativa de Productores de Café (Boaco)
COOPERIO, R.L.: Unión Departamental de Cooperativas de Río San Juan
COOPUFE76: Cooperativa de Crédito y Servicio Unión y Fe 7 de Junio
COSUDE: Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación
CRISOL: Programa Cristiano, Socialista y Solidario (gubernamental: financiamiento)
CRS: Catholic Relief Services – ONG norteamericana
DESOS: Cooperació i Desenvolupament Sostenible – ONG Catalana
ECHO: Dirección General de Ayuda Humanitaria y Protección Civil de la Comisión Europea
ENABAS: Empresa Nicaragüense de Alimentos Básicos
ENACAL: Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillado
EPA: Environmental Protection Agency
FENIAGRO: Federación de Cooperativas Agroindustriales de Nicaragua
FIDEG: Fundación Internacional para el Desafío Económico Global
FISE: Fondo de Inversión Social de Emergencia
FUMDEC: Fundación Mujer y Desarrollo Económico Comunitario
FUMSAMI: Fundación de Mujeres de San Miguelito
Fundación LIDER: Luchadores Integrados al Desarrollo de la Región
GRUN: Gobierno de Reconciliación y Unidad Nacional
IDR: Instituto de Desarrollo Rural
INATEC: Instituto Nacional Tecnológico
INFOCOOP: Instituto Nicaragüense de Fomento Cooperativo
INIDE: Instituto Nacional de Información de Desarrollo
INIFOM: Instituto Nicaragüense de Fomento Municipal
INTA: Instituto Nicaragüense de Tecnología Agropecuaria

INVUR: Instituto de la Vivienda Urbana y Rural
JICA: Japanese International Cooperation Agency (Agencia Japonesa para la Cooperación Internacional)
MAG-FOR: Ministerio de Agricultura y Forestal
MARENA: Ministerio del Ambiente y los Recursos Naturales
MASINFA: Asociación Masaya Sin Fronteras
MCN: Movimiento Comunal Nicaragüense
MIFAMILIA: Ministerio de la Familia, Adolescencia y Niñez
MINED: Ministerio de Educación
MINSA: Ministerio de Salud
ODESAR: Organización para el Desarrollo Económico y Social para el Área Urbana y rural
ONG: Organizaciones No Gubernamentales
PAEBANIC: Programa de Alfabetización y Educación Básica de Jóvenes y Adultos de la República de Nicaragua
PCaC: Programa de Campesino a Campesino
PPA: Programa Productivo Alimentario (gubernamental)
PPA: Programa Productivo Alimentario (gubernamental)
PRODESA: Fundación para la Promoción y el Desarrollo (Chontales)
PROFAMILIA: Asociación Pro Bienestar de la Familia Nicaragüense
SIAD-M: Sistema Integrado Administrativo-Financiero Municipal
SILAIS: Sistema Local de Atención Integral en Salud (estructura generalmente departamental que conduce las acciones del MINSA en su territorio respectivo)
TIC: Tecnologías de la Información y la Comunicación
UCA: Unión de Cooperativas Agropecuarias
UCOSEM: Unión de Cooperativas Productoras de Semillas
UNAG: Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos
UNAN: Universidad Nacional Autónoma de Nicaragua

Presentación

Este documento “Caracterización De 15 Municipios Pobres De Nicaragua”, es el resultado de una investigación realizada por la Fundación Internacional para el Desafío Económico Global, FIDEG, para la Agencia Internacional de Cooperación de Japón, JICA, con la finalidad de brindarle insumos y criterios para su componente de fortalecimiento de las capacidades humanas de sus contrapartes nicaragüenses a través de voluntarios japoneses.

En un primer momento JICA realizó un trabajo analítico –basado en fuentes secundarias– para identificar los municipios más afectados por la pobreza. Dando continuidad a ese esfuerzo, solicitó servicios profesionales para hacer una evaluación cualitativa de la pobreza en estos 15 municipios con la finalidad de disponer de información valorativa suficiente para reorientar el envío de sus voluntarios hacia las regiones, departamentos y municipios donde su cooperación cobre mayor importancia, rinda mejores resultados y asegure impactos, descartando municipios que, por sus condiciones de seguridad y accesibilidad, no puedan ser atendidos.

Los resultados del estudio deberán facilitar la coordinación, dentro de la modalidad de Envío de Voluntarios, de acciones con las instituciones públicas locales y con expresiones organizadas de la sociedad civil, a fin de contribuir a mejorar el nivel de vida de la población en los municipios seleccionados.

El siguiente cuadro muestra cuáles municipios fueron visitados y cuáles no.

N/O	Municipio
Municipios visitados para obtener información de fuentes primarias	
1	Jinotega, Departamento de Jinotega
2	San Sebastián de Yalí, Departamento de Jinotega
3	Santa María de Pantasma, Departamento de Jinotega
4	San Ramón, Departamento de Matagalpa
5	Matagalpa, Departamento de Matagalpa
6	Masaya, Departamento de Masaya
7	San Carlos, Departamento de Río San Juan
8	Boaco, Departamento de Boaco
Municipios de los cuales sólo se obtuvo información de fuentes secundarias	
1	San Dionisio, Departamento de Matagalpa
2	Matiguás, Departamento de Matagalpa
3	San Miguelito, Departamento de Río San Juan
4	San José de Cusmapa, Departamento de Madriz
5	Wiwilí Jinotega, Departamento de Jinotega
6	Wiwilí Nueva Segovia, Departamento de Nueva Segovia
7	El Viejo, Departamento de Chinandega

Introducción

En el marco del interés manifiesto por JICA, FIDEG –Fundación Internacional para el Desafío Económico Global- presentó propuesta técnico-metodológica y financiera para llevar a cabo el estudio solicitado, utilizando la información generada por el análisis de JICA, a lo cual agregó, además, información de fuentes primarias en los territorios, más información de otras fuentes secundarias, considerando que el sistema de información sobre las municipalidades es incompleto y está desactualizado.

De conformidad con los Términos de Referencia y el Contrato firmado, el estudio se desarrolló bajo dos modalidades: visitas *in situ* a ocho municipios para obtener información de fuentes primarias que se suma a la proveniente de fuentes secundarias, y estudio de los restantes 7 municipios estrictamente a partir de fuentes secundarias.

Respecto a la obtención de información por fuentes primarias, se encontraron oportunidades y obstáculos, entre los cuales se mencionan:

- Los informantes clave manejan con meridiana claridad la situación de sus territorios, aportando valoraciones e información confiables y actualizadas.
- Sin embargo, en ciertos casos no fue posible entrevistarse con las máximas autoridades institucionales, las que delegaron en funcionarios muy informados pero sin capacidad de decisión. Inclusive, en algunos/as funcionarios/os institucionales hay una tendencia a compartimentar información sin autorización expresa, incluso si quien decide no se encuentra en la institución y aun cuando haya sido consultada previamente vía telefónica y/o electrónica.
- Todas las personas –instituciones, sociedad civil- mostraron actitud positiva hacia la recepción del voluntariado japonés e identificaron con claridad las áreas de su interés. En el caso de las instituciones, la negociación casuística deberá llevarse a cabo *a posteriori*, ya con el involucramiento de las autoridades máximas respectivas. Las organizaciones de la sociedad civil –ONG, Cooperativas, Uniones, Asociaciones- muestran una clara disposición y no es probable encontrar atrasos en las negociaciones bilaterales para establecer convenios de cooperación.

Con relación a la información de fuentes secundarias, la situación general fue la siguiente:

- La mayoría de municipalidades pobres y alejadas tienen serios problemas de comunicación: la telefonía celular no tiene una guía accesible, no tienen páginas Web y las caracterizaciones municipales existentes en los órganos nacionales –INIFOM, AMUNIC, INIDE, Asociaciones Municipales- están desactualizadas.
- Alguna información de los ministerios –MINED, MINSA, MAG-FOR, INTA, IDR, MEM- es global nacional o Departamental, o también desactualizada. Aunque existen opciones para solicitar información vía electrónica, el procedimiento esta-

blecido –suscribirse, llenar formularios, enviarlos y esperar respuesta- no es expedito; a la fecha se tienen pendientes solicitudes de información actualizada a esos Ministerios y Entes Autónomos, aún en espera de respuesta.

- En algunos Ministerios incluso se ha retirado información que apenas en 2011 estaba accesible; tal es el caso del MINSA y el MINED, donde desaparecieron los datos de matrículas en todas las modalidades educativas y las estadísticas actualizadas de salud.
- La información del INIDE continúa refiriéndose al Censo Nacional de 2005, aunque el dato de la población se encuentra proyectado hasta 2020.

El Informe integra la totalidad de la información primaria y secundaria obtenida para los quince municipios. Los vacíos que pudiesen encontrarse están referidos a la situación arriba descrita.

El documento se estructura de la siguiente forma: en el primer capítulo se expone la metodología empleada para el trabajo de campo y de escritorio y, en el segundo se presentan los resultados de las entrevistas realizadas in situ a las instituciones y organizaciones de la sociedad civil. Estos resultados fueron elaborados de forma narrativa para permitir la inclusión de información y valoraciones que van más allá de una matriz estándar. En cada caso, al final se incluye información y valoraciones sobre la disposición, capacidad y condiciones de los actores para recibir cooperación con voluntariado japonés, más una valoración propia de la FIDEG.

En el capítulo tercero se incluyen fichas de información para cada municipio y, a continuación se presentan las matrices de ordenamiento de la información de fuentes primarias y secundarias, de conformidad con la propuesta técnica. Esta matriz incluye un diagnóstico sucinto de las principales actividades económicas de cada municipio. En este mismo capítulo se concentran las fichas de instituciones y de organismos y organizaciones.

A continuación, en el capítulo cuarto, se presentan las conclusiones generales que se derivan del procesamiento de la información, y, finalmente, en el quinto y último capítulo se integran las recomendaciones de FIDEG.

I. De la Metodología Empleada

En una primera fase los investigadores rastrearon información secundaria a través de boletines, páginas Web y entrevistas telefónicas con actores identificados como informantes clave.

En la segunda, mientras se continuaba con la búsqueda de información secundaria y se establecían coordinaciones con los actores locales a ser visitados, el equipo investigador realizó las visitas de campo distribuyéndose instituciones y organizaciones –asociaciones, cooperativas, ONG, Alcaldías, Delegaciones de Salud y Educación- para realizar las entrevistas de manera simultánea y así cubrir la mayor cantidad de actores en el corto tiempo disponible. En estas visitas de campo se realizaron entrevistas estructuradas y a profundidad, de las cuales se deriva la información aquí presentada. Además, se obtuvieron algunos insumos adicionales que complementan los datos cuantitativos presentados. En el caso de los municipios no visitados, se priorizó la información secundaria obtenida de diversas fuentes (ver Bibliografía abajo), y entrevistas por medios telefónicos o electrónicos. Cabe destacar, sin embargo, que por las restricciones de estos medios las fichas de los municipios no visitados contienen información más limitada que la de los territorios visitados.

Los territorios visitados fueron, siguiendo el orden cronológico del trabajo de campo:

- Departamento de Jinotega: municipios de Jinotega, San Sebastián de Yalí y Santa María de Pantasma
- Departamento de Matagalpa: municipios de San Ramón y Matagalpa
- Departamento de Masaya: municipio de Masaya
- Departamento de Río San Juan: municipio de San Carlos; aunque no estaba previsto trabajo de campo en el municipio de San Miguelito, los consultores aprovecharon su cercanía y fácil acceso para realizar entrevistas a tres actores locales.
- Departamento de Boaco: municipio de Boaco

En los territorios visitados fueron priorizados los siguientes actores:

- Alcaldías municipales
- Delegaciones Municipales del Ministerio de Salud
- Delegaciones Municipales del Ministerio de Educación
- Delegaciones Municipales del Ministerio Agropecuario y Forestal
- Cooperativas y asociaciones de productores
- Organizaciones No Gubernamentales
- En el caso particular de Boaco se incluyó a delegaciones del Ministerio del Ambiente y Recursos Naturales –MARENA-, el Instituto Nicaragüense de Tecnología Agropecuaria –INTA- y el Instituto de Desarrollo Rural –IDR.

II. Entrevistas: los resultados de la información y valoraciones primarias

A continuación se presenta un resumen de los resultados por cada Municipio:

A. Municipio de Jinotega, Departamento de Jinotega

Se entrevistó a las siguientes organizaciones:

1. Alcaldía Municipal. Aura Marina Cantarero, Directora de Planificación
2. La Cuculmeca. Harmel Dallatorre, Director de Desarrollo Estratégico
3. COOMACOPJ. Juan José Sui Godínez, Presidente
4. COOPUFE76. César López, Presidente
5. Asociación de Trabajadores del Campo – ATC
6. Instituto Nicaragüense de Tecnología Agropecuaria, INTA

Caracterización general del municipio

Este municipio, con una extensión de 1.119 Kilómetros cuadrados, se ubica en el sector central del país, y es parte de los ocho municipios que conforman el Departamento de Jinotega. Su población es de aproximadamente 123.548 habitantes¹, con una densidad poblacional de 140.3 habitantes por kilómetro cuadrado.

La cabecera municipal –a la vez departamental- dista 162 kms desde la ciudad capital por la vía Managua-Matagalpa-Jinotega, o 138 kms si se utiliza la nueva carretera El Guayacán-Jinotega. Ambas carreteras se encuentran en excelente estado, y hasta la ciudad de Sébaco permite velocidades máximas de 80 kilómetros por hora, a partir de donde esta velocidad se reduce a 60 km/h.

El clima predominante del Municipio es de Sabana Tropical de Altura. La temperatura media oscila entre los 19° y 21° Centígrados. La precipitación pluvial varía entre los 2,000 y 2,600 mm. El municipio está constituido por altas montañas, cerros, colinas, valles y altiplanos. Sus condiciones edafoclimáticas son propicias para una alta diversificación productiva que va desde el café de altura y sombra, hasta la ganadería bovina y ovina, pasando por los granos básicos y las hortalizas.

El buen estado de carreteras y caminos de penetración estimula una fuerte actividad comercial; Jinotega provee café al mercado nacional e internacional, granos básicos, ganado de carne y hortalizas al mercado nacional.

¹ Todos los datos de población presentados en este informe son tomados de las proyecciones poblacionales oficiales realizadas por el INIDE para el año 2012, en base al CENSO Poblacional 2005.

La actividad comercial ha experimentado un impulso con la reciente -2005/2010 reparación de caminos y carreteras, facilitando la integración del municipio a la vida económica del país.

1. Alcaldía Municipal

Entrevistamos a la Sra. Aura Marina Cantarero, Responsable de Planificación de la municipalidad.

La Alcaldía centra su quehacer de lucha contra la pobreza, en la lotificación y mejoramiento de viviendas, el plan techo, obras de agua y saneamiento, reparación de caminos y calles, educación, salud, mitigación de riesgos, formación de valores en niños-as y adolescentes.

Explica que buena parte de la población tiene viviendas precarias, sufre insalubridad e inseguridad alimentaria. Hay deserción escolar debido al trabajo infantil, particularmente en el café y las hortalizas, o en la migración laboral de las familias. El desempleo reinante también incide en importantes niveles de desnutrición.

La pobreza tiene como causales la inexistente o escasa formación escolar; la marginalidad económica, social, cultural; el endurecimiento de las condiciones productivas y de vida por los fenómenos meteorológicos ligados al cambio climático; el empobrecimiento de los suelos; y la baja productividad en las zonas secas.

Para paliar las condiciones de pobreza extrema y general, la alcaldía impulsa las siguientes acciones e intervenciones:

- Plan techo: 8,000 familias del área rural con techo digno en vez de plástico
- Agua y saneamiento: redes y puestos de agua, inodoros ecológicos
- Mejoramiento de infraestructura vial: puentes peatonales, reparación de caminos y calles
- 20 escuelas rurales rehabilitadas y aulas desmontables en 5 centros
- Compra de 390 terrenos, lotes y puestos de agua para familias en riesgo, hacinamiento, áreas verdes y migrantes
- Mejoramiento de 100 viviendas y construcción de 224 más (124 para docentes)
- Entrega de paquetes alimenticios, muletas, sillas de rueda, a personas con discapacidad; y con el apoyo y gestión de los GPC en las comunidades, resuelven necesidades de muletas, sillas de rueda, medicamentos, entierros, transporte, becas para estudios técnicos (INATEC) y universitarios (UNAN), etc.
- Respuesta a demandas de medicamentos, entierros, transporte, becas para estudios técnicos y universitarios, etc.

Al explicarle la cooperación bajo la modalidad de voluntariado japonés, mostró disposición e interés en un/a especialista en agua y saneamiento para el diseño de las obras.

Considerando la accesibilidad y seguridad, consideramos viable un convenio de cooperación.

2. Asociación de Educación y Comunicación La Cuculmeca

Entrevistamos al Sr. Harmel Dallatorre, Director de Desarrollo Estratégico de la Asociación.

La Cuculmeca tiene una experiencia de 22 años, y funciona con base en su Plan Estratégico 2010-2020. Trabaja los siguientes temas: Desarrollo humano sostenible; Medio ambiente y recursos naturales; Igualdad entre los géneros y las generaciones.

Esto lo llevan a cabo a través de los siguientes temas: medio ambiente, turismo sostenible, desarrollo económico, educación, participación ciudadana y desarrollo organizacional.

La Cuculmeca es una organización de la sociedad civil con excelente posicionamiento, no sólo en el Departamento de Jinotega sino en el resto del país, pues tiene una elevada capacidad de incidencia en políticas públicas de medio ambiente y recursos naturales, educación, salud, participación ciudadana, género y generaciones.

Tiene amplia experiencia de trabajo con cooperantes voluntarios de diversos países, entre otros:

- ESF KASSEL, de Alemania. Jóvenes alemanes en servicio social recién bachillerados. Vienen dos personas por año a desarrollar diversas labores de apoyo al quehacer de la organización;
- Ingenieros Sin Fronteras, de España, a través del Proyecto Conocimiento de la Realidad (PCR). Son jóvenes universitarios que vienen por 3 a 6 meses a apoyar tareas específicas (ingeniería forestal, por ejemplo);
- Intertín (Suiza). Voluntarios que vienen por dos años para apoyar procesos institucionales.
- Voluntarios de universidades españolas (Madrid, Cataluña, Valencia, Granada, Murcia, etc.) que vienen para hacer sus prácticas para graduación de maestrías o postgrados.

Dada su capacidad institucional y su experiencia con el voluntariado, La Cuculmeca es una organización capaz de absorber voluntarios japoneses, y están totalmente dispuestos a recibirlos. Tienen interés en especialistas en educación, salud y temas de producción agroecológica.

3. Cooperativa de Medianos Productores de Café Orgánico de Jinotega - COOMAPCOJ

Entrevistamos a su Presidente, el señor Juan José Sui Godínez.

Esta cooperativa trabaja en habilitación, acopio, servicios sociales (becas) y crédito a sus asociados. Promueve la taza de la excelencia y la comercialización de café orgánico, con la más amplia participación horizontal de sus asociados/as. Cubre los territorios de Jinotega, Pantasma, El Cuá y San Rafael. Tiene un total de 154 asociados, de los cuales 22 son mujeres. Brinda servicios de asistencia técnica calificada, planes de inversión y comercialización. Su meta es desarrollar estrategias empresariales de capitalización y de mercado.

Como causales de pobreza identifican el acceso limitado o inexistente a la tierra, sobre todo para las mujeres. Y, en general, pobre acceso a oportunidades de mejoramiento productivo. Otra causal es el casi inexistente acceso al financiamiento productivo blando, los fenómenos meteorológicos ligados al cambio climático, y la especulación del mercado.

Con la finalidad de paliar la situación de pobreza, la cooperativa impulsa las siguientes iniciativas: convenios para becar a sus hijos e hijas en el cultivo de café, mercado y asistencia técnica; mejoramiento productivo y la competitividad en el mercado cafetalero internacional, con distintas variedades; producción orgánica y convencional sin tóxicos (taza de la excelencia, autorización EPA); servicios de crédito hasta C\$10,000 por asociado, habilitación, y acopio; prácticas de producción amigables con el ambiente (abonos orgánicos).

Sus principales necesidades están ligadas al desarrollo de planes de negocios, gestión empresarial y de financiamiento; la habilitación de sus asociados/as para el aprovechamiento de las oportunidades de compras de futuro; la obtención de un fondo de US\$137,500 para una tienda de insumos; el estudio de variedades y alternativas de cultivos frente al cambio climático; y la obtención de un fondo para acopiar el 100% de la producción y garantizar la demanda internacional.

Sus desafíos están relacionados con la meta de desarrollar capacidad de incidencia en las decisiones de inversión pública sobre viabilidad productiva, en la gestión ante el INFOCOOP para el desarrollo cooperativo, y en acciones para preservar el recurso agua.

Una vez que le explicamos la modalidad de cooperación con voluntariado japonés, externó su plena disposición, explicando que tienen la capacidad institucional y el interés, en especial en los temas: estudios de cultivos, mitigación de los efectos del cambio climático, mejoramiento de las técnicas productivas, elaboración de planes de negocio y diseño de obras para la preservación de las aguas.

Considerando su capacidad y disposición, más la accesibilidad y seguridad, valoramos como viable un convenio de cooperación.

4. Cooperativa de Crédito y Servicio Unión y Fe 7 de Junio - COOPUFE76

Entrevistamos al señor César López, Presidente de la cooperativa.

Esta cooperativa trabaja el crédito agrícola para granos básicos (maíz, frijol y sorgo), hortalizas, ganado (leche, bueyes); comercializa insumos y brinda asistencia técnica. Está conformada por un total de 483 socios, de los cuales 87 son mujeres. Su área de influencia son 32 comunidades: 15 en Jinotega, 5 en Santa María de Pantasma y 12 en Wiwilí.

La principal problemática que experimentan es la escasas o nula oportunidad de acceso al crédito para la producción y la exclusión de los espacios propios de los tomadores de decisiones.

Como causales de la pobreza identifican la falta de acceso al crédito para la producción; la no exoneración de los productos agropecuarios (conforme a las leyes, esta afirmación no se corresponde con la realidad); la desregulación del mercado; y la débil capacidad de incidencia entre los pequeños productores (granos básicos).

Al explicarle la cooperación vía voluntariado japonés expresó interés pero no quedó claro en qué temas o ámbitos sería ubicado. Considerando que no parece estar claro de sus intereses, la única vía sería una segunda visita para reunirse con la Comisión de Administración en pleno.

5. Asociación de Trabajadores del Campo – ATC

Entrevistamos a la Sra. Rosalpina Gutiérrez, Secretaria General de la ATC para el Departamento, quien nos explica que este capítulo cubre los municipios de Jinotega, Santa María de Pantasma, El Cuá, San Sebastián de Yalí, Wiwilí y San Rafael. La organización aglutina 5 Federaciones de Cooperativas, y su población meta son niñas y niños, jóvenes, mujeres y campesinos/as sin tierra.

El quehacer de la organización está referido a la consecución de crédito productivo para café, granos básicos y cacao; también financian y capacitan para el procesamiento de productos con valor agregado: jaleas, jugos concentrados, encurtidos, embutidos. Promueven formación en manualidades y confección de vestuario.

Su principal meta es la legalización de las tierras, la capitalización de las fincas de pequeños/as productoras y productores, y el apoyo al acopio y la comercialización de bienes.

Al explicarle la modalidad de cooperación japonesa a través de voluntarias y voluntarios japoneses, mostró disposición e identificó como temas en los que requieren cooperación, los siguientes:

- Apoyo en inteligencia de mercado;
- Estrategias organizativas para el acopio de la producción agropecuaria;
- Formación de recursos humanos en administración y contabilidad básica para el manejo eficiente y eficaz de las cooperativas.

Dada la fortaleza demostrada de ATC en el nivel nacional, la disposición positiva hacia el voluntariado, y la capacidad institucional, consideramos viable la búsqueda de un convenio de cooperación.

6. Instituto Nicaragüense de Tecnología Agropecuaria - INTA

Entrevistamos al ingeniero Francisco Siles Altamirano, Enlace entre el INTA y el Programa Productivo Alimentario que conduce el MAG-FOR,

El INTA, como entidad gubernamental de investigación, experimentación, validación y certificación de tecnologías agrícolas, trabaja directamente con los pequeños y medianos productores promoviendo la adopción de tecnologías de producción inocuas y amigables con el medio ambiente: diversificación de fincas, producción de semilla mejorada y certificada, liberación de variedades adaptadas a las condiciones edafo-climáticas de los territorios, impulso de obras de protección de suelos y agua, control integrado de plagas, etc.

En esta coyuntura, y dado que el Gobierno de Reconstrucción y Unidad Nacional –GRUN-, tiene como proyecto insignia el Bono Productivo Alimentario –BPA- dirigido a pequeñas productoras, el grupo meta del INTA está compuesto por 4.809 mujeres asociadas, a las que brinda asistencia técnica, asesoría en asociatividad, apoyo en la comercialización y el valor agregado a los bienes. Para ello impulsan campañas de sanidad animal, formación en cooperativismo, seguridad alimentaria y nutricional, y la prevención y mitigación de desastres producidos por fenómenos naturales.

Una vez que le explicamos la modalidad de cooperación japonesa a través de voluntariado, demostró disposición positiva, afirmó que existen condiciones institucionales y que tienen interés en temas como seguridad alimentaria y nutricional (educación y capacitación), agregación de valor, gestión del riesgo y sanidad animal.

Consideramos que, efectivamente, la ATC tiene las condiciones para recibir voluntarios/as y es viable buscar un convenio de cooperación.

B. Municipio de San Sebastián de Yalí, Departamento de Jinotega

Se realizaron entrevistas a las siguientes organizaciones:

1. Alcaldía Municipal. Harvey Cruz Méndez, Administrador Financiero
2. Ministerio de Educación. Iván Alcides Mendoza Hernández, Coordinador de Educación de Jóvenes y Adultos.

3. Cooperativa Luis Amado Chavarría. Luzmilia Duarte Zeledón, Gerente
4. Ministerio Agropecuario y Forestal – MAGFOR-. Jairo José Ochoa, Coordinador
5. Delegación de Gobierno. Alcides Mendoza.
6. MINSA. Doctora Francisca Javiera Blandón, Delegada Municipal
7. Ministerio de la Familia y la Niñez, MIFAMILIA. Herenia Rugama, Coordinadora Municipal
8. Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillado – ENACAL. Mario José Zamora, Delegado Municipal
9. MINED. Marta Azucena Aráuz, Delegada Municipal, y Maritza Lourdes Ruiz Pavón, Responsable de Preescolares Comunitarios
10. Unión de Cooperativas Productoras de Semillas – UCOSEM. Ireida Altamirano, Contadora

Caracterización general del municipio

Con una extensión territorial de 311 kilómetros cuadrados, una población aproximada de 32.400 habitantes y una densidad poblacional de 80.9 hab/Km², este municipio está ubicado a 86 kilómetros de la cabecera departamental y a 248 kilómetros de la ciudad capital, en una posición equidistante entre Jinotega y Condega; es decir, se comunica con relativa facilidad con los Departamentos de Jinotega y Estelí. El camino que permite el tránsito entre ambas ciudades es de todo tiempo y se encuentra en condiciones regulares.

El clima de San Sebastián De Yalí es de clima de sabana tropical de altura, con una temperatura promedio que oscila entre los 21º y 22º C. y una precipitación pluvial anual entre los 2,000 y 2,600 mm.

La actividad económica fundamental del municipio es predominantemente agropecuaria, con hegemonía casi total de la producción cafetalera gracias a la topografía de suelos y a la existencia de extensas zonas boscosas. La producción de granos básicos y la ganadería tienen importancia marginal, generalmente de subsistencia de las familias de pequeños/as productores/es.

1. Alcaldía Municipal

El alcalde, Profesor Víctor Antonio Fornos Centeno, estaba fuera del pueblo, por lo que nos recibió el señor Harvey Cruz Méndez, Administrador Financiero de la municipalidad, quien afirmó tener toda la potestad para tomar decisiones.

Nos explicó que el municipio está conformado por 78 comunidades, y la mayoría de su población es rural. Es un municipio de topografía irregular, con elevaciones que superan los un mil metros, lo que implica condiciones óptimas para la producción de café de altura y de sombra, actividad económico-productiva fundamental de la población. En segundo lugar se encuentra la producción de granos básicos (frijoles y maíz), un poco de hortalizas y ganado vacuno en pequeña escala.

La población urbana se dedica al comercio en pequeña escala: pulperías, un centro de agro-servicios, comedores, tiendecitas. Los pobladores urbanos que no encuentran trabajo en el pueblo suelen hacerlo en las ciudades cercanas.

Los principales problemas de la producción son la carencia de financiamiento y asistencia técnica, y el pésimo estado de los caminos, sobre todo si se considera lo escarpado de la topografía. Las autoridades se quejan porque, como es una alcaldía liberal, el gobierno central no la incluye en el Programa Calles y Caminos para el Pueblo. Los ingresos de la alcaldía son mínimos, pues si bien la Ley de Solvencia Municipal favorece la recaudación de impuestos (sobre bienes inmuebles, por permisos comerciales), el problema es que no hay registro catastral en el municipio, pues está centralizado en Jinotega.

Con el Fondo de Inversión Social de Emergencia – FISE impulsan modestos proyectos de agua y saneamiento, con el aporte del 50% por parte de la alcaldía. En estos tipos de proyectos se promueve la participación comunitaria vía aporte de mano de obra a cambio de un muy pequeño estipendio.

Actualmente están concluyendo un estudio técnico y de factibilidad para generar energía hidroeléctrica aprovechando un salto de agua ubicado al norte de la ciudad.

Para llevar a cabo la planificación del desarrollo municipal, aseguran la participación ciudadana a través de los cabildos abiertos y el Consejo de Desarrollo Municipal, en el que participan las delegaciones municipales del gobierno central, las cooperativas y los gabinetes del poder ciudadano.

La municipalidad recibe –o ha recibido- apoyo de la cooperación en los siguientes ámbitos: agua y saneamiento: COSUDE-FISE; proyectos productivos: Unión Europea; infraestructura escolar y caminos: JICA

Tienen interés y capacidad para recibir voluntarios japoneses en especialidades como:

- Diseño ingenieril del sistema de alcantarillado del casco urbano, actualmente inexistente, por lo que se está contaminando el río que pasa por la ciudad;
- Gestión del riesgo, pues el territorio es proclive a deslaves e inundaciones.

Consideramos que la alcaldía tiene la disposición y capacidad institucional para recibir voluntariado japonés; además, los temas de cooperación identificados se corresponden con las funciones de la municipalidad y las necesidades de la población. Es viable buscar un convenio de cooperación.

2. Ministerio de Educación

Entrevistamos al señor Iván Alcides Mendoza Hernández, Coordinador de la Educación de Jóvenes y Adultos.

El Ministerio impulsa dos modalidades de educación:

1. Regular (preescolar, primaria y secundaria), con asistencia cotidiana.
2. No regular, orientada a atender a niños/as, jóvenes y adultos/as que son analfabetos/as o no han podido continuar sus estudios regulares por diversas razones.

La meta del MINED para el año 2012 es alcanzar la universalidad del sexto grado. En etapas posteriores se avanzará hacia el tercer año de secundaria y luego al quinto.

La modalidad no regular se organiza a través de círculos de estudio que se desarrollan en locales de las comunidades, con apoyo de promotores voluntarios que reciben un pequeño estipendio. Estos promotores son capacitados en la metodología de la enseñanza.

Una vez que la persona ha sido alfabetizada con el Método “Yo Sí Puedo”, pasa al primer nivel. Éste dura tres meses, y en él se alcanza el segundo grado. En el segundo nivel, con duración de 5 meses, se cubre el tercer y cuarto grado. Un último nivel, con duración de 8 meses, permite alcanzar el quinto y sexto grado. En total, 16 meses en el modelo “Educación Básica de Adultos”.

El señor Mendoza Hernández afirma que el MINED tiene la disposición y capacidad para absorber voluntarios japoneses. Esta voluntad fue confirmada por la Delegada Municipal, en entrevista a continuación.

Marta Azucena Aráuz, Delegada Municipal, y Maritza Lourdes Ruiz Pavón, Responsable de Preescolares Comunitarios, complementaron la información brindada por el señor Mendoza Hernández, explicando que entre otras de sus responsabilidades, la delegación atiende la merienda/desayuno escolar con el aseguramiento de la logística, la distribución y la organización de la comunidad para el procesamiento de los alimentos. También se encargan de la distribución del paquete escolar para primaria y secundaria, y dan atención y seguimiento a la educación preescolar.

Para cubrir la demanda educativa de las 78 comunidades cuentan con 59 Centros Escolares –algunas escuelas atienden niñas/os de varias comunidades cercanas- y 81 preescolares comunitarios.

Además del interés del área de educación de jóvenes y adultos, estarían contentos de recibir voluntariado japonés especializado en educación preescolar.

Nuestra valoración es que existe buena disposición y capacidad institucional, por lo que es viable buscar un convenio de cooperación.

3. Cooperativa Luis Amado Chavarría

Se entrevistó a la Gerente, Sra. Luzmilia Duarte, quien nos explicó que esta cooperativa se conformó en el año 1976, conformada por pequeños productores de café, granos básicos (maíz y frijoles), ganado y hortalizas. La oficina de la cooperativa está ubicada enfrente de la Alcaldía Municipal.

La cooperativa ha pasado diversas etapas, cada una con sus propias condiciones:

- a. De 1976 a 1980. Trabajaron sin apoyo financiero, técnico u organizativo.
- b. De 1980 a 1990. Recibieron fuerte apoyo del gobierno revolucionario, consistente en facilidades para acceder al crédito, asistencia técnica y apoyo en la comercialización.
- c. De 1990 hasta la fecha. Nuevamente se encuentran sin apoyo alguno, pues en la actualidad el gobierno está dándole poca importancia a las cooperativas antiguas y se concentra en la conformación de nuevas cooperativas alrededor del Programa Productivo Alimentario, con mujeres como socias.

La cooperativa tiene un total de 164 socios, de los cuales sólo 16 son mujeres (9.75%). Los socios son dueños individuales de pequeñas parcelas, y se asocian exclusivamente para mejorar sus perspectivas de obtener crédito y asistencia técnica. Entre todos producen un promedio de 4.000 quintales de café por año.

Dado que no han podido obtener financiamiento ni asistencia técnica, buscaron apoyo a través de un proyecto canadiense que les dio dinero para comprar una finca de 45 manzanas y crear una tienda campesina. Esta tierra, de propiedad colectiva, no está siendo producida, y la tienda campesina se encuentra muy desabastecida. La gerente arguye que hay falta de interés de los socios, baja asistencia y mucha desconfianza, lo que les impide captar a gente joven que aporte ideas nuevas.

Hace varios años experimentaron con la comercialización colectiva de granos básicos, pero los socios vendieron a la cooperativa a un precio que luego se desplomó, lo que generó desánimo y desconfianza, de modo que no han vuelto a tratar.

La visión de los socios es sumamente individualista: los pequeños beneficio húmedos son individuales, lo mismo que los beneficios secos, pese a que existen otras cooperativas que venden en colectivo y benefician su café en beneficios húmedos y secos colectivos. Es el caso de las cooperativas El Polo y El Gorrión, que han obtenido crédito del Fondo de Crédito Rural para construir sus beneficios y han logrado acceder al mercado justo.

Valoramos que la cooperativa es sumamente débil y carece de capacidad para absorber a un voluntario japonés, que de todas maneras no tendría un contenido estable de trabajo. No recomendamos el establecimiento de un convenio de cooperación con esta cooperativa.

4. Ministerio Agrícola y Forestal – MAGFOR- y Delegado de Gobierno

Entrevistamos al señor Jairo José Ochoa, Coordinador del Programa Productivo Alimentario, y al señor Alcides Mendoza, Delegado de Gobierno. Este último no emitió opinión alguna a lo largo de la entrevista,

El señor Ochoa explica que el MAGFOR concentra sus principales esfuerzos en el apoyo al Programa Productivo Alimentario –PPA-, específicamente al Bono Productivo Alimentario –BPA-, hasta la fecha entregado exclusivamente a mujeres del sector rural. Su tarea consiste en asegurar la asistencia técnica en componentes productivos (salud animal, alimentación de verano y complementaria, manejo reproductivo, reforestación con especies frutales y proteínicas, promoción del cooperativismo en los grupos de mujeres (llevan ya 7 cooperativas conformadas). Además, a través del Programa CRISOL –gubernamental- entregan crédito para producción agropecuaria, cubriendo hasta el momento a un total de 1.115 productores hombres y mujeres.

Los principales problemas que enfrentan están relacionadas con la dificultad de adoptar nuevas formas productivas y abandonar las prácticas tradicionales: animales de pastoreo libre, falta de previsión de la alimentación de verano, pobre comprensión de la importancia de la alimentación animal complementaria –proteínas, minerales-.

Mostró interés de recibir voluntarios/as japoneses que aporten en el tema del manejo animal, particularmente en alimentación, sanidad y manejo reproductivo.

Nuestro criterio es que la necesidad y la capacidad existen, que los temas son pertinentes, pero que hará falta una negociación bilateral posterior para asegurarse que la delegación municipal del MAGFOR está lista para establecer un convenio de cooperación.

5. MINSA. Doctora Francisca Javiera Blandón, Delegada Municipal

La doctora Blandón nos explicó que en la actualidad el MINSA centra sus esfuerzos en los siguientes ejes: Programa de Crecimiento y Desarrollo de los Niños de 0 a 5 años; Promoción del cambio de comportamiento de padres y madres de familia hacia sus hijos, controlado a través de su peso y talla.

Una vez que le explicamos la cooperación japonesa en la modalidad de voluntariado, mostró disposición positiva, dijo tener las capacidades institucionales para aprovechar el apoyo, e identificó como tema prioritario el trabajo de educación de las familias para generar actitudes positivas hacia la educación sana y balanceada de la niñez, particularmente durante la primera infancia. Otro tema de interés es la educación y motivación para que las mujeres se atiendan durante la etapa de embarazo y se concienticen de la importancia de los partos institucionales.

Considerando la voluntad y capacidad institucional, creemos que es viable buscar un convenio de cooperación con esta Delegación.

6. Ministerio de la Familia, Adolescencia y Niñez, MIFAMILIA. Herenia Rugama, Coordinadora Municipal

Dan cobertura a 27 de las 78 comunidades que conforman el municipio, atendiendo 1.354 niñas/os de 0 a 6 años y niños/as en situación de riesgo, a través de los siguientes Programas:

- Atención Integral a la Niñez
- Educación temprana y pre-escolar
- Vigilancia del crecimiento y desarrollo en coordinación con el MINSA
- Charlas y consejerías a padres y madres de familia, mujeres embarazadas y lactantes
- Levantamiento de fichas familiares

Tiene interés en voluntariado japonés referido a la estimulación temprana, educación lúdica y educación a las familias sobre la importancia de la alimentación sana y balanceada, lo mismo que la atención a mujeres embarazadas y lactantes.

Nuestra consideración es que la delegación tiene la capacidad institucional para recibir voluntarios/as y es viable buscar un convenio de cooperación.

7. Empresa Nicaragüense de Acueductos y Alcantarillado – ENACAL. Mario José Zamora, Delegado Municipal

La función de esta empresa estatal es gestionar el servicio de agua potable a la mayor cantidad posible de pobladores. En esa misión, se han planteado incrementar su capacidad de almacenamiento de agua.

Una vez explicada la modalidad de cooperación y el tipo de voluntariado existente, el señor Zamora manifestó disposición a recibir un/a voluntario/a especialista en diseño de obras de almacenamiento, siembra y cosecha de agua.

Considerando que la necesidad se refiere a diseño, valoramos que en este caso se podría establecer un convenio para un voluntario junior.

8. Unión de Cooperativas Productoras de Semillas – UCOSEM. Ireida Altamirano, Contadora

Esta Unión, compuesta por pequeños productores que disponen de la tierra, cubre 15 de las 78 comunidades y se dedica a promover la producción de semilla mejorada de granos básicos (frijoles y maíz), brindar financiamiento para la producción y promover la comercialización conjunta de la producción.

Aunque la entrevistada se mostró receptiva, carece de la capacidad para tomar decisiones, de modo que sugerimos una segunda visita o una negociación telefónica o electrónica para tomar una decisión sobre voluntad, capacidad institucional y temas de interés.

C. Municipio de Santa María de Pantasma, Departamento de Jinotega

Se realizaron entrevistas a las siguientes organizaciones:

1. Alcaldía municipal. Carlos Villagra, Responsable de Planificación
2. Unión de Cooperativas Agropecuarias de Pantasma. Rigoberto Scampini, Presidente

Caracterización general del Municipio

Este municipio, con una extensión territorial de 563 kilómetros cuadrados y alrededor de 43.800 habitantes, tiene una densidad poblacional de 78.2 hab/Km². Su cabecera municipal se encuentra ubicada a 56 kilómetros de la cabecera departamental y a 218 kilómetros de la ciudad capital. Su principal vía de acceso, de todo tiempo y en buenas condiciones, une al municipio con Jinotega y el municipio de Wiwilí-Jinotega.

Su clima pertenece al tipo de Sabana Tropical de Altura, con una temperatura anual que oscila entre los 21º y 22º C. La precipitación anual es de 2,000 mm y la humedad relativa es de 84%. La estación seca del municipio es de los meses de diciembre a mayo y la estación lluviosa al periodo junio - noviembre.

La población es eminentemente rural y se dedica a actividades productivas en el siguiente orden descendente de prioridades: ganado bovino (90% carne y 10% leche) y granos básicos: maíz, frijoles, arroz de secano

La población urbana –sustancialmente minoritaria- trabaja en servicios tipo pequeñas pulperías, comedores y tiendas de agro servicio. En años recientes se ha experimentado un auge de construcción de obras de turismo y hotelería en el sector de Apanás, relativamente cerca, pero las posibilidades de obtener empleo en estos proyectos son muy reducidas, dado el bajo nivel de formación profesional de la población joven.

La vía principal, que conecta con Jinotega y Wiwilí se encuentra en muy buenas condiciones, y la mayoría de los caminos de penetración son transitables en cualquier época del año.

1. Alcaldía Municipal

Dado que no nos pudo recibir el señor Alcalde, nos entrevistamos con el señor Carlos Villagra, Responsable de Planificación, quien nos explicó la situación general del municipio.

Una limitación sentida por los finqueros es el difícil acceso al crédito y a la asistencia técnica. Este problema está siendo enfrentado por la vía de la organización de cooperativas de crédito y servicios, que de alguna manera palia la situación. Igual sucede con la comercialización de los productos, que suele efectuarse de manera individual, reduciendo la capacidad de negociación de precios. Además, la agregación de valor a los productos es una práctica casi inexistente.

Una vez que se le explicó el tipo de cooperación que implica el voluntariado japonés y las condiciones necesarias, expresó que tienen interés de personal que apoye en los siguientes ámbitos:

- Planificación estratégica municipal;
- Entrenamiento de recursos humanos en Tecnologías de la Información y Comunicación (creación de páginas Web, rastreo de oportunidades de financiamiento por parte de la cooperación internacional);
- Organización campesina alrededor de la producción, agregación de valor y comercialización.

El señor Villagra nos entregó el Plan de Desarrollo Municipal, con valiosa información relativamente actualizada (ver anexo).

Nuestro criterio es que, efectivamente, la alcaldía tiene la capacidad institucional para acoger voluntarios japoneses, pero en el caso de la especialidad productiva no queda claro si tal ámbito está relacionado con el quehacer de la alcaldía. Haría falta una segunda visita o negociación telefónica o electrónica para asegurarse la capacidad de decisión y puntualizar mejor los intereses de la municipalidad.

2. Unión de Cooperativas Agropecuarias de Pantasma

Entrevistamos al señor Rigoberto Scampini, Presidente de la Cooperativa.

La Unión aglutina a 4 cooperativas, las que en total integran 272 miembros activos, de los cuales 71 son mujeres (26.10%). En la actualidad 209 nuevos socios están en proceso de integración. Todos los socios son pequeños productores que poseen la tierra a título individual y se asocian para mejorar su acceso al financiamiento y a la asistencia técnica. Sin embargo, hasta la fecha no se han hecho realidad tales expectativas, pues el MAGFOR concentra sus esfuerzos en el apoyo a nuevas formas asociativas, y las instituciones financieras establecen condiciones onerosas para el crédito.

Los rubros que trabajan los asociados son, en orden descendente de importancia, los siguientes: ganado bovino de carne, granos básicos (maíz, frijol y arroz de secano) y café.

Una vez que les explicamos la modalidad de cooperación del voluntariado japonés, mostraron interés en los siguientes temas:

- Apoyo a la agregación de valor. Puesto que el ganado vacuno es básicamente de carne, el rubro al cual se le puede agregar valor es el frijol, a través de máquina de aporreo, limpieza y pulido. Sin embargo, dado que esta Unión de Cooperativas no está capitalizada, cualquier apoyo forzosamente tendría que estar acompañado por la dotación de maquinaria, algo que no contempla el programa de voluntariado. En todo caso, quizá un voluntario podría elaborar el diseño de procesamiento de frijol y los requerimientos financieros para que ellos hagan la gestión. Quizá un voluntario junior podría ser asignado.
- Apoyo a la comercialización de los bienes producidos. En este rubro es difícil ubicar un voluntario, pues el problema fundamental no es de conocimientos ni tecnología, sino de dispersión organizativa de los socios, algo que deberán resolver internamente en la medida que la Unión se consolide y adquiera mayor experiencia.

Nota: aunque existen otras cooperativas, no fue posible reunirse con ellas porque carecen de oficinas de operación, dado que sufren procesos de dispersión y bajos niveles organizativos. Tampoco pudimos reunirnos con técnicos del MAGFOR debido a que éstos se encuentran todo el día en las fincas, y por las noches pernoctan en Jinotega.

D. Municipio de Wiwilí, Departamento de Jinotega

No se tenía previsto el trabajo de campo.

Caracterización general del municipio

Fue fundado en 1989. Tiene una extensión territorial de 2.444 Kilómetros cuadrados, se ubica en el ángulo noreste del país, siendo parte de los municipios que conforman el Departamento de Jinotega. Su población es de aproximadamente 71.800 habitantes, con una densidad poblacional de 30 habitantes por kilómetro cuadrado.

Su región es montañosa y está regada por el curso navegable del Río Coco, a una hora, por esta vía, del vecino país de Honduras. Tiene un clima de sabana tropical de altura, con una precipitación anual que oscila entre los 1.200 y 2000 mm. La temperatura media oscila entre los 24° y 25° Centígrados. Una carretera de todo tiempo le comunica por la vía terrestre con el Municipio de Jinotega, cabecera del Departamento del mismo nombre.

Wiwilí es una palabra de origen misquito, que significa “zompopo de agua”; wiwi-zompopo y li-agua. En la parte norte del municipio la población es de origen misquito, y en la parte sur, de origen mestizo.

Su principal actividad económica es la agricultura, que se destina para el autoconsumo, y la comercialización fuera del municipio. Su mayor relación de comercio es en las ciudades de Matagalpa, Jinotega, Estelí y Wiwilí de Nueva Segovia.

E. Municipio de San Ramón, Departamento de Matagalpa

Se realizaron las siguientes entrevistas:

1. Alcaldía Municipal. Reina Peña, Responsable de Atención al Poder Ciudadano
2. Ministerio de Educación; Licenciada Maryel Morazán López, Delegada Municipal
3. Asociación de Desarrollo Familias Campesinas – UCA San Ramón. Entrevistados: Presidente y Vocal
4. Cooperativa de Servicios Múltiples Nicaragua Campesina. Jordi Gil Salvador, Coordinador
5. Centro de Promoción Cristiana por la Paz y la Vida - Casa del Niño; Licenciada María del Rosario González, Directora
6. Centro de Servicios Educativos en Salud y Medio Ambiente – CESESMA
7. Unión de Cooperativas San Ramón

Caracterización general del municipio

Con una extensión territorial de 424 kilómetros cuadrados, este municipio se encuentra a 12 kilómetros de la cabecera departamental y a 145 de la ciudad capital. Con una población cercana a los 35.400 habitantes, el municipio reporta una densidad de 83.7 hab/km². La carretera se encuentra –en su mayor parte- en excelentes condiciones, y la reciente conclusión del tramo San Ramón-Muy Muy amplía sus posibilidades de comunicación y comercio con Matiguás, Río Blanco y Boaco.

Su topografía es irregular, con una altura promedio de 640,93 msnm. El clima es de tipo sabana tropical. Su temperatura media oscila entre los 20º a 26º C. y las precipitaciones pluviales varían entre los 2,000 a 2,400 mm, caracterizándose por una buena distribución durante todo el año.

La principal actividad económica del municipio es la producción agropecuaria, específicamente granos básicos, café, ganado bovino y modestas parcelas de hortalizas. El resto de la población se dedica a actividades comerciales y de servicios con cierto incremento de la actividad turística, básicamente a través de la modalidad de turismo rural comunitario, incrementada a raíz del mejoramiento de la red vial.

1. Alcaldía Municipal. Reina Peña, Responsable de Atención al Poder Ciudadano

El señor alcalde, Marvin Enrique Aráuz, no pudo atendernos, por lo que delegó en Reina.

Además del gobierno local y las expresiones municipales de las instancias del gobierno central, hay presencia de otros actores comprometidos en la meta de reducción de la pobreza:

- ODESAR (ver ficha correspondiente y entrevista en Matagalpa).
- Visión Mundial. Organización internacional de cooperación centrada en la niñez y la adolescencia con enfoque de desarrollo de la familia y la comunidad en términos integrales: seguridad alimentaria, nutrición, salud comunitaria, educación participativa, medio ambiente, técnicas productivas agropecuarias, etc.
- CESESMA (ver ficha correspondiente y entrevista)
- Centro Promocional Cristiano (La Casa del Niño).
- Asociación Catalana, que trabaja la organización campesina en función del incremento de los ingresos y la producción agroecológica. Integra componentes como salud (maneja un dispensario de buena calidad y atención) y educación.
- Fundación Ernesto González, orientada al crédito productivo.
- Cooperación Suiza (COSUDE) - INIFOM. Agencia de cooperación internacional que trabaja diversos temas de reducción de la pobreza: agua y saneamiento, infraestructura, educación, salud, producción agropecuaria, etc. En este caso particular, están trabajando en consorcio alrededor del tema de Inversión y Presupuesto.

La alcaldía está impulsando la participación de la ciudadanía en la planificación y ejecución de las acciones del poder local en función de la reducción de la pobreza. Para asegurar esta participación ciudadana, el gobierno municipal desarrolla sistemáticas consultas populares basadas en la organización territorial y piramidal de la población través de los Gabinetes del Poder Ciudadano, estructurados en 17 áreas y 5 Comisiones. Entre éstas, mencionó las siguientes:

a. De los Gabinetes:

- | | |
|----------------------|--------------------------------|
| • Educación | • Coordinadora de la Mujer |
| • Salud | • Seguridad ciudadana |
| • Medio ambiente | • Empleo |
| • Juventud | • Transporte e infraestructura |
| • Cultura y Deportes | • Desarrollo rural |
| • Adulto Mayor | • Capacitación y Propaganda |

b. De las Comisiones:

- | | |
|----------------------|------------------------|
| • Del Medio Ambiente | • Social |
| • Del Turismo | • Niñez y Adolescencia |
| • De Género | |

La vía para asegurar las propuestas de la población lleguen efectivamente al poder local y sean tomadas en consideración en la planificación y la ejecución, consiste en reuniones

periódicas entre los/las coordinadores/as de los gabinetes en el nivel municipal y sus homólogos territoriales.

A través de los diversos Gabinetes del Poder Ciudadano en los territorios, el gobierno local lleva a cabo las consultas populares. Los resultados de tales consultas se vacían en formatos llamados “Matrices de Prioridades”, elaborados por el INIFOM. A partir de estas matrices se busca la concertación del presupuesto municipal.

Una vez que el consultor le explicó sobre la cooperación de JICA con voluntarios japoneses, la señora Peña expresó que conocen el trabajo de JICA y tienen interés de contar con un voluntario o voluntaria en una de dos áreas: Ingeniería Civil, para el diseño de obras físicas a construir según el Plan Municipal de Inversiones y según los resultados de las consultas populares, y el área de Planificación Municipal.

La alcaldía tiene la capacidad para absorber voluntarios/as que dispongan de una contraparte efectiva y un contenido concreto y estable.

2. Ministerio de Educación

Entrevista con Maryel Morazán López, Delegada Municipal del Ministerio de Educación. Igual que el resto de delegaciones del MINED en el país, actualmente tienen como tarea fundamental la lucha por el sexto grado. Para ello utilizan la metodología cubana “Yo Sí Puedo” y “Yo Sí Puedo Seguir”, ambos apoyados por medios audiovisuales, el compromiso de profesores de planilla y el aporte de promotores/as comunitarias/os que dan su tiempo libre los fines de semana y las noches, por lo que reciben un modesto estipendio de quinientos córdobas mensuales.

Para cumplir con la meta del sexto grado, la Delegación Municipal aplica el procedimiento de organización siguiente:

- Identificación de jóvenes y adultos no alfabetizados o sin la primaria completa;
- Organización territorial de “Núcleos” con los educandos, de conformidad con el nivel necesario: alfabetización o completamiento de la educación primaria; estos núcleos funcionan a partir de una “Escuela Base” que irradia sus acciones a entre cinco y diez escuelitas del territorio de cobertura;
- Identificación de lugares propicios para impartir las clases conforme las metodologías antes citadas;
- Identificación de profesores de planilla dispuestos a destinar tiempo libre para la educación de jóvenes y adultos;
- Identificación de jóvenes estudiantes de la secundaria dispuestos a destinar tiempo libre para la educación de jóvenes y adultos;
- Organización de las rutas de supervisión con técnicos/as de la Delegación del MINED;
- Aprestamiento con los materiales metodológicos y pedagógicos;

- Organización de la capacitación metodológica de profesores de planilla y promotores en las comunidades. Esta capacitación es piramidal y se cumple de conformidad con el siguiente proceso:
 - Red nacional de capacitación, con sede en el programa PAEBANIC. A este centro concurren técnicos y especialistas en grupos que aglutinan a uno o dos municipios;
 - Nivel Departamental, donde son capacitados 5 técnicos y especialistas por cada municipio;
 - Nivel Municipal, donde el personal capacitado en los anteriores niveles capacita a entre 30 y 35 personas entre profesores de planilla y promotores de las comunidades.
- Organizados los núcleos y establecidos los lugares adecuados para la educación, se procede a organizar las clases a través de círculos de estudio y en tres periodos, de forma que un joven o adulto pueda completar la educación primaria en un total de 18 meses.
- El municipio está organizado en un total de 78 comunidades;
- Durante el año 2011 fueron organizados los círculos en 17 comunidades: 11 financiados con fondos del MINED, y 6 con fondos del gobierno local;
- Para el año 2012 se han organizado círculos en 12 comunidades más.

Los principales problemas para alcanzar la meta del sexto grado están relacionados con las siguientes limitaciones:

- Carencia de energía eléctrica en comunidades alejadas, lo que les impide aprovechar los medios audiovisuales (televisores y DVD);
- Largas distancias entre las comunidades, lo que dificulta la supervisión metodológica por parte de los técnicos del MINED;
- Carencia de suficientes medios de movilización (motocicletas) para asegurar la supervisión metodológica;
- Dotación insuficiente con materiales de apoyo (lápices, cuadernos, pizarras, marcadores).

Una vez que el consultor explicó el contenido de la cooperación con voluntariado japonés, la Delegada Municipal del MINED expresó que:

- Conocen el trabajo de JICA y tienen excelente valoración de la cooperación japonesa. Mostró los textos base para la enseñanza de Matemáticas llamados “Me Gusta Matemática”, aportados por JICA.
- Tienen experiencia en trabajo con voluntariado, específicamente con norteamericanos del Cuerpo de Paz.

- Le gustaría tener voluntaria o voluntario japonés que pueda apoyar en las siguientes áreas: apoyo en metodología de enseñanza de Matemáticas, y apoyo metodológico en educación de jóvenes y adultos

3. Asociación para el Desarrollo de las Familias Campesinas – ASOPADEFAC

La entrevista se dio con dos miembros: Pedro José Díaz Polanco, Presidente y Evelio Icaibalceta, Vocal.

El resto de la Comisión de Administración lo conforman Hilario Polanco, Vicepresidente; Fidencio López García, Secretario; y Genara de Mercedes Osorio, Tesorera.

Esta Asociación, que tiene su Personería Jurídica, está conformada por un total de 43 miembros, de los cuales 13 son mujeres. La actividad económica fundamental es la producción de granos básicos (maíz y frijoles), café y ganado bovino. Todos los socios son productores con pequeñas parcelas de propiedad individual. Se organizaron con la finalidad de obtener fondos para funcionar como entidad de micro-finanzas para dar modestos créditos productivos, lo que iniciaron a partir de US\$ 10,000.00 provenientes de un proyecto impulsado por la UNAG y financiado por cooperación danesa.

El crédito se concede a un interés neto del 16% anual, más 2% de comisión para gastos administrativos, y 3% de ahorro.

En esta política de ahorro y crédito han tenido altibajos: la directiva anterior no aplicó transparencia en la asignación de los fondos, lo que forzó a su renuncia y su sustitución por la actual Comisión de Administración.

Aunque afirman que la recuperación del crédito es positiva, no mencionaron datos concretos que permitan valorar la realidad más objetivamente.

Excepto el crédito, la Asociación no desarrolla otro tipo de actividades que podrían ayudarle a fortalecerse: asistencia en la comercialización, asistencia técnica, promoción de la asociatividad, promoción de tecnologías agroecológicas de producción, etc.

A pesar de que afirmaron tener interés de recibir voluntario/a japonés, resultó evidente que no sabrían en qué podrían ubicarlo/a. El problema es que la Asociación carece de personal fijo, excepto una contadora que llega tres veces a la semana y hace las veces de secretaria y recepcionista. El resto de asuntos los atienden los socios y miembros de la Comisión de Administración de manera rotativa y sin devengar salario ni estipendio alguno, por lo que no habría ni una contraparte ni un contenido claro para voluntarios.

Algo interesante es que tienen una Casa Materna en la que atienden a mujeres embarazadas, dándoles albergue y promoviendo los controles prenatales; pero ésta funciona más como un lugar de hospedaje, sin personal profesional o técnico.

Es decir, la Asociación carece de la capacidad para absorber un voluntario japonés.

4. Cooperativa de Servicios Múltiples Nicaragua Campesina. Jordi Gil Salvador, Coordinador.

Esta cooperativa lleva 18 años de experiencia de trabajo con voluntarios de diversos países, en especial de España, en especialidades como enfermería, docencia, metodólogos, odontología, producción agropecuaria, etc. Algunos voluntarios vienen por un mes, durante sus vacaciones de las universidades, y otros se quedan por más tiempo.

Está conformada por 600 miembros, todos ellos pequeños productores que tienen la tierra a título individual y se organizaron para mejorar su acceso al crédito, a la asistencia técnica, agregación de valor, comercialización y la formación de recursos humanos, pues la cooperativa gestiona y asigna recursos para la formación técnica de sus socios o hijas e hijos.

Hacen mucho énfasis en la agregación de valor a sus productos y en la comercialización de los mismos. Para ello han creado una marca propia, “Perla”, bajo la cual producen y venden café tostado y molido, y miel de abeja. Tienen su Registro Sanitario y Código de Barras, de conformidad con el marco legal del país.

En su trabajo de apoyo a la salud y la educación, tienen dos iniciativas interesantes:

- a. Respecto a la salud, han creado un dispensario bien dotado, en el que dan consultas médicas en diversas especialidades: medicina general, odontología, ginecología, entre otras. Aquí han tenido excelente experiencia con jóvenes estudiantes de los últimos años de sus carreras profesionales y vienen a brindar sus servicios. Además, consiguen medicamentos básicos para la población atendida.
- b. Con relación a la educación impulsan acciones como la creación de una biblioteca de temas generales para la educación primaria y secundaria; la obtención de recursos líquidos para pagar salarios de maestros en comunidades donde la planilla del MINED es insuficiente; la obtención de recursos líquidos para la compra y distribución de materiales educativos: mochilas, cuadernos, lápices, etc.; la atracción de voluntarios/as metodólogos/as en técnicas de aprendizaje.

La cooperativa tiene la disposición de recibir voluntarios/as japoneses en una de tres temáticas: Educación, particularmente con metodólogos; Salud, en ginecología o en educación sexual y reproductiva; y en producción, referido a la agregación de valor y a la comercialización de bienes producidos.

Además de la voluntad, la cooperativa tiene la capacidad institucional para absorber voluntariado.

5. Centro de Promoción Cristiana por la Paz y la Vida (Casa del Niño)

Entrevistamos a Margarita Sánchez, Adilia Siles, Martha García, Martha Figueroa y Francis Davis, todas ellas miembros de la Junta Directiva.

Desarrollan el trabajo de lucha contra la pobreza través de variadas iniciativas como una farmacia de medicina natural, promoción de la nutrición infantil a través de una dieta balanceada. También luchan contra la violencia intrafamiliar. Otra de sus áreas de trabajo es el respeto al medio ambiente y los recursos naturales, por lo cual promueven el reciclaje. Apoyan acciones de educación a través de talleres de costura, pintura artística y ecoturismo. Respecto a los cultivos agrícolas, la impulsan bajo dos enfoques: fondos para asistencia técnica, y microcrédito.

Los principales problemas identificados respecto a la pobreza son la desnutrición infantil, el abandono de personas de la tercera edad, y los escasos espacios para jóvenes y mujeres. A ello se suma el desinterés por la protección de los recursos naturales y el medio ambiente, algo que relacionan estrechamente con la educación.

Para paliar esta situación, la Casa del Niño impulsa acciones e intervenciones en las siguientes direcciones:

- Atención de niñas/os desnutridos, pesaje periódico y entrega de hojas verdes.
- Capacitación a las comunidades en el aprovechamiento de sus recursos alimenticios.
- Uso y promoción de la medicina natural y farmacia.
- Farmacias populares, acceso a medicamento al costo.
- Escuela de Pintura reconocida por la de Escuela Nacional de Bellas Artes Nacional.
- Atención a 45 adultos mayores, con un almuerzo y un convivio semanal, con recursos propios y ayuda externa.
- Organización de 125 jóvenes entre 14 y 27 años las comunidades, alrededor de sus intereses y proyectos productivos.
- Programa de Costura y crédito para adquisición de sus máquinas, a jóvenes sin acceso a estudio, embarazadas y madres solteras.
- Proyecto de reciclaje de papel con mujeres, manualidades y tarjetas, con ahorro.
- Asistencia técnica, diversificación agropecuaria y protección ambiental, con apoyo de la cooperación.
- Microcrédito con enfoque de sostenibilidad y cultura de pago, con apoyo externo, para la producción agropecuaria, comercio, infraestructura productiva y domiciliar.
- Turismo sostenible y responsabilidad ambiental, con rescate cultural.

Al explicarles la modalidad de cooperación a través del voluntariado japonés, expusieron que tienen experiencia previa positiva con voluntarios de otros países, particularmente España, Estados Unidos y Costa Rica. Tienen la capacidad institucional.

Con base en la información recibida, esta organización está interesada en dos cooperaciones puntuales:

- Obtención de un fondo de tres millones de dólares para organizar una cooperativa de ahorro y crédito. Esta demanda no se considera para el voluntariado.
- La segunda cabe como parte del voluntariado de corto plazo, y consiste en el diseño de una solución técnica que dé acceso a una parcela de alrededor de una manzana, que quedó aislada por obras de la municipalidad.

Por tanto, recomendamos establecer convenio de cooperación en esta segunda dirección.

6. Centro de Servicios Educativos en Salud y Medio Ambiente – CESESMA

Entrevistamos al señor Guillermo Medrano. CESESMA es una organización no gubernamental independiente que trabaja con la niñez y la adolescencia en la zona cafetalera del norte de Nicaragua, donde la dependencia del cultivo de café conlleva una alta incidencia de trabajo infantil y los problemas sociales relacionados con el mismo.

Esta organización está desarrollando un nuevo enfoque de la educación comunitaria, diseñado para responder a la realidad que viven los niños, niñas y adolescentes trabajadores de la zona cafetalera de Nicaragua, apoyando a niños/as y adolescentes en el desarrollo de nuevas capacidades y conocimientos que les permitan un rol activo en un cambio y transformación a nivel personal, familiar y comunitario. Cuenta con un de educadores y educadoras comunitarias locales.

Para CESESMA un indicador de pobreza es el trabajo infantil y la negación de derechos, particularmente en el sector rural, a lo cual se suma la ausencia de alternativas vocacionales.

Como parte de su trabajo de lucha en contra de la pobreza, CESESMA impulsa las siguientes acciones e intervenciones:

- Facilitación de procesos con 800 niños, niñas y adolescentes, con enfoque rural y de derechos.
- Un modelo integrado e integrador comunitario, familiar, social e institucional local.
- Formación y capacitación de promotores juveniles, de doce a diecinueve años.
- Aprendizaje vivencia, reflexión, análisis, acción, explicación, planificación, organización.
- Promoción de oficios: carpintería, costura, informática y comunicación.
- Promoción del cambio de la economía familiar a la de patio.
- Comunicación social, programas de radio, lectura, teatro.
- Versiones amigables de documentos de interés de niños, niñas y adolescentes.
- Diplomados para educadores.

- Plan cosecha, para niñas y niños trabajadores, seguimiento escolar con pasantías de las Escuelas Normales y Ciencias de la Educación.
- Trabajo con finqueros para que no pongan niñas/os a fumigar.
- Escuelas de seguimiento de la calidad, cómo se construye desde la comunidad (pilota-je).

Han identificado, como principales necesidades, las siguientes: fomento del emprendedurismo; programa escuela rural igual a escuela urbana; desarrollo de la perspectiva de la vida escogida.

Al explicarles la modalidad de cooperación vía voluntariado japonés, expresaron su total disposición. Incluso dice que hace dos años aplicaron para recibir pero no obtuvieron respuesta. Les interesan voluntarios/as en las áreas de educación vocacional, manualidades y metodología del aprendizaje.

Tomando en cuenta que el territorio es accesible y seguro, y que hay capacidad y disposición institucional, consideramos pertinente buscar un convenio con CESESMA.

7. Unión de Cooperativas San Ramón

Esta entrevista fue colectiva, con la participación de las siguientes personas, todas ellas miembros de la Comisión de Administración:

Blanca Rosa Molina, Gerente; Mayra Gómez, Vicepresidente; Valentín Rodríguez, Secretario; Carmelo Godínez, Tesorero; Esmeralda Rayo, Junta de Vigilancia; Genara Pérez, Junta de Vigilancia; Ramón Vanegas, Junta de Vigilancia; Miriam Pérez, Comité de Crédito; Alejandro García, Comité de Crédito; Sebastián Mairena, Comité de Crédito.

La Unión trabaja en la acción productiva colectiva y servicios técnicos; crédito; producción de café con valor agregado, ganado y granos básicos; beneficiado húmedo por productor y el seco con su socio, Solcafé. Políticas de género con los grupos de mujeres (acceso a recursos económicos, no violencia, salud sexual reproductiva, planes de negocio); turismo rural comunitario y agroturismo, eco-albergues.

Está conformada por 21 cooperativas que suman un total de 1.080 socios, 36% de los cuales son jóvenes.

El principal problema del campesinado que enfrenta condiciones de pobreza es su falta de acceso a la tierra; y quienes la tienen, generalmente es en laderas, condición topográfica que impide la mecanización o la tracción animal, por lo que tiene que sembrar al espeque. Además, la carencia de recursos implica que no hay capacidad de almacenamiento de granos, manejo post-cosecha ni retención de cosecha para esperar mejores precios en el mercado.

Los sistemas de producción son tradicionales, con baja tecnología; por ejemplo, no utilizan salas de ordeño, no producen alimento animal de verano, por lo que su rendimientos son bajos.

Para paliar esta situación, la Unión trabaja en la defensa colectiva de la tierra, la búsqueda de fondos para mejorar el acceso al crédito productivo vía gestión colectiva del financiamiento, promueven la comercialización colectiva de las cosechas y la negociación de la asistencia técnica. Complementariamente, y aprovechando la belleza paisajística del territorio, están promoviendo el turismo rural comunitario a través de 17 eco-albergues distribuidos en diferentes comunidades y fincas.

Respecto al café, promueven la calidad-excelencia, el incremento de la productividad y la comercialización. Con el mismo objetivo promueven el emprendedurismo femenino con cafeterías y tostaderías; están formulando 6 planes de negocios de tal tipo.

En las fincas promueven la construcción de obras de protección de suelos y agua. Brindan asistencia técnica en café, ganado y granos básicos. Los créditos son concedidos al 2% mensual de interés, más comisión por administración.

Al explicarles la modalidad de cooperación a través de voluntarios/as japoneses, mostraron excelente disposición y afirmaron tener la capacidad para cumplir con los requisitos expuestos por nosotros. Les interesan voluntarios/as en técnicas productivas que eleven la productividad, mejoren la inocuidad y preserven los recursos naturales y el medio ambiente.

Consideramos que un convenio con JICA es viable.

F. Municipio de Matagalpa, Departamento de Matagalpa

Se entrevistaron a las siguientes organizaciones:

1. Alcaldía Municipal. Larissa Padilla, Responsable de Proyectos.
2. Cooperativa de Ahorro y Crédito Alianza y Desarrollo por la Paz - COOPACADEP, R.L. Mercedes Eva Fley, Adelaida Sobalvarro y Amada Alvarado.
3. PROFAMILIA. Tatiana Leclair, Directora.
4. ODESAR. Marcia Avilés.
5. Asociación para la Diversificación y el Desarrollo Agrícola Comunal - ADDAC. Uriel Matus, Responsable de Producción y Comercialización
6. Fundación Mujer y Desarrollo Económico Comunitario – FUMDEC -. Marlene Rodríguez Ramos, Directora.
7. CECOCAFEN. Mauricio Ruiz, Gerente.
8. Instituto Nicaragüense de Tecnología Agropecuaria – INTA. Roberto Gómez
9. Movimiento Comunal Nicaragüense. Jeannette Castillo.

Caracterización general del municipio

Este municipio tiene una extensión territorial de 619,36 kilómetros cuadrados, y su altura promedio es de 681 msnm. Dista 130 kilómetros de la ciudad capital, a la que se une por una excelente carretera pavimentada. Éste es uno de los municipios más montañosos del país, lo que lo vuelve apto para la producción de café de altura y sombra, granos básicos y, en menor medida, hortalizas. Una actividad económica que rápidamente está tomando auge es el turismo, particularmente de montaña y retiro. En esto incide el hecho de que el municipio es parte de la Ruta del Café, promovida por el Instituto de Turismo – INTUR.

Puesto que Matagalpa es vía de paso hacia Jinotega y el resto de municipios del Departamento ubicados al noreste –San Ramón, El Tuma-La Dalia, Waslala y Las Minas (RAAN), el comercio tiene una especial importancia en la vida económica de su población, tanto urbana como rural.

Su población ronda los 148.200 habitantes con una densidad poblacional de 239.4 hab/km². Dada la riqueza y variedad de sus suelos y clima, los matagalpinos producen una amplia gama de bienes de origen agropecuario como café, carne, productos y derivados lácteos, cacao y hortalizas. A ello se suma la producción de flores, madera, granos básicos (arroz, maíz, frijoles), frutas (naranjas, pomelos, plátano, bananos).

1. Alcaldía Municipal

Nos entrevistamos con la Ingeniera Larissa Padilla, Responsable de Proyectos.

Nos explica que para este año la inversión será de C\$76 millones en 467 proyectos en 112 comunidades y 84 barrios, en temas de salud, educación, servicios municipales, género, medio ambiente, agua, gestión de riesgo y proyectos productivos, con participación ciudadana a través de los Gabinetes del Poder Ciudadano.

Los principales problemas que enfrentan son la situación de marginalidad de una importante parte de la población debido a los elevados índices de pobreza extrema y pobreza general; la participación limitada de la población en las iniciativas de desarrollo; el deficiente acceso a servicios básicos y seguridad alimentaria, y una población que desconoce sus propios derechos.

Como medida para paliar la situación, la inversión arriba señalada se planifica promoviendo la participación activa de la población a través de los Gabinetes del Poder Ciudadano, las Consultas Populares y los Cabildos Abiertos.

Las prioridades de la Alcaldía son:

- **Salud:** rehabilitación y transformación de un centro oftalmológico en hospital, rehabilitación de la sala ARO y la casa materna del hospital, construcción de una clínica médica previsual del MINSA; prevista la construcción de la clínica materno infantil
- **Educación:** reparación y construcción de escuelas; promoción de secundaria a distancia. Todo ello en estrecha colaboración y complementación con el MINED
- **Infraestructura vial**
- **Mantenimiento**
- **Servicios municipales:** campaña de inclusión social, con atención al público y a los sectores indistintamente y a cualquier hora.
- **Medio ambiente:** protección del cerro “El Calvario”; obras de mitigación en la cuenca del Río Grande de Matagalpa

Como enfoque para incidir en la reducción de la pobreza, se trata de hacer una distribución equitativa del presupuesto de inversiones entre barrios –sector urbano- y comunidades –sector rural-. Además, el 70% del presupuesto se destina a inversiones y el 30% restante al gasto corriente.

Las acciones se impulsan con enfoques incluyentes: campo-ciudad; mujeres-hombres; jóvenes-adultos. Por ejemplo, actualmente se impulsan programas productivos con mujeres (bono, granjas, desarrollo cooperativo, envasado de jalea), para mejoría alimentaria.

Al explicar la modalidad de cooperación a través de voluntarios/as japoneses, mostró acuerdo y disposición, aclarando que es al señor alcalde al que le toca tomar la decisión. Nuestro criterio es que, considerando la buena accesibilidad y seguridad del territorio, y la capacidad institucional, habrá que negociar con el Ingeniero Zadrach Zeledón –alcalde municipal- para hacer efectiva la cooperación.

2. Cooperativa de Ahorro y Crédito Alianza y Desarrollo por la Paz. COOPACAD, R.L.

La entrevista se desarrolló con Mercedes Eva Fley, Vicepresidenta; Adelaida Sobalvarro, Secretaria; Amada Alvarado, Vocal.

Ésta es una cooperativa conformada por 79 socios, de los cuales el 80% son mujeres. Su contenido fundamental de trabajo es captar recursos líquidos para impulsar acciones de ahorro y crédito. La mayor parte de este crédito está orientado hacia actividades comerciales, de servicios y pequeños negocios individuales o familiares, para la supervivencia de las asociadas, y sus montos son modestos.

La cooperativa –que tiene Personalidad Jurídica- fue fundada en el año 1996 a partir del apoyo de un proyecto de la Unión Europea para la reinserción socio-económica de los desmovilizados de la Resistencia Nicaragüense y los licenciados del Ejército; el proyecto tuvo un carácter urbano. Sin embargo, el grupo comenzó a trabajar desde 1992 con el apoyo de una iniciativa del gobierno local dirigida a la creación de pequeños negocios.

En la actualidad utilizan el fondo semilla recibido, y además los socios y socias aportan una mensualidad simbólica que inicialmente era de C\$ 15.00 (quince córdobas) mensuales, cantidad que ahora llega a los C\$ 50.00

Hasta la fecha no han integrado temas que podrían ser de interés, como educación financiera, formulación de pequeños negocios, contabilidad básica, emprendedurismo, asociatividad, entre otros.

Las mujeres entrevistadas afirmaron tener interés en un voluntario o voluntaria japonés, pero no fueron capaces de identificar el ámbito o temática de ubicación. Sin embargo, el equipo considera que esta cooperativa podría ser beneficiada con voluntariado a partir de los siguientes criterios:

- Predominancia de mujeres socias, muchas de las cuales son jefas de hogar, lo que indica un efecto multiplicador en el impacto de reducción de la pobreza;
- Han desarrollado una buena experiencia en el manejo del crédito, con responsabilidad y capacidad para incrementar sus fondos iniciales.
- Un apoyo especializado les permitiría potenciar sus capacidades.
- Tienen la capacidad institucional para recibir voluntariado: disponen de oficinas propias, tienen una gerente y son capaces de asignar una contraparte clara, lo mismo que un contenido concreto de trabajo

Como áreas de trabajo se sugieren:

- Capacitación en contabilidad de pequeños negocios;
- Acompañamiento en educación financiera;
- Promoción del emprendimiento;
- Promoción de la asociatividad;
- Formación de capacidades en Tecnologías de la Información y la Comunicación para aprender a elaborar su página Web y a rastrear ventanas de cooperación.

3. PROFAMILIA

La entrevista fue con Tatiana Leclair, Directora, y Alba Luz Jarquín, Jefa de Enfermería. Al explicarles el motivo de la visita, informaron que en noviembre del año 2011 les fue aprobada una voluntaria japonesa en Salud Sexual y Reproductiva, por lo que la entrevista fue suspendida.

4. ODESAR

Nos entrevistamos con la Ingeniera Marcia Avilés, Directora de la organización.

La Organización para el Desarrollo Económico y Social para el Área Urbana y Rural – ODESAR- es una Organización de la Sociedad Civil que promueve el desarrollo local con

énfasis en lo rural productivo y comunitario desde un enfoque integral que combina la asociatividad, la seguridad alimentaria, las formas productivas sostenibles y respetuosas con el medio ambiente y los recursos naturales. Desarrolla trabajos en los municipios de San Ramón, El Tuma-La Dalia, Muy Muy, Esquipulas, San Dionisio, San Isidro, Terrabona y Matagalpa.

ODESAR trabaja buscando alianzas con los gobiernos municipales alrededor de **temas** como:

- Soberanía y seguridad alimentaria y nutricional; obras de agua y saneamiento, promoviendo los Comités de Agua y Saneamiento – CAPS; Vivienda; Infraestructura municipal;
- Manejo de desechos sólidos y líquidos: vertederos y mataderos;
- Participación ciudadana; Género;
- Ferias de salud y promoción de la utilización biológica de los alimentos; higiene;
- Gestión de becas para jóvenes, particularmente en carreras técnicas;
- Creación de un fondo de fomento para compra de tierras a entregar a familias empobrecidas pero con capacidad de trabajo. Aunque el precio de la tierra ronda los un mil dólares, y los beneficiados tienen que pagarla, ODESAR establece un sistema de ganancia de puntos para acceder a subsidios parciales: 10 puntos de descuento si la persona analfabeta se alfabetiza, 10 puntos si sus hijos/as están en la escuela, 5 puntos si no recurre a la quema en la preparación de las tierras para la siembra, etc.

En el desarrollo de su trabajo identifican las siguientes limitaciones: debilidad en las capacidades humanas para la formulación de proyectos de desarrollo; baja capacidad en la promoción de agregación de valor y en comercialización de bienes y servicios de sus grupos meta.

ODESAR tiene amplia experiencia con voluntariado. En este preciso momento trabaja con un cooperante chileno de INCOTA, organismo eclesiástico alemán; este voluntario trabaja el enfoque de soberanía y seguridad alimentaria y nutricional; y una arquitecta norteamericana vía catedráticos de Universidad de California, la que trabaja el diseño de obras de agua y saneamiento, viviendas, infraestructura municipal.

En su experiencia con voluntarios/as, ODESAR ha encontrado algunos problemas que pueden ser resueltos si quedan claros los términos de trabajo en el convenio establecido:

- Algunos voluntarios exigen condiciones de comodidad que no se corresponden con la realidad nacional ni la de ODESAR; a otros les resulta difícil adaptarse a las duras condiciones de vida en las comunidades;
- Se han dado casos de enredos amorosos y hasta embarazos;
- En algunos casos los voluntarios vienen en plan de vacaciones o buscando aprovechar una oportunidad laboral, por lo que no siempre muestran un buen compromiso;

- Eventualmente ciertos voluntarios desarrollan relaciones paternalistas con los individuos o grupos meta, distorsionando el tejido de relaciones organización-comunidad.

Sin embargo, también han tenido excelentes experiencias y sólidos aportes por parte del voluntariado.

Tienen interés voluntario/as japonés o japonesa en los temas arriba indicados, en especial la capacidad humana para la formulación de propuestas de desarrollo, la formación de recursos en Tecnologías de la Información y la Comunicación, en diseño de obras, en metodología del aprendizaje y en el tema ambiental.

ODESAR tiene las capacidades para absorber voluntariado.

5. Asociación para la Diversificación y el Desarrollo Agrícola Comunal - ADDAC

Nos entrevistamos con el señor Otoniel Matus, Gerente del Programa de Producción y Comercialización. El Director Ejecutivo es el señor Julio César Gómez Martínez.

La Asociación promueve la conformación de cooperativas de producción; a la fecha trabajan en Rancho Grande, Waslala, Matiguás, San Ramón, El Tuma-La Dalia y Pueblo Nuevo (este último es un municipio del Departamento de Estelí). Además de la producción, promueven la comercialización a través de un mercado campesino y de centros de acopio de leche cruda. Otros de sus ejes de trabajo son la promoción de sistemas agroforestales, la economía solidaria y la promoción del liderazgo de las mujeres rurales;

Según su página Web, ADDAC recibe cooperación de Trocaire, SwissAid, Norwegian Embassy, interAgire, GIZ, CRS y Brücke Le Pont.

Luego de explicarle el objetivo de la visita y la modalidad de cooperación a través de voluntariado japonés, nos dijo que ya el año pasado había hecho gestiones con Damaris Gutiérrez y exploraron la posibilidad de contar con un voluntario o voluntario. Que finalmente no llegaron a acuerdos porque ADDAC consideró no conveniente debido a:

- No tienen recursos suficientes como para asumir parte de los costos del voluntario;
- Otros voluntarios traen su propio medio de movilización pero los japoneses no, y además les prohíben andar en motocicleta, pese a que es el vehículo por excelencia de los técnicos de la organización;
- Aunque JICA asume la logística de los voluntarios, la contraparte tiene que correr con parte de su equipamiento.

En definitiva, no están interesados. Sin embargo, lo instamos a realizar las gestiones y expresar sus inquietudes para ver la forma de negociación que permita satisfacción mutua.

6. Fundación Mujer y Desarrollo Económico Comunitario – FUMDEC

Nos entrevistamos con Marlene Rodríguez Ramos, Directora, quien nos explicó que FUMDEC desarrolla trabajos en los municipios de Matagalpa, San Isidro, Terrabona, Sébaco y San Ramón, además de Santa María de Pantasma, San Sebastián de Yalí, San Rafael del Norte, Jinotega y La Concordia, en el Departamento de Jinotega.

El centro de su trabajo es la construcción de empoderamiento económico y político de las mujeres a través del desarrollo económico comunitario con una visión integral e integrada.

FUMDEC integran a alrededor de 3.000 mujeres organizadas a través de organizaciones de base, 5 cooperativas de mujeres y una Red de Mujeres Rurales. Se promueven servicios financieros, bancos comunitarios y grupos solidarios, en función de proyectos económicos en el agro.

En el tema agropecuario trabajan los siguientes temas: seguridad alimentaria, desarrollo productivo de fincas; instalación de pequeños sistemas de riego; agua y saneamiento; promoción de cultivos hidropónicos y el escalonamiento de los ciclos productivos. Abordan, además, la gestión del riesgo (FUMDEC coordina la Mesa Nacional de Gestión del Riesgo), la comercialización de la producción (actualmente han montado un centro de acopio de granos básicos en Santa María de Pantasma) y el transporte de la misma.

Otros temas están relacionados con el apoyo a jóvenes emprendedores/as: panaderías, crianza y destace de aves de engorde; y la conformación de una red de mujeres para la producción de vestuario.

Sus ejes de trabajo son: agricultura; crédito; desarrollo empresarial; género e incidencia política (cabildos para mujeres, presupuesto asignado, secretaría de la mujer, agenda de las mujeres).

Actualmente FUMDEC tiene trabajo basado en voluntariado para la creación de páginas Web y capacitación para su actualización permanente (voluntaria por nueve meses); el apoyo a las cooperativas y a la reglamentación del Centro de Acopio de Granos Básicos (9 meses); y el apoyo en el diseño de la estrategia de juventud.

FUMDEC tiene la capacidad institucional para absorber voluntarios o voluntarias japoneses. Les interesa cualquiera de los siguientes temas: apoyo para la instalación de una escuela de liderazgo para mujeres; metodólogo/a en educación popular; metodóloga/o en educación formal.

7. Central de Cooperativas Cafetalera del Norte - CECOCAFEN

Entrevistamos al ingeniero Mauricio Ruiz, Gerente de Central de Cooperativas Cafetaleras del Norte.

La Central está conformada por Cooperativas y Uniones de Cooperativas. En total se integran 41 cooperativas con un total de 2,720 socios/as, 2,200 de los cuales son cafetaleros y el resto producen granos básicos y ganado bovino. Cubren los siguientes municipios:

- Matagalpa: Matagalpa, San Ramón, El Tuma-La Dalia, Matiguás y Muy Muy
- Nueva Segovia: El Júcaro, Jalapa y Murra
- Jinotega: Jinotega, El Cuá y Wiwilí
- RAAN: Waslala

El centro de sus acciones es la comercialización de la producción, la búsqueda de ventanas para el comercio justo, la agregación de valor, la asistencia técnica, la protección del medio ambiente y los recursos naturales, la certificación del café orgánico, la promoción del cooperativismo, el apoyo en la gestión para la obtención de la personalidad jurídica de las cooperativas asociadas, la adopción de formas productivas amigables con el medio ambiente.

Para impulsar estas tareas tienen alrededor de 200 promotores distribuidos en los diversos territorios.

Como forma de protección al medio ambiente, promueven la instalación de beneficios húmedos ecológicos, la construcción de biodigestores industriales en los beneficios húmedos, la instalación de biodigestores familiares para procesar excretas y producir gas metano para la cocina, la instalación de inodoros ecológicos, el incremento de la sombra en las zonas bajas donde se produce café, etc.

En el tema de seguridad alimentaria promueven la utilización biológica de los productos de la finca, la higiene y la diversificación productiva.

CECOCAFEN tiene suficiente capacidad institucional como para absorber voluntarios japoneses. Afirman estar interesados y estarían contentos de recibir a alguien especializado en la medición de la huella de carbono, pues las fincas cafetaleras, al ser de sombra y zonas altas, fijan gran cantidad de carbono pero no saben cómo acceder a los fondos por servicios ambientales. Igual pasa con el metano que se deja de emitir gracias a los biodigestores industriales y familiares.

8. Instituto Nicaragüense de Tecnología Agropecuaria – INTA

Entrevistamos al Ingeniero Roberto Gómez, Jefe de Oficina del Departamento de Matagalpa, quien nos explicó que en el Departamento funcionan a través de tres Programas:

- Ganadería, manejo integrado de cultivos y producción de semilla;
- Transferencia tecnológica, parcelas demostrativas, asistencia técnica, crédito en semilla y técnicas de cultivo;
- Manejo post cosecha y desarrollo de mercado.

Cubren todos los municipios del Departamento, excepto Río Blanco y Waslala, atendiendo a productores y productoras pequeñas/os y medianos/as.

La pobreza en el campo es un fenómeno multi-causal: deficientes técnicas de cultivo, problemas de acceso a la tierra, pobre acceso a recursos como financiamiento y asistencia técnica, suelos empobrecidos y dominio casi nulo del mercado, a lo que se suma el hecho de que no se agrega valor a la producción.

El desconocimiento del mercado por parte de los productores, y los fenómenos adversos provocados por el cambio climático, agudizan la pobreza en el campo.

Como estrategia para tratar de paliar la situación, el INTA impulsa las siguientes iniciativas:

- Programa de ganadería con énfasis en siembra de pastos mejorados, alimento de verano, alimentación complementaria y sanidad animal;
- Manejo integrado de cultivos, para lo cual se concede crédito en semillas mejoradas a productores organizados en cooperativas;
- Producción de semillas; nuevas variedades de maíz, frijol y sorgo, adaptables al cambio climático;
- Transformación tecnológica a través de parcelas demostrativas;
- Promotoría rural a razón de 200 productores por técnico.

Las principales necesidades son:

- Mejoramiento del hato ganadero (mejoramiento genético, alimentación de verano, alimentación complementaria, sanidad animal).
- Información y estrategias de mercado.
- Introducción de variedades resistentes a las condiciones creadas por el cambio climático, instauración de pequeños sistemas de riego, manejo post-cosecha.
- Construcción de obras de protección de suelos y agua: curvas de nivel, terrazas, acequias.

El principal desafío es desarrollar programas post-cosechas y mercado.

Una vez que le explicamos la cooperación bajo la modalidad de voluntarios/as japoneses, nos explicó que tienen experiencia con voluntarios de otros países, y la valoración es sumamente positiva. Tienen las condiciones institucionales y la voluntad para recibir voluntariado japonés; proponen los siguientes ámbitos de trabajo:

- Apoyo en la adopción de variedades agrícolas adaptadas al cambio climático;
- Técnicas de producción amigables con el medio ambiente;
- Diseño de sistemas de micro-riego, obras de siembra y cosecha de agua;

- Técnicas de manejo post-cosecha.

Considerando que el territorio es accesible y seguro, y que existe la voluntad y capacidad institucional para trabajar con voluntariado, creemos que es factible buscar un convenio de cooperación.

9. Movimiento Comunal Nicaragüense – MCN

Nos entrevistamos con Jeannette Castillo, Responsable Departamental del Movimiento, quien nos explicó que administran el Centro de Promoción de Atención a Niños Trabajadores "Las Hormiguitas" (reforzamiento escolar, escuela móvil), una Sala de Atención Psicosocial (género, no violencia); además, trabajan el crédito productivo, la seguridad alimentaria y el consumo sano; la salud y la educación comunitarias, el medio ambiente y la gestión del riesgo.

Cubren 10 municipios del Departamento: Sébaco, San Isidro, Matagalpa, San Ramón, La Dalia, Rancho Grande, Esquipulas, San Dionisio, Matiguás y Pancasán (este último, aunque no es municipio, se atiende por separado).

Su población meta son los sectores en situación de pobreza: mujeres, niños, niñas, adolescentes y jóvenes, tercera edad. Además de las acciones e intervenciones arriba señaladas, inciden en 20 grupos que aglutinan a alrededor de 800 jóvenes en todo el Departamento, han atendido a 500 mujeres víctimas de violencia intrafamiliar del campo y la ciudad, impulsan el reforzamiento escolar con escuelas móviles, promueven la conformación de brigadas ecológicas y la instauración de viveros. Adicionalmente han organizado a 1.500 brigadistas de salud, promueven el crédito rural para huertos en función de promover la soberanía y seguridad alimentaria, y promueven la conformación de preescolares comunitarios.

La principal necesidad está relacionada con la adopción de metodologías de enseñanza preescolar a partir de juegos didácticos y la estimulación temprana.

Una vez que le explicamos la modalidad de cooperación a través del voluntariado japonés, mostró excelente disposición de establecer un convenio de cooperación; dice que han tenido experiencias positivas, y cree que en el pasado hubo una voluntaria japonesa, aunque no puede asegurarlo.

Consideramos que, dada la disposición, la capacidad institucional, la accesibilidad y la seguridad, es viable buscar un convenio de cooperación.

G. Municipio San Dionisio, Departamento de Matagalpa

Aunque no se realizó visita de campo a este municipio por no estar incluido en los TdR ni en el convenio, hicimos algunas entrevistas telefónicas con actores clave para obtener información primaria que, aunque limitada, dé una idea más cercana de la situación de las instituciones y otros actores relevantes, como insumo para la toma de decisiones.

Entrevistamos telefónicamente a los siguientes actores locales:

1. Alcaldía municipal
2. Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos –UNAG- y su Programa “De Campesino a Campesino” – PcaC
3. Casa Materna de la UNAG

Caracterización general del municipio

Este municipio, ubicado a 166 kilómetros de la ciudad capital, tiene una extensión geográfica de 165,5 kilómetros cuadrados y una altura promedio de 380 msnm. Su clima es de tipo sabana tropical, y la temperatura oscila entre 25° y 27°C.

Con 18.000 habitantes, la densidad poblacional es de 109 habitantes por kilómetro cuadrado, y predomina la población rural sobre la urbana, con una relación 1:4.

Su principal actividad económica es la agricultura, se cultivan hortalizas como el repollo, tomate, papas, cebollas y chiltomas, en proporción de autoconsumo. El cultivo en su mayor parte es de forma tradicional, prevaleciendo la pequeña producción. La ganadería de vacuno, para carne y leche, también es importante.

En el municipio todavía se conservan importantes zonas con bosques primarios y secundarios, lo que explica una flora y fauna abundantes.

A través de carreteras de macadam de todo tiempo y en estado regular este municipio se comunica con Esquipulas, San Ramón y Matagalpa.

1. Alcaldía municipal

Entrevistamos telefónicamente a la señora Ana María Rugama, Administradora de la Alcaldía, y al señor Léster Arceda, Responsable de Proyectos de la misma, quienes explicaron que las principales acciones en pro de la reducción de la pobreza son:

- Seguridad y soberanía alimentaria;
- Apoyo a la salud
- Impulso del Plan Techo
- Mejoramiento de calles y caminos
- Gestión de la extensión de la cobertura eléctrica
- Ampliación y mantenimiento de las obras de agua potable

- Construcción de mini-acueductos por gravedad para mejorar el acceso al agua potable en las comunidades rurales)

Sus principales necesidades están referidas al estudio de técnicas para el tratamiento de desechos sólidos, y estudios de factibilidad sobre agua y saneamiento.

Sobre estos temas tienen interés de recibir voluntarios japoneses, pero carecen de la capacidad de decisión por lo que, si hay interés, habrá que hacer una visita y negociar directamente con el alcalde. El municipio es seguro y accesible.

2. Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos, programa PCaC

Entrevistamos telefónicamente al señor José Luis Pérez, Coordinador municipal, quien explicó que para paliar la pobreza impulsan las siguientes acciones:

- Proyecto de reforestación en las comunidades más pobres.
- Apoyo técnico y de formación en técnicas agrícolas inocuas y amigables con el medio ambiente (obras de protección de suelos y agua, control integrado de plagas y enfermedades, fertilización biológica de los suelos, diversificación productiva de las fincas.
- Promueven la seguridad alimentaria vía incremento de la productividad y diversificación de la producción
- Impulso de riego con bombas de ariete, que está teniendo excelentes resultados.

Las principales necesidades para mejorar la eficacia de las acciones en contra de la pobreza son:

- Desarrollo de habilidades y apropiación de conocimientos sobre la organización de agro-negocios y la organización de cadenas productivas.
- Cosecha de agua y riego con ariete.
- Comercialización.

Tienen interés de trabajar con voluntariado en los siguientes temas:

- Sistemas de micro-riego;
- Diseño de sistemas para la siembra y cosecha de agua;
- La organización de agro-negocios de cadenas productivas;
- El diseño de estrategias de comercialización.

Nuestra valoración es que hay efectivamente una disposición positiva y tienen una rica experiencia acumulada. El programa PCaC tiene un buen posicionamiento entre el campesinado, su metodología de aprendizaje mutuo es muy efectivo y sus líderes tienen apertura respecto a nuevas técnicas productivas siempre que el aprendizaje sea participativo y

horizontal, algo que podría aprovecharse muy fructíferamente. Sin embargo, sugerimos una posterior visita *in situ* para analizar sus capacidades institucionales reales.

3. Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos. Casa Materna

Entrevistamos telefónicamente a la señora Rosana Sequeira, Coordinadora, quien nos explicó que aportan a la reducción de la pobreza con iniciativas diversas como:

- Manejo de albergue o Casa Materna para un promedio de 20 mujeres al mes, antes y después del parto, incluyendo alimentación; estando allí las mujeres se les imparte charlas sobre salud sexual reproductiva, cáncer, violencia, etc.
- Tienen una cooperativa sólo de mujeres, pequeñas productoras por una tierra fructífera, con programas de crédito, huertos familiares, diversificación de cultivos, agroecología.
- Algunas de sus asociadas, de manera individual, son beneficiarias del Programa Cri-sol y el bono productivo alimentario, ambos gubernamentales.

Como desafíos identifican los siguientes:

- Desarrollo de habilidades y conocimientos para formular planes de negocio y realizar estudios de mercado.
- Capacitación para el procesamiento de café (empaquetado) y crear una marca.
- Dotar a la Casa Materna con una psicóloga y una enfermera para atender a las adolescentes embarazadas y a las víctimas de la violencia.
- Estar en la capacidad de brindar atención ginecológica.

A la pregunta de si estarían dispuestos a recibir voluntarias/os japoneses, su respuesta es positiva, y les gustaría contar con un recurso humano que les ayude a enfrentar cualquiera de los desafíos arriba indicados.

Valorando la fortaleza institucional de la UNAG a nivel nacional, su amplia experiencia con la cooperación internacional, y el hecho de que consideran a la mujer rural joven como foco de su atención, sugerimos buscar un convenio de cooperación con la UNAG.

H. Municipio de Matiguás, Departamento de Matagalpa

No se tenía previsto el trabajo de campo.

Caracterización general del municipio

Este municipio, con una extensión de 1.710 Kilómetros cuadrados, se ubica en el sector central norte del país, y es parte de los municipios que conforman el Departamento de

Matagalpa. Su población es de aproximadamente 45.800 habitantes, lo que indica una densidad poblacional de 30 habitantes por kilómetro cuadrado.

La cabecera municipal dista 249 kms de la ciudad capital Managua, desde donde puede llegarse por carretera asfaltada vía Matagalpa o Boaco. Ambas carreteras se encuentran en buen estado, a las velocidades máximas permitidas, de 80 kilómetros por hora, a partir de donde esta velocidad se reduce a 60 km/h.

La temperatura media oscila entre los 30° y 32° Centígrados. La precipitación pluvial es de 1,400. Las principales elevaciones montañosas que sobresalen en el municipio son Sierra El Quiragua, Cerro Paipí, Cerro El Destino, Cerro El Bijagual.

Sus principales actividades económicas son de tipo agrícolas, ganaderas y comerciales.

I. Municipio de Masaya, Departamento de Masaya

Entrevistamos a las siguientes entidades

1. Alcaldía Municipal
2. Asociación Masaya Sin Fronteras - MASINFA

Caracterización general del municipio

Éste es el municipio más densamente poblado de Nicaragua. Con apenas 141 kilómetros cuadrados de extensión y una población de 166.500 habitantes, su densidad poblacional ronda los 1.136.2 Hab./Km². La cabecera municipal –a la vez departamental- está unida a Managua por una excelente carretera pavimentada de 28 kilómetros de longitud.

Su clima es de tipo semi-húmedo (sabana tropical), y la precipitación varía entre los 1,200 y 1,400 mm.

Sus principales actividades económicas son:

- Producción artesanal: textil-vestuario; Cuero-calzado; Madera-muebles; Alimentos (panadería, dulcería, postres, comidas típicas); Barro utilitario y ornamental
- Comercio.
- Producción frutícola: cítricos, piña, pitahaya, granadilla.
- Producción de granos básicos.
- Producción de tubérculos y raíces.
- Floricultura.

Puesto que la tenencia de la tierra se caracteriza por el minifundio, la variada producción agrícola en pequeña escala ha desarrollado una fuerte cultura comercial, dado que pro-

ductores y productoras suelen unirse para comercializar directamente sus productos en los dos principales centros comerciales del país: Managua y la propia Masaya.

1. Alcaldía Municipal

Se entrevistó a la Sra. Evelyn Áreas, Secretaria del Consejo Municipal.

El Plan de Inversión de la Alcaldía está dirigido a las vías de acceso y desechos sólidos. Han invertido, además, en medios (camiones de volquete para traslado de basura, tractores) y personal.

La municipalidad desarrolla acciones de capacitación y fortalecimiento de capacidades en: manejo sostenible y ambiental de desechos sólidos (vertedero municipal, campañas de sensibilización); siembra y cosecha de aguas pluviales; agua y saneamiento en alianza con el FISE: perforación de redes de pozos para agua potable, instalación de inodoros ecológicos en las comunidades.

El presupuesto de inversiones:

Para el 2012 hay un presupuesto de C\$ 150 millones distribuidos de la siguiente manera:

- Gastos de inversión: infraestructura (parques, áreas de recreación, mercados, viviendas, creación de obra hidráulicas, agua y saneamiento, creación de kioscos informáticos, reparación y construcción de escuelas, reparación de puestos de salud: C\$ 64 millones.
- Gastos de inversión en calles y caminos para el pueblo: C\$ 39 millones.
- Gastos corrientes: 47 millones

Por la cooperación externa tienen apoyo de:

- España como apoyo al área de patrimonio: centros turísticos, espacios públicos e infraestructura.
- Austria: apoyo a los artesanos, proyectos turísticos y fortalecimiento de la micro y pequeña empresa culinaria.
- Hermanamiento con la ciudad de Nimejin, Holanda: apoyo al manejo de desechos sólidos. Además, el proyecto ECHO de apoyo en gestión del riesgo, vulnerabilidad sísmica y volcánica, y fortalecimiento y creación de capacidades.
- Alemania: intercambios de experiencias para el establecimiento de huertos escolares.
- Visión Mundial: patrocinio de niñas/os y adolescentes, seguridad alimentaria, educación sexual y reproductiva, y desarrollo comunitario.

Como una forma de asegurarse que las acciones de mitigación de la pobreza respondan a las demandas reales de la población, periódicamente realizan consultas populares que brindan insumos para la elaboración del presupuesto y el Plan de Inversiones.

Al explicarle la modalidad de cooperación japonesa vía voluntariado, manifestaron voluntad de recibir a un voluntario/a senior en los temas: Gestión de Riesgo y Vulnerabilidad Sísmica y Volcánica. Tienen la capacidad institucional para trabajar con voluntarios, y es nuestro criterio que vale la pena buscar un convenio de cooperación.

2. Entrevista con Asociación Masaya Sin Fronteras – MASINFA

Se entrevistó a Vida Esperanza Ramírez, Directora Ejecutiva de la organización, quien describió sus principales ejes de trabajo como:

- Mejoramiento del hábitat: procesamiento de basura orgánica para producir abono; utilización de desechos plásticos; limpieza de laguna de Masaya.
- Educación:
 - Carreras técnicas en administración turística y hotelera;
 - Computación;
 - Bachillerato técnico;
 - Inglés;
 - Habilitación para la elaboración de Planes de Negocios;
 - Habilitación a Maestros de Obras, Albañiles.
- Salud:
 - Capacitación para la prevención del cáncer
 - Alimentación;
 - Salud sexual y reproductiva;
 - Manejo y prevención de violencia;
 - Realización de exámenes –a precios simbólicos en clínica propia- de Papanicolaou, crioterapia, ultrasonidos.
- Desarrollo local:
 - Mejoramiento de viviendas: construcción de 160 casas con el apoyo del Proyecto Transatlántico. Tienen dos grupos meta: uno con capacidad de pago, y otro de muy bajos ingresos, quienes reciben la vivienda con subsidio parcial. Este proyecto se impulsa con el apoyo del Instituto de la Vivienda Urbana y Rural –INVUR- a través de fondos de fideicomiso con BANCENTRO; apoya también la alcaldía municipal;
 - Capacitación en salud;
 - Capacitación en educación financiera;
 - Temas organizativos y asociativos;
 - Huertos comunales y familiares demostrativos;
 - Implementación de sistemas de riego;

- Seguridad alimentaria: educación y capacitación en el manejo sostenible e inocuo de la agricultura. Para ello utilizan fondos propios provenientes de los créditos que deja la escuela de formación técnica.

Reciben apoyo de la cooperación por las siguientes vías:

- SELAVIP, hermanamiento con la ciudad de Mijmegen, Holanda, que apoya con fondos para la agricultura, implementación tecnológica, diversificación de cultivos, educación ambiental y manejo de desechos.
- Asociación Monimbó-Stichting
- Price of Peace Luther
- Peace Works

Al explicarles sobre la modalidad de cooperación japonesa vía voluntariado, expresaron tener experiencias previas con otras instancias de cooperación, y tienen la capacidad institucional para absorber voluntarios/as japoneses, la capacidad para asegurar contenido claro y estable, la capacidad para nombrar una contraparte específica, y la voluntad para trabajar con ellos/as. Les interesan voluntarios en el área de informática y en tecnologías ambientales de producción agropecuaria a pequeña escala. También les interesaría apoyo en educación sexual y reproductiva.

Esta Asociación es institucionalmente fuerte, bien posicionada entre los principales actores institucionales y de sociedad civil en el Departamento de Masaya, con experiencia previa en voluntariado y con buena disposición. Consideramos pertinente buscar un convenio de cooperación con ella.

J. Municipio de San Carlos, Departamento de Río San Juan

Entrevistamos a las siguientes organizaciones:

1. Alcaldía Municipal. Ercilia García Montano, Responsable de Atención al Poder Ciudadano
2. Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos – UNAG. Raúl Medina, Presidente, y Eduardo Pavón, Administrador
3. Global Humanitaria. Sara María López Bonilla, Directora para Nicaragua
4. Fundación del Río. Antonio Ruiz, Director
5. Banco Produzcamos. Miguel Gómez, Jefe de Sucursal
6. Asociación para el Fomento del Desarrollo Local Eco Sostenible del Río San Juan - ASODELCO. Noemí Bellorini, Vicepresidenta
7. Ministerio de Educación. Isabel Reina Delgado Benavides, Delegada Departamental
8. Unión Departamental de Cooperativas de Río San Juan – COOPERIO, R.L.

Caracterización general del municipio

El municipio de San Carlos pertenece a la jurisdicción política del departamento de Río San Juan y está situado en la margen izquierda de la salida del río hacia la costa y Océano Atlántico y frente al Lago Cocibolca. Es la cabecera del municipio y del Departamento. Tiene una población cercana a los 43.500 habitantes y una densidad de 30.1 hab/km². Dentro de su territorio contiene áreas naturales e históricas protegidas mediante decreto ley: el Monumento Nacional de Solentiname, que cubre todo el archipiélago, y el refugio de vida silvestre "Los Guatusos" que, con un área de 437.5 Km., cubre toda la costa sur del Lago, entre el río Pizote y Medio Queso. Su altura promedio es de 39 msnm.

Su extensión geográfica es de 1.462 kilómetros cuadrados, y la cabecera municipal está situada a 298 kilómetros de la ciudad capital, a la que ahora se une a través de una carretera pavimentada en excelentes condiciones.

La población es eminentemente rural, con una proporción de 4:1. El clima está catalogado de monzónico tropical, con temperaturas que oscilan entre los 25º y 26' C. y precipitación anual entre los 2,000 y 2,400 mm. La zona tropical lluviosa sin periodo seco corto, cubre las cuencas de los ríos Sábalos, Tule y Camastro. El período seco va de 1 a 4 meses.

La actividad económica del municipio es muy variada: producción agropecuaria – ganadería de carne y leche, granos básicos, frutas-, pesca y turismo, actualmente en auge gracias a dos factores: es parte de “La Ruta del Agua”, promovida por el gobierno central, y ha sido concluida la excelente carretera que une por tierra al municipio con el resto del país. Es de esperar que esta condición mejore aún más con la construcción del Puente Santa Fe, de reciente inicio, que unirá Nicaragua con Costa Rica. A la fecha la visita a la ciudad revela una febril actividad de remodelación de viejas casonas otrora abandonadas para el acondicionamiento de pequeños hoteles, o la construcción de nuevos albergues que esperan el incremento del turismo, pues actualmente la oferta de habitaciones se ve ampliamente rebasada por la demanda.

Como corolario de esta condición positiva, se incrementa el comercio y la prestación de servicios de diverso tipo, y crece la demanda de bienes de consumo directo como alimentos y aseguramiento logístico.

1. Alcaldía municipal

Pese a haber solicitado varias veces, por vía telefónica y electrónica, una entrevista con el señor alcalde, ello no fue posible, así que nos reunimos con la responsable de atención al Poder Ciudadano, Sra. Ercilia García.

Nos explicó el sistema de atención al poder ciudadano y el papel que esta participación juega en la planificación municipal. Como el sistema es similar para todas las alcaldías manejadas por el Frente Sandinista de Liberación Nacional, no vamos a describirlo; véase entrevista con la alcaldía de San Ramón, Matagalpa.

La señora García no maneja suficientemente información municipal respecto a necesidades de recursos humanos que podrían fortalecer el trabajo del gobierno local, de modo que no fue posible acordar algo concreto debido a que ella insistió en que no podía tomar decisión o dar más información sin el permiso directo del alcalde municipal, que nos fue totalmente inaccesible.

Sugerimos una segunda visita o negociación electrónica o telefónica con el señor alcalde.

2. Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos - UNAG

Entrevistamos a los señores Raúl Medina, Presidente para el Departamento de Río San Juan, y Eduardo Pavón, Administrador de UNAG.

En todo el Departamento, la UNAG tiene un total de 1.500 afiliados, la mayoría productores con pequeñas parcelas y con diversificación productiva. Además del ámbito económico, la organización impulsa acciones de carácter social, en especial la Casa Materna, que funciona bajo su dirección y auspicio.

Según estos funcionarios, las principales actividades económicas del Departamento y el municipio son la producción pecuaria (ganado bovino); agricultura; agroforestería; acopio para la comercialización (granos básicos, leche); turismo rural; Pesca; Comercio.

La UNAG tiene más de seis años de experiencia en trabajo con voluntariado en los siguientes temas: Psicología, obstetricia, educación sexual y reproductiva (Casa Materna); Asesoría en producción amigable con el medio ambiente; Apoyo en la promoción de la organización campesina y el cooperativismo.

Están dispuestos a recibir voluntarios/as japoneses, y sugieren que éstos apoyen en formación de recursos humanos en formulación y evaluación de proyectos de desarrollo; promoción de la asociatividad y el cooperativismo; inteligencia de mercado; agregación de valor.

La UNAG tiene la capacidad institucional para recibir voluntarios/as: oficinas propias, funcionarios profesionales de tiempo completo, cobertura en todos los municipios del Departamento, voluntad para recibirlos, y un contenido claro y estable de trabajo.

Consideramos viable la negociación de un convenio de cooperación.

3. Global Humanitaria

Entrevistamos a Sara María López Bonilla, Directora de Global Humanitaria para Nicaragua.

Global Humanitaria es una ONG internacional española e italiana que inició su funcionamiento en el año 1994; actualmente desarrolla proyectos en 9 países de Asia, África y

América Latina. En Nicaragua está desde el 2003, y su único territorio de trabajo es el Departamento de Río San Juan, en los municipios de San Carlos, San Miguelito y El Castillo, aunque actualmente se están planteando ampliar su área de influencia, crear una oficina central en Managua y constituirse como una ONG nicaragüense.

Centran su trabajo en los actores más vulnerables, con énfasis en niñez y adolescencia. Han impulsado alrededor de 50 proyectos ligados con infraestructura escolar, seguridad alimentaria y nutricional con enfoque de género y participación comunitaria, promoviendo el desarrollo de capacidades humanas que le den sostenibilidad a las intervenciones.

Cada año suministran materiales escolares a alrededor de 8.000 niñas/os y gestionan apadrinamientos con los países sede.

Tienen experiencia con JICA en el tema de infraestructura escolar impulsando proyectos con participación comunitaria, dado que es la comunidad la que aporte la mano de obra y la gestión de otros recursos que se suman.

Global Humanitaria tiene la capacidad institucional para absorber voluntarios japoneses, y manifestaron voluntad de asumirlos. Les interesarían voluntarios especialistas en infraestructura y metodólogos/as en educación. Sin embargo, dado que es una ONG internacional, corresponderá a la JICA tomar la determinación de establecer o no un convenio de cooperación.

4. Fundación para la Conservación y el Desarrollo del Sureste de Nicaragua, Fundación del Río

Entrevistamos a Antonio Ruiz, Director Ejecutivo de la Fundación.

Fundación del Río se estableció a partir del año 1990, periodo en el cual obtuvo su Personería Jurídica. En la actualidad tiene sedes en San Carlos, San Miguelito y El Castillo. Es una organización de carácter ambientalista que concibe el desarrollo local desde un enfoque integral e integrado estrechamente con los recursos naturales y el medio ambiente, con un papel central del compromiso, la concientización, la formación y la acción de los seres humanos con su medio.

Desarrolla su trabajo a través de cuatro áreas estratégicas: Conservación de la biodiversidad y los recursos naturales; Alternativas económicas eco sostenibles; Desarrollo humano con justicia y equidad; Fortalecimiento institucional.

Desde el año 1992 han tenido voluntarios y voluntarias de diversos países y especialidades tales como entrenamiento en programas de diseño de materiales, fotografía, agroecología, y en muchos casos no aprovecharon todas sus potencialidades porque no tenían bien identificadas sus necesidades.

En este momento necesitarían un voluntario o voluntaria especialista en elaboración de planes municipales de adaptación y mitigación de cambio climático con capacidad para modelar y crear los diversos escenarios esperados, aterrizando en el nivel municipal y local, lo que existe a nivel nacional, de modo que se pueda generar un Sistema de Información Geográfica (SIG) amigable para los usuarios comunes. Otras especialidades podrían ser el trabajo sobre productos de interés como el turismo rural comunitario, el diseño de una estrategia de mercadeo, estructuración y consolidación de una estrategia de comunicación orientada al desarrollo local, y de una estrategia de educación ambiental.

En conclusión, la Fundación está dispuesta a recibir a recibir voluntarios japoneses, tiene la capacidad institucional para aprovecharlo, y ha definido áreas temáticas deseables. Es nuestro criterio que un convenio de cooperación con esta Fundación sería viable y fructífero.

5. Banco produzcamos

Entrevistamos al señor Miguel Gómez, jefe de la sucursal de San Carlos. El único objetivo de esta entrevista era obtener valoraciones sobre respecto a qué tipo de actividad económica corresponde el grueso de solicitudes de crédito. El señor gerente explicó que están relacionadas con: actividades pecuarias: crianza de ganado, compra de terneros para engorde y venta; comercialización de productos pecuarios, básicamente acopio de leche cruda para entregar a las compañías procesadoras; modesta agregación de valor a la leche: pequeñas queseras; siembra de granos básicos; equipamiento para la pesca: compra o reparación de lanchas, aperos de pesca, compra de motores. Otro tipo de solicitudes de financiamiento están relacionados con remodelación de viviendas para convertirlas en pequeños hoteles, dado el reciente auge del turismo gracias a la conclusión de la carretera, a las actividades turísticas que se desarrollan, y al hecho de que el gobierno incluye San Carlos como parte de la Ruta del Agua. Y la capitalización de pequeños negocios comerciales: pulpería, farmacias, tramos de mercado, etc.

6. Asociación para el Fomento del Desarrollo Local Eco Sostenible del Río San Juan - ASODELCO

La Asociación para el Fomento del Desarrollo Local Eco Sostenible del Río San Juan – ASODELCO – existe desde 1994 y goza de Personalidad Jurídica concedida por el Poder Legislativo el mismo año de su constitución.

La asociación está conformada por 26 miembros –16 varones y 10 mujeres; 18 del área urbana- y una Junta Directiva de cinco personas con sus respectivos suplentes. Al llegar, los miembros de esta Junta nos hicieron una presentación en Power Point que nos permitió construirnos una visión amplia. Posteriormente entrevistamos al señor Jesús Briceño.

Tienen un Comité de Crédito que administra fondos revolventes para financiar iniciativas productivas y/o domésticas –vivienda, por ejemplo- bajo la modalidad de grupos solida-

rios; es decir, no se exige garantía hipotecaria o prendaria. Los montos máximos a prestar alcanzan los un mil quinientos dólares norteamericanos, a un 12% anual de interés, 6% de mantenimiento de valor y 1% de gastos administrativos.

Cada miembro de la Asociación está obligado a cotizar mensual o anualmente, en dependencia del monto de sus ingresos o del tipo de actividad que desarrollan: asalariados, productores, trabajadores por cuenta propia, etc. La cotización es diferenciada según esa clasificación. Además, a los socios también se les pide aporte en horas de trabajo voluntario en las Comisiones que se conformen; el mínimo de aporte es de 6 horas mensuales.

ASODELCO ha logrado un buen posicionamiento en el ámbito de la lucha por la reducción de la pobreza, de modo que ejecutan proyectos por montos promedio de US\$ 250,000 anuales.

Entre los temas impulsados para la reducción de la pobreza se encuentran:

- Alcantarillado sanitario (tubería madre, plantas de tratamiento, redes domiciliarias y artefactos sanitarios) en alianza con la Alcaldía, ACRA y el gobierno vasco. Se ha trabajado también con las letrinas aboneras secas, y actualmente analizan la adaptabilidad de los inodoros ecológicos.
- Perforación de pozos para agua potable.
- Apoyo al mejoramiento de infraestructura educativa: comedores infantiles, escuelas primarias.
- Apoyo al mejoramiento de la infraestructura en general: casas de la mujer, puentes peatonales, talleres de gestión comunal.
- Programa de vivienda, para el que reciben apoyo del Gobierno Vasco.
- Promoción del ecoturismo, en consorcio con ACSUR-Las Segovias, la Asociación de Municipios de Río San Juan –AMURS-. En ese marco trabajaron en la rehabilitación y puesta en valor de El Castillo (calles, museo, mejoramiento de infraestructura) con el apoyo de AECID.
- Promoción de la agricultura sostenible, reforestación, agroforestería, cultivo de cacao, planes de manejo en el área de amortiguamiento de la reserva Los Guatusos,

Una vez que les explicamos la modalidad de cooperación a través de voluntariado japonés, el tipo de voluntario, plazos y condiciones, se mostraron interesados en gestionar su llegada. Tienen las capacidades institucionales y la voluntad.

Expresaron que tienen interés en voluntarios/as que los apoyen en capacitación sobre metodologías del aprendizaje, en TIC y/o en formulación de propuestas de desarrollo a la cooperación internacional.

Nuestro criterio es que un convenio de cooperación de voluntariado japonés es viable.

7. Ministerio de Educación

Entrevistamos a la licenciada Isabel Reina Delgado Benavides, Delegada Departamental del Ministerio, quien explica que el principal problema educativo en el Departamento y el municipio es la deserción escolar debido a la migración laboral de la familia, considerando que San Carlos es un municipio fronterizo en el que es común que familias enteras migren temporalmente para trabajar en Costa Rica, generalmente en las plantaciones de cítricos de la zona fronteriza. Ello incide en la calidad del aprendizaje debido a presencias intermitentes de los alumnos o simplemente deserción.

Sin embargo, gracias a la ofensiva del Ministerio y al apoyo del Gobierno Central con meriendas escolares y ampliación de otros beneficios –mochilas escolares, uniformes-, en el 2011 en la educación primaria se logró alcanzar el 95% de captación de matrícula, el 92% de retención y el 87% de aprobación y promoción.

Cuando le explicamos la modalidad de cooperación a través del voluntariado japonés, expresó que ya en el pasado tuvieron una voluntaria con la que trabajaron muy bien, y han lamentado que esta cooperación se haya suspendido. Dice que tienen la voluntad y la capacidad para trabajar con voluntarios, y tienen interés en especialista metodóloga/o, especialmente en el área de matemática.

Nuestro criterio es que, considerando que las condiciones de accesibilidad han mejorado sustancialmente, que existe una experiencia previa positiva, y que hay voluntad y capacidad por parte del MINED, es viable el envío de voluntarios/as.

8. COOPERIO, R.L

La Unión Departamental de Cooperativas de Río San Juan – COOPERIO, R.L. está presidida por el señor Prudencio Arce Aguilar, pero nos recibió su Gerente, el señor Mauricio Martínez.

La Unión, conformada por 30 cooperativas y compuesta por alrededor de 1.300 socios (40% mujeres), trabajan los rubros cacao, granos básicos, cítrico, tubérculos, ganado mayor y menor, crédito, comercialización, capacitación, formación cooperativa, abastecimiento de insumos y alimentos.

Sus socios son pequeños y medianos productores que conservan la propiedad de la tierra a título individual y se organizan para mejorar su acceso a los servicios financieros y de asistencia técnica, gestionar proyectos de cooperación solidaria, incrementar la capacidad de adopción tecnológica de sus asociados/as, desarrollar inteligencia de mercado para sus productos, gestionar la eventual agregación de valor y capacitar en temas como medio ambiente y recursos naturales, cooperativismo, diversificación de la producción, equidad de género, importancia del turismo rural comunitario, entre otros.

El problema más sentido hasta la fecha ha sido el estado de aislamiento y abandono de Departamento. Como medida práctica y paliativa, desde 2008 la Unión ha gestionado con ENABAS el abastecimiento de productos alimenticios básicos a sus asociadas/os.

Sin embargo, la situación ha mejorado con la construcción de la carretera Acoyapa – San Carlos. En consecuencia, ahora se disponen a crear centros de acopio lechero y pequeñas industrias de producción artesanal de queso. El turismo rural es una alternativa que están promoviendo, en el marco de financiamiento preferencial debido a que San Carlos es parte de la “Ruta del Agua”, en la que las pequeñas empresas turísticas son relativamente privilegiadas.

Otra de las estrategias para ayudar a sus asociados a salir de la pobreza es la diversificación productiva de las fincas. Con el actual incremento del turismo se proponen promover el cultivo de hortalizas, pues esperan una demanda significativa de los hoteles y restaurantes recién construidos y en construcción.

Una tercera estrategia consiste en promover la agregación de valor a sus productos:

- Utilizar el maíz y los desechos sólidos del arroz para fabricar alimento animal de aves, cerdos y bovinos;
- Utilizar el maíz para producir pinolillo y resto de derivados, que hasta ahora han venido de El Pacífico por vía acuática y a precios prohibitivos.
- Procesar los cítricos para fabricar y comercializar jugo de naranja;
- Capacitar a sus asociados para que produzcan semilla mejorada certificada (arroz y frijoles);
- Organizar un grupo solidario de 500 mujeres que se acogen al Programa Gubernamental Usura Cero para adquirir financiamiento a bajo costo.

Una vez que explicamos la modalidad de cooperación por voluntariado, el señor Gerente mostró interés, afirma que la Unión tiene capacidad institucional para recibir voluntarios, y que sus intereses se centrarían en cualquiera de los siguientes temas: asesoría gerencial y administrativa; apoyo en el diseño de sistemas para la agregación de valor de productos como la leche, el maíz y los cítricos; apoyo en el diseño de modelos metodológicos a aplicar en el mejoramiento de la asistencia técnica.

Nuestro criterio es que, efectivamente, COOPERIO tiene la capacidad para absorber voluntariado, pues tiene personal profesional permanente que asegura una contraparte clara y un contenido estable de trabajo para la o el cooperante. Con la nueva carretera el territorio es accesible y los niveles de seguridad son excelentes.

K. Municipio de San Miguelito, Departamento de Río San Juan

Aunque este municipio no está incluido entre los que serían visitados para obtener información de fuentes primarias, aprovechamos que la entrevista con el Director de la Fundación del Río se dio en la cabecera municipal para hacer dos entrevistas.

1. Fundación de Mujeres de San Miguelito - FUMSAMI
 2. DESOS
-

Caracterización general del municipio

San Miguelito es uno de los municipios que conforman el Departamento de Río San Juan, en su extremo noroeste. Su cabecera municipal dista 248 kilómetros de la ciudad capital y está ubicada a orillas del lago Cocibolca, a través del cual se ha conectado con el resto del país, pues hasta hace pocos meses la carretera Acoyapa-San Carlos era de difícil tránsito, en especial durante la época lluviosa. Todos los días, a la medianoche, un pequeño barco atraca en el muelle carga/descarga mercadería de todo tipo, agitando la pequeña economía local.

Su extensión es de 923 Km², con una población de alrededor de 18.200 habitantes y una densidad poblacional de 16.7 habitantes por kilómetro cuadrado. La población es eminentemente rural, con una relación de 1:3.

Las actividades económicas principales son:

- Producción de granos básicos: maíz, frijoles y arroz, tanto de secano como de inundación;
- Ganado bovino. En este rubro conviven desde pequeñas fincas de subsistencia familiar, hasta grandes haciendas de más de mil hectáreas, propiedad de productores foráneos provenientes de Acoyapa y otras regiones del país;
- Cacao en pequeñas extensiones, fundamentalmente en la zona que todavía conserva bosques.
- Pesca en pequeña escala.

El clima predominante es trópico húmedo, caracterizado como Semi- húmedo. La temperatura media oscila entre los 25° y 26° C. La precipitación Pluvial varía entre los 2,000 y 2,400mm, caracterizándose por una buena distribución durante todo el año. San Miguelito cuenta con extensos humedales que funcionan como hábitat de especies acuáticas, como filtro de las aguas del lago y como contención de la degradación de las costas. Sin embargo, la intensa producción arrocerá y ganadera está poniendo este recurso, de importancia no sólo municipal sino departamental y nacional.

En la actualidad las condiciones de vida, producción y comercio han mejorado sustancialmente con la reciente inauguración -2011- de la carretera pavimentada que une Acoyapa con San Carlos.

Sus principales problemas están ligados con el deterioro de los caminos de penetración desde la cabecera municipal hacia las diversas comarcas, dificultando la extracción de la producción para su comercialización. Aunque ha mejorado, la cobertura eléctrica es todavía pobre, afectando negativamente la calidad de vida y la capacidad de tecnificar la producción.

1. FUMSAMI

Entrevistamos a la señora Carmen Aguilar Robleto, Vice Coordinadora. Ella nos explicó que esta Fundación centra sus acciones e iniciativas en el apoyo a la mujer productora, brindando asistencia técnica, asesoría y financiamiento para los rubros cacao, granos básicos, cítricos, tubérculos, ganado mayor y menor, acopio y comercialización. Además, impulsan acciones referidas a la promoción de conocimientos y habilidades en asociatividad y cooperativismo, y abastecen con insumos y alimentos. Hasta la fecha tienen un aproximado de 205 mujeres usuarias del crédito. Trabajan circunscritas al municipio.

Identifican como sus principales retos, la formación en salud y derechos, la lucha contra la violencia y la elaboración de planes de negocios para facilitar a las mujeres el acceso a opciones de financiamiento de la producción como una de las vías para superar la pobreza de las familias.

Están interesadas en la recepción de voluntarios/as japoneses en los temas identificados como retos. Sin embargo, al parecer la Vice-Coordinadora carece de capacidad de decisión, por lo que nos pidió hablar con la Coordinadora, señora María Argueta, ausente ese día.

Nuestra consideración es que, dado que la Fundación centra sus esfuerzos en el apoyo a las mujeres como vía de reducción de la pobreza en familias eminentemente rurales, vale la pena buscar un convenio de cooperación pero hará falta una segunda visita o negociar vía electrónica-telefónica.

2. Cooperació i Desenvolupament Sostenible - DESOS

Entrevistamos al señor Luis Cano, Director Ejecutivo de la oficina de San Miguelito. Ésta es una ONG con sede en Sant Boi de Llobregat, Cataluña, España, con presencia en tres territorios nicaragüenses: Bluefields, Kukra River y San Miguelito. Para apoyar la lucha contra la pobreza, DESOS desarrolla campañas de sensibilización, envía especialistas expatriados y promueve la asistencia con voluntariado en temas ligados a la producción agropecuaria, el crédito productivo y la formación de capacidades humanas.

Según su página Web, www.desos.santboi.net, concretizan su compromiso de lucha contra la pobreza a través de programas de desarrollo económico y social para dotar a los habitantes de las herramientas necesarias para dar el paso de la economía de subsistencia a la economía productiva. Los programas incluyen proyectos para favorecer la nutrición de la población con granos básicos y horticultura familiar y escolar, desarrollar la agricultura y

la ganadería, promover la reforestación, financiar los pequeños productores con microcréditos y fortalecer el tejido asociativo a través de cooperativas.

Trabajan bajo los principios de dignidad humana, justicia social, igualdad de género, sostenibilidad y solidaridad. Sus ámbitos de acción están organizados en función de la soberanía alimentaria, la sostenibilidad medioambiental, el desarrollo social y económico, la formación en cooperativismo, la igualdad de género y la educación para el desarrollo.

Específicamente en el municipio de San Miguelito, impulsan intervenciones en los siguientes temas: proyectos productivos de cacao, granos básicos, huertos familiares, crédito, formación en cooperativismo y enfoque silvopastoril en la ganadería mayor y menor.

Según el señor Cano, benefician un total de 4.000 personas, entre las cuales se encuentra una cooperativa conformada por 70 socios/as.

Tienen interés en los temas de técnicas de producción de arroz, optimización del uso de suelo para la producción, y protección del medio ambiente. Considerando que ésta es una ONG internacional, queda a decisión de la JICA establecer o no una relación de cooperación.

L. Municipio de Boaco, Departamento de Boaco

Se entrevistaron las siguientes organizaciones:

1. Alcaldía Municipal. Sr. Jaime Ampié, Responsable de Atención a las Comunidades
2. Instituto de Desarrollo Rural. Odel Ortega, Delegado Departamental
3. Cooperativa San Felipe. Juan Ramón Aragón, Presidente
4. PROFAMILIA. Dr. José María Buitrago, Director Ejecutivo
5. MARENA. Abelardo Cubas, Delegado Departamental
6. INTA. Jorge Picado, Delegado Departamental
7. COOPCAFE. Hazel Balladares, Gerente
8. Corporación PRODESA. Justina Gómez, Representante en Boaco
9. Asociación de Ganaderos. Efraín Linares, Gerente
10. Delegación Departamental del MINED. Jared Obregón Osorio, Delegado Departamental
11. SILAIS Boaco. Mario Icaza, Administrador en Salud

Breve Caracterización del Municipio

El municipio de Boaco es la cabecera departamental y municipal del Departamento homónimo. La cabecera municipal se encuentra a 93 kilómetros de la ciudad Capital, unida a ella por una carretera pavimentada en excelente estado. Con una población de 58.500 habitantes, el municipio tiene una densidad poblacional media con 53.8 hab/km².

Este municipio abarca una superficie de 1,086.81 Km² representando el 26% del área total del Departamento. Su clima es variado, y va desde trópico húmedo de sabana de vegetación, a bosque tropical de selva, llegando a tener temperaturas entre 27° y 30° centígrados en época de verano, con una temperatura mínima de 18 centígrados en diciembre. Las precipitaciones pluviales oscilan entre 1.200 y 2.000 mm al año. La altura promedio del municipio es de 360 msnm.

La conexión con los principales municipios –Santa Lucía, San José de los Remates, San Lorenzo, Camoapa, Teustepe– se da a través de carreteras pavimentadas o de macadam en buen y regular estado. San Lorenzo, Camoapa y Teustepe tienen acceso por vías pavimentadas, en tanto Santa Lucía y San José de los Remates se comunican a través de carreteras de macadam de todo tiempo en regular estado.

La actividad económica principal del municipio es de carácter agropecuario: ganado de carne y leche, granos básicos, café, apicultura, artesanías y, recientemente, incremento de la actividad turística, dada la belleza escénica de gran parte de su territorio, de topografía irregular y sinuosa. En la actualidad, productores y productoras están desarrollando ingentes esfuerzos por incrementar sus niveles de organización a través de asociaciones y cooperativas de crédito y servicio, con la finalidad de acceder a recursos que les permitan facilidades de financiación y asistencia técnica.

1. Alcaldía Municipal

Aunque el señor Alcalde, don Juan Obando, aseguró que nos recibiría personalmente, a la poste terminó enviándonos donde el señor Jaime Ampié, Responsable de Atención a las Comunidades.

Él nos explicó que en el año 2001 tuvieron voluntarios japoneses que aportaron en aspectos técnicos relacionados con Planificación Municipal y formación de recursos humanos en formulación, gestión y evaluación de proyectos, de modo que quedó un equipo humano de calidad, recurso que se perdió por la costumbre de despedir al personal cada vez que se cambia de alcalde. Además del apoyo técnico, gracias a la gestión del voluntariado se obtuvo varios proyectos: construcción de pozos y escuela, construcción de salón y escuela de música, elaboración del Plan de Manejo Integral de Desechos Sólidos, dos camiones para la recolección de basura, adoquinado de calles, etc.

Durante el año 2011 la alcaldía impulsó 92 proyectos por un monto de 32 millones de córdobas, con el enfoque de que el 70% de los fondos deben destinarse para inversiones. Para el año 2012 se espera un ingreso propio de entre 14 y 18.5 millones, más 23 millones de transferencias municipales.

En evaluaciones externas, esta alcaldía ha sido declarada vanguardia por su transparencia y capacidad de rendición de cuentas. Gracias al apoyo de la Unión Europea, el personal de

administración fue entrenado en el Sistema Integrado Administrativo-Financiero Municipal (SIAD-M).

La alcaldía tiene interés en recibir voluntarios japoneses que apoyen en la planificación estratégica municipal, el dominio de las Tecnologías de Comunicación e Información.

Nuestro criterio es que, efectivamente, la alcaldía de Boaco ha demostrado tener la capacidad para trabajar con voluntarios japoneses, pero que habría que esperar a que pasen las elecciones municipales de noviembre de este año, pues se corre el riesgo de que, si cambia de signo partidario, los recursos humanos formados sean despedidos, debiendo comenzar de nuevo el trabajo. Particularmente por la característica especial de esta alcaldía: tiene un alcalde liberal pero una mayoría de concejales sandinistas, por lo que no es remoto un cambio de signo partidario. El mismo señor Ampié nos manifestó esa preocupación

2. Instituto de Desarrollo Rural, IDR

Entrevistamos al señor Odel Ortega, Delegado del IDR para el Departamento de Boaco.

El señor Ortega conoce el trabajo de voluntarios y voluntarias japoneses, pues hace pocos años los hubo en Boaco, y él tiene una alta valoración del compromiso, la disciplina y la calidad de sus aportes (trabajaron en educación). Sin embargo, afirma que como Delegación Departamental no está autorizado para firmar convenios de cooperación, algo que sólo se hace desde el nivel central.

Según su criterio, una debilidad del IDR Central es su baja capacidad de dominio de las Tecnologías de la Información y la Comunicación, lo que implica restricciones en la proyección de su trabajo y dificultad de colocar proyectos en las ventanas de cooperación. Sugiere hablar con la Directora Nacional del IDR.

Por lo demás, gestionó directamente con diversas instituciones, organizaciones y cooperativas para asegurarse de que nos recibieran al más alto nivel, dada la tendencia general de delegar este tipo de entrevistas en los responsables administrativos y gerenciales.

3. Cooperativa de Servicios Agropecuarios San Felipe

Aunque inicialmente nos iba a recibir el Administrador de la Cooperativa, gracias a la gestión del Delegado Departamental del IDR nos recibió su Presidente, el señor Juan Ramón Aragón.

La cooperativa –eminentemente ganadera– tiene un total de 40 socios activos y 55 no activos pero hábiles. Todos los miembros de la misma son pequeños y medianos productores que tienen la tierra a título individual y se asocian para mejorar su acceso a la asistencia técnica, la agregación de valor y la comercialización de su producción.

Hasta hace alrededor de año y medio esta cooperativa estaba desorganizada y sus socios desmotivados por una mala gerencia. Sin embargo, con la nueva dirección ha logrado pasar de 2,400 a 16,000 litros de leche por día.

El Presidente conoce bien el trabajo de las voluntarias japonesas y tiene muy buena valoración sobre la calidad de sus aportes, por lo que la cooperativa estaría dispuesta a gestionar un voluntario o voluntaria. Tienen la capacidad institucional y les fue claramente explicado el tipo de cooperación que implica el voluntariado, las condiciones mínimas indispensables, los compromisos que asumen las contrapartes, etc., con todo lo cual estuvo de acuerdo.

Tiene interés en voluntarios que apoyen en el diseño de obras para la agregación de valor a la leche (producción de quesos, quesillos, crema) y en mejoramiento genético del ganado bovino de los socios.

4. Asociación Pro Bienestar de la Familia Nicaragüense - PROFAMILIA. Dr. José María Buitrago, Director Ejecutivo

Entrevistamos al Dr. Buitrago, quien nos explicó que esta asociación es una organización de carácter privado sin fines de lucro que brinda servicios integrales de salud con énfasis en salud sexual reproductiva a través de una red de 17 policlínicas distribuidas en todo el territorio nacional, beneficiando anualmente a más de 300.000 nicaragüenses de bajos ingresos económicos.

Su quehacer fundamental está referido a la atención médica integral a las familias, con enfoque en salud sexual y reproductiva, educación sexual reproductiva y planificación familiar. Desde esta oficina se brinda atención a los municipios de Boaco, Paiwas, Muy Muy, Matiguás, Río Blanco, Mulukukú, El Ayote y Las Minas. Priorizan adolescentes y jóvenes, y población rural de escasos recursos.

Está interesado en un convenio de cooperación para voluntariado en el tema de sensibilización a los hombres sobre la importancia de hacerse revisiones prostáticas periódicas, y en capacitación para el personal del laboratorio clínico.

Considerando la buena disposición y la fortaleza institucional de PROFAMILIA, valoramos como viable y factible un convenio de cooperación.

5. MARENA. Abelardo Cubas, Delegado Departamental; INTA. Jorge Picado, Delegado Departamental

Explicamos a ambos el objetivo de nuestra visita, la modalidad de cooperación japonesa a través de voluntariado las experiencias acumuladas. Nos escucharon con atención e inte-

rés pero expresaron que todo tipo de cooperación debía comenzar por una negociación directa con las instancias nacionales.

6. COOPCAFE. Hazel Balladares, Gerente

Hablamos con la Gerente, le explicamos el objetivo de nuestra visita, la modalidad de cooperación a través de voluntariado. Luego nos explicó que en la actualidad la cooperativa se encuentra en una situación crítica: dispersión y poco compromiso de los socios, descapitalización (parte de las oficinas están rentadas a un salón de billar; tienen una tienda campesina prácticamente desabastecida). En conclusión, no tiene capacidad institucional para recibir voluntariado japonés.

7. Fundación para la Promoción de Desarrollo - PRODESA. Justina Gómez, Representante en Boaco

Entrevistamos a la señora Gómez, quien nos explicó que funcionan como una microfinanciera, por lo que le dimos las gracias por su tiempo, le explicamos qué actores son sujetos de cooperación de JICA, y nos retiramos.

8. Asociación de Ganaderos. Efraín Linares, Gerente

Manejan ganadería de doble propósito (carne y leche); están conformados por un poco más de 100 socios, 80% de los cuales son pequeños y medianos. Aunque mostraron interés de obtener cooperación para entrenamiento de salud animal a sus socios, el énfasis de la asociación es de carácter comercial, de modo que también explicamos el tipo de actor elegible, le dimos las gracias y nos retiramos.

9. Delegación Departamental del MINED. Jared Obregón Osorio, Delegado Departamental

El señor Obregón nos explicó que éste fue declarado el “Año de los Preescolares”, impulsado a través de tres ejes:

- Cobertura y equidad
- Calidad educativa
- Fortalecimiento institucional

Manifestaron que ya conocen la experiencia de voluntariado japonés, les gusta y están interesados. Identificaron los siguientes temas probables:

- Personal especializado en la capacitación de educadoras/es de preescolar
- Diseño de infraestructura escolar amigable, económica y resistente

Dada la experiencia positiva anterior, la buena disposición y la capacidad institucional, valoramos como viable el establecimiento de un acuerdo de cooperación.

10. SILAIS Boaco. Mario Icaza, Administrador en Salud

Este SILAIS concentra sus principales esfuerzos en la prevención de las muertes maternas e infantiles. Ya conocen la experiencia de voluntariado japonés en Boaco y les ha parecido exitosa y fructífera. Están dispuestos a recibir especialistas en los siguientes temas:

- TIC
- Mantenimiento de los equipos médicos, que son japoneses gracias a una donación de ese país
- Asesoría en enfermería materno-infantil.

El doctor Icaza muestra plena disposición para recibir voluntarios/as, está seguro de que el Delegado Departamental también lo está, y tienen la capacidad institucional necesaria. De especial importancia es el especialista que enseñe el correcto mantenimiento del equipo médico de origen japonés.

Nuestra valoración es que vale la pena establecer un convenio de cooperación.

M. Municipio de San José de Cusmapa, Departamento de Madriz

No se tenía previsto el trabajo de campo.

Caracterización general del municipio

Este municipio, con una extensión de 130 Kilómetros cuadrados, se ubica en el norte del país a una altura de 1,280 msnm, y es parte de los municipios que conforman el Departamento de Madriz. Su población es de aproximadamente 7.700 habitantes, con una densidad poblacional de 60 habitantes por kilómetro cuadrado.

Su cabecera municipal dista 248 km de la ciudad capital Managua, y 34 km de la cabecera departamental, Somoto, desde donde puede llegarse por carretera asfaltada hasta la altura del Municipio de San Lucas. Los aproximadamente 24 km restantes, deben transitarse en camino de troncal de todo tiempo.

San José de Cusmapa es el municipio más alto de Nicaragua. Su población conserva, en su mayoría, los rasgos fisionómicos de sus antepasados indígenas, antiguos pobladores del Continente Americano.

Su principal actividad económica es la agricultura y ganadería, café en poca escala; se cultiva también granos básicos, como maíz, frijol y sorgo, para el consumo local. adicionalmente, otra actividad es la extracción de madera en mediana escala.

N. Municipio de Wiwilí, Departamento de Nueva Segovia

No se tenía previsto el trabajo de campo.

Caracterización general del municipio

Fue fundado en la década de 1920 a 1930, siendo elevado a municipio el 5 de marzo de 1970. Tiene una extensión territorial de 389 kilómetros cuadrados, y se ubica en el norte país, sobre la ribera del Río Coco, siendo parte de los municipios que conforman el Departamento de Nueva Segovia. Su población es de aproximadamente 17.400 habitantes, con una densidad poblacional de 44 habitantes por kilómetro cuadrado.

Se caracteriza por sus relieves ondulados y cerros comprendidos en las alturas de 500 a 1.500 msnm, con pendientes del 20 al 45%; geológicamente se trata de rocas metamorfitas en la parte oeste del municipio. Tiene un clima de sabana tropical de altura, con una precipitación anual que oscila entre los 1.200 y 1.500 mm. Una carretera de todo tiempo le comunica por la vía terrestre con el Municipio de Ocotal, cabecera del Departamento de Nueva Segovia, a 118 km de distancia. Dista 300 km de la ciudad capital Managua.

Wiwilí es una zona eminentemente agropecuaria, siendo sus actividades principales la agricultura, la ganadería, el comercio, y otras en menor escala, como productos no tradicionales. La actividad predominante es el maíz y los frijoles, seguido por la ganadería y la caficultura; también se cosecha bananos.

O. Municipio de El Viejo, Departamento de Chinandega

No se previó visita de campo a este municipio, pero hicimos entrevistas telefónicas para obtener una información primaria limitada pero útil, dada la importancia económica de El Viejo y la facilidad de comunicación.

Entrevistamos a las siguientes personas de instituciones y organizaciones:

1. Alcaldía municipal. Señora Mibelda Zavala, Administradora
2. Fundación LÍDER. Señor William Areas Calvo, Director

Caracterización general del municipio

Este municipio, ubicado en el extremo occidental del país y del Departamento de Chinandega, tiene una extensión territorial de 1.274,91 kilómetros cuadrados y alrededor de 86.300 habitantes, lo que indica una densidad poblacional de 67.7 habitantes por Km²

Su altura promedio es de 43 msnm y su clima es tipo subtropical cálido, con marcada estación seca de más de seis meses.

Las principales actividades económicas son de carácter agropecuario, agroindustrial, turística, piscícola, de pesca y comercial. En el sector agrícola El Viejo produce granos básicos (frijoles, maíz, sorgo), fundamentalmente en pequeñas unidades productivas de explotación familiar o de productores organizados en cooperativas, y rubros de alta mecanización como ajonjolí, maní, banano, plátano y caña de azúcar en la modalidad de grandes plantaciones. La producción de azúcar de caña, alcohol metílico y energía por biomasa, es la principal agroindustria del municipio, pues en él se ubica el segundo ingenio azucarero más grande del país: Monterrosa.

La piscicultura es más bien camaronicultura, con estructuras que van desde muy pequeñas piscinas rústicas, hasta grandes explotaciones que exportan el camarón al exterior. La pesca es una actividad todavía artesanal que se realiza de manera individual o en cooperativas que actualmente, con el apoyo del gobierno central, están experimentando un proceso de recapitalización.

Puesto que El Viejo está prácticamente rodeado por el mar y tiene playas hermosas, bocananas, esteros y ríos, el turismo es un rubro de creciente importancia, tanto desde complejos de gran inversión, como a partir de iniciativas modestas basadas en el turismo ecológico y comunitario.

En cuanto a comunicación e infraestructura vial el municipio está experimentando un acelerado proceso de mejoría. Está ya concluida la carretera –pavimentada y en excelentes condiciones- que va desde El Viejo hasta el Empalme Cosigüina, y se espera que este año inicie el revestimiento del tramo que va desde ese empalme hasta Potosí, comunidad porteña que se vislumbra como llave de comunicación y comercio con Honduras y El Salvador. En iguales buenas condiciones se encuentra la carretera que une a El Viejo con Tonalá y Puerto Morazán.

Respecto a la comunicación telefónica y electrónica, la cobertura es prácticamente total para el municipio.

Por su cercanía marítima con Honduras y El Salvador a través del Golfo de Fonseca, y con Puerto Corinto –el principal de Nicaragua-, más su conexión a apenas tres kilómetros con la carretera panamericana, el comercio reviste especial importancia en este municipio. Junto con el turismo, la actividad comercial hace florecer un pujante tejido de servicios: maquinaria, equipos e insumos agrícolas, centros de agroservicios, centros de formación técnica industrial y agropecuaria, tiendas, etc.

1. Alcaldía municipal

Dado que la alcaldesa se encontraba en trabajo de campo por la entrega de paquetes escolares, entrevistamos telefónicamente a la Administradora de la Alcaldía, señora Mibelda Zavala, quien nos explicó que las principales iniciativas para la reducción de la pobreza están relacionadas con el apoyo a la salud y la educación, mejoramiento de infraestructura vial, gestión para la ampliación de cobertura con energía eléctrica, apoyo al mejoramiento y la construcción de viviendas, entre otras.

Al explicarle la cooperación japonesa a través de voluntariado, la señora Zavala mostró interés y solicitó que se le enviara más información por correo electrónico, lo cual hicimos, sin que hasta la fecha hayamos recibido respuesta.

Nuestro criterio es que este municipio, aunque es seguro y accesible, respecto a la pobreza está en mejores condiciones que otros, por lo que sugerimos no establecer un convenio de cooperación con la alcaldía.

2. Fundación “Luchadores Integrados al Desarrollo de la Región” - LÍDER

Entrevistamos telefónicamente a su Director, señor William Areas Calvo, quien nos explicó que esta Fundación es una organización civil sin fines de lucro que ejecuta actividades orientadas hacia la conservación de la Biodiversidad, el Desarrollo Comunitario, la Gestión Ambiental y el Ecoturismo. Prioriza sus acciones en las áreas ecológicas más vulnerables (áreas protegidas) y en los sectores más marginados (población rural comunitaria que vive en condiciones de vida deplorables).

De conformidad con su página Web, www.tupatrocinio.com, su visión consiste en lograr que las familias rurales organizadas sean capaces de construir sus propios modelos de desarrollo, con enfoque humano y de autosuficiencia, generando riqueza y manejando eficiente y responsablemente sus recursos naturales, logrando así altos estándares de calidad de vida.

En la actualidad trabajan con niñas, niños, jóvenes y mujeres. Impulsan iniciativas a favor de nuevas modalidades de producción con base en el riego, articulando las acciones productivas con la gestión del riesgo, la prevención de incendios rurales y el cuidado de los recursos naturales.

Como una vía para superar los niveles de pobreza, promueven la organización comunitaria en cooperativas de camaroneros, de pescadores artesanales, de mujeres que extraen conchas negras, estimulando la agregación de valor fileteando el pescado y vendiéndolo directamente al consumidor. Una forma de estimular la dieta balanceada de las familias y el incremento de sus ingresos, es la promoción de cultivos de hortalizas. La Fundación, además, participa en los CAPS –Comités de Agua Potable y Saneamiento- en las comunidades.

Como desafíos para el futuro identifican los siguientes:

- Desarrollo de conocimientos y habilidades para el establecimiento de agrobnegocios;
- Entrenamiento en técnicas para la siembra y cosecha de agua;
- Desarrollo de habilidades para la comercialización de los productos;
- Manejo de micro-cuencas.

La Fundación está dispuesta a recibir voluntarias o voluntarios japoneses para fortalecer sus propios recursos humanos y los de las comunidades con la finalidad de dar respuesta a los desafíos arriba señalados.

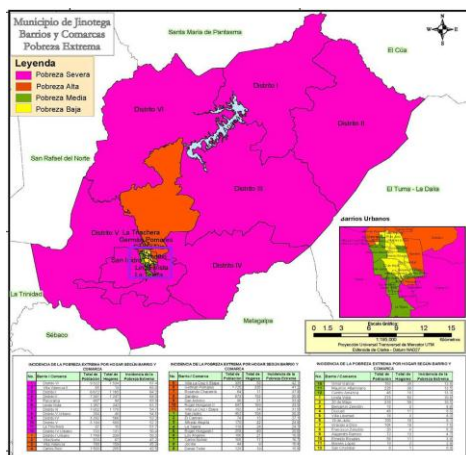
Por conocimiento previo de los consultores, esta Fundación tiene la capacidad institucional para absorber voluntarios, y está muy bien posicionada entre los actores sociales e institucionales del municipio, lo que aseguraría un considerable impacto. Sugerimos buscar un convenio de cooperación.

III. Fichas Municipales

A continuación presentamos la información de cada municipio, organizada según datos de fuente secundaria y primaria, con el siguiente contenido:

1. El mapa de pobreza del municipio, que muestra la severidad que ésta tiene.
2. Una imagen del municipio.
3. Un cuadro resumen con la información de fuente secundaria, el cual fue elaborado a partir de datos obtenidos de la publicación Municipios en Cifras, del INIDE, y de fuentes institucionales sectoriales, entre ellas el INIFOM, MINED, MINSA, MTI. En el caso de salud, se hace referencia únicamente a la clasificación existente en el año 2005 de la tasa de mortalidad infantil; en el caso de la mortalidad materna, se marcó con las siglas SDA, que significa sin dato actualizado (Al final del documento se incluye una sección de Bibliografía con el detalle de las fuentes de información).
4. Un cuadro resumen de los actores y organizaciones que fueron consultados, en visitas de campo, o por la vía telefónica, para conocer su disposición a recibir voluntarios o voluntarias japoneses.
5. Posteriormente se presenta una ficha de cada una de las entrevistas realizadas a los actores, de acuerdo con el formato acordado.

1. Municipio Jinotega, Departamento de Jinotega



1Mapa de Pobreza



Jinotega, Ciudad de Las Brumas 1

FICHA GENERAL DEL MUNICIPIO JINOTEGA, DEPARTAMENTO DE JINOTEGA

INFORMACIÓN GENERAL	ALCALDE	VICE-ALCALDE	TELÉFONOS	Nº de ubicación	CATEGORÍA	Ubicación en el país	Superficie en Km²	Nº de barrios	Nº /comunidades
	Leónidas Centeno	Gloria Montenegro	2782-2058 2782-2513	104	B	Al norte	880.34	38	102
DATOS DE POBLACIÓN	POBLACIÓN DEL MUNICIPIO							TAC	Densidad Hab/km²
	Urbana	Rural	Menor 15	Mayor 15	Hombres	Mujeres	Total		
	47,975	75,573	49,373	74,174	60,606	62,941	123,548	1.4	140.3
INFRAESTRUCTURA VIAL	ESTADOS DE CAMINOS Y CARRETERAS (Km)					TOTAL KM	Clasificación funcional (Km)		
	Adoquin	Asfalto	Revestimiento	Todo tiempo	Estación seca		Troncales	Colectoras	Vecinales
	5.51	53.09	98.64	299.70	91.37	548.31	18.19	130.82	399.3
SALUD	UNIDADES DE SALUD						MORTALIDAD		DISCAPACITADOS
	Hosp.Reg.	Hosp.Dptal.	Ctro.Sal.Fam	Pto Sal FC	Casa Mat.	TOTAL	Materna	Infantil	
	-	1	1	17	1	20	SDA	Media	1,375
EDUCACIÓN a mayo de 2012	CLASIFICACIÓN	IEEM	PRE-ESCOLAR		PRIMARIA				ÍNDICE BAJA ED.
	Regular	-1.6	44.1	78.9	82	6.7	84.5	81.8	22
EDUCACIÓN y P.E.A.	SECUNDARIA				POBLACIÓN UNIVERSITARIA			PEA	
	TNE	Repetición	Retención	Aprobación	Hombres	Mujeres	Completo	Hombres	Mujeres
	40.7	3.6	85.7	72.9	807	1,333	1,905	24,918	9,161
INFORMACIÓN LABORAL	PEI		Trabajo Permanente		Trabajo Temporal		Ocupación por Sector		
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Primario	Secundario	Terciario
	10,558	28,371	16,407	6,386	7,395	2,330	17,331	2,901	12,424
VIVIENDA Y SERVICIOS	Total de Vivienda	Techo inadecuado	Vivienda inadec.	SIN ACCESO A		Tenencia No Propia	CON ACCESO A		COCINA de leña
	21,601	1,166	8,832	8,371	8,756	3,707	5,833	12,701	13,816
POBREZA	NECESIDADES BÁSICAS INSATISFECHAS (NBI)					PORCENTAJES DE POBREZA			Remesas
	Hacinam.	Salud	Viv.Inad.	Baja Educ.	Depen.Ec.	Pobres	Pob.NoExt	Pob.Extrem.	
	31%	43%	16%	28%	45%	27%	28%	46%	801
ACTIVIDAD AGROPECUARIA	Explotac. Agropec.	Org. Productivas	PRODUCTORES		Product. Organiz.	Crédito Agropec.	PRODUCCIÓN AGRÍCOLA / MZ		
	4,250	55	3,394	801	689	1,140	2,804	0	904
PROPIEDAD AGROPECUARIA	TAMAÑO DE LAS EXPLOTACIONES AGROPECUARIAS EN MANZANAS						GANADO		
	< 10 mz	10 a 50	50.01-100	100.01-200	200.01-500	> 500 mz	BOVINO	PORCINO	AVES
	2,863	1,082	156	77	49	23	20,257	3,227	56,966
PRESUPUESTO MUNICIPAL	PRESUPUESTO			TRANSFERENCIA RECIBIDA			RENDICIÓN DE CUENTAS		
	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL
	7960,776	31843,103	39803,879	6702,071	24167,088	30869,159	6072,720	20570,337	26643,057

MATRIZ DE ACTORES IDENTIFICADOS EN EL MUNICIPIO JINOTEGA, DEPARTAMENTO DE JINOTEGA				
ACTOR	Persona contactada	Cargo	Teléfono	Correo-e
Alcaldía	Lic. Aura M. Cantarero	Direct. Planificación	8920-5541	aumacalo@hotmail.com
Coomapcoj RL	Juan José Siú Godínez	Presidente	8618-7397	juansiu18@yahoo.com
Coopufe76 RL	César López	Presidente	8621-9859	coopufe76@gmail.com
ATC	Rosalpina Gutiérrez	Secretaria General	8739-6827	atcjinotega@gmail.com
La Cuculmeca	Harmel Dallatorre	Dir. Desarrollo Estrat.	2782-3578	desarrollo@cuculmeca.org
INTA	Ing. Francisco Siles	Enlace PPA	8640-7066	francisco.siles@magfor.gob.ni
MCN	Daniel Moreno	Coordinador	Pendiente	Pendiente (Referido por Enrique Picado)

Nota: En el caso del Movimiento Comunal Nicaragüense, se consiguió un contacto, e información sobre su anuencia a recibir voluntarios japoneses, aunque no se logró hablar directamente con él.

MUNICIPIO JINOTEGA - Alcaldía	
Nombre de la institución entrevistada: Alcaldía de Jinotega	
Nombre y cargo de la persona entrevistada: Lic. Aura Marina Cantarero, Directora de Planificación.	
Fecha: 2/2/12	Lugar: Alcaldía
Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas	
Teléfonos: 8920-5541	Correo-e: aumacalo@hotmail.com
Dirección: Frente al parque.	
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA
Dirección: Frente al parque municipal	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?
- En la forma de vida de la gente (techos de plástico), desempleo, migración en busca de oportunidades, desnutrición, insalubridad, etc. - Las visitas de casa en casa les permitieron identificar a personas de la tercera edad viviendo íngnimas en condiciones paupérrimas, algunas de ellas sobreviviéndole a un cáncer, postrados en un catre, por ejemplo.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
- Problemas estructurales de tipo productivo, desempleo, marginalidad, cambio climático (irregularidad de las precipitaciones, profundización del manto freático, pobreza de los suelos), improductividad en las zonas secas (se ha identificado a once comunidades de Jinotega que no tienen cultivos).	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
Prioridad de la gente: TECHO - En 2011 se benefició con el Plan Techo a 8000 familias del área rural que vivían cobijadas con plástico por su extrema pobreza. Segunda prioridad: INFRAESTRUCTURA - Agua y saneamiento, con beneficios de redes y puestos de agua, inodoros ecológicos, puentes peatonales, reparación de caminos y calles. Tercera prioridad: ESCUELAS, VIVIENDAS, SOLARES - Rehabilitación de unas 20 escuelas rurales en el 2011, y construcción de aulas desmontables en 5 centros. Se compró 390 terrenos y lotes para familias ubicadas en situación de riesgo (pendientes pronunciadas, áreas de inundación, etc.), combatir el hacinamiento, contener la migración campo-ciudad y la invasión de áreas verdes. Se les entregó la lotificación (trazado de calles) y puestos de agua. - Mejoramiento de 100 viviendas y construcción de 224 más, 124 de ellas, para docentes con necesidad. Coordinación interinstitucional - Con FISE (agua y saneamiento), IDR (cambio climático); MAGFOR (producción); MIFAMILIA (salarios para educadoras de CDI, capacitación Programa Amor). - No inciden en salud, aunque sí hay un programa de paquete alimenticio para personas con discapacidad; y con el apoyo y gestión de los GPC en las comunidades, resuelven necesidades de muletas, sillas de rueda, medicamentos, entierros, transporte, becas para estudios técnicos (INATEC) y universitarios (UNAN), etc. - Con la ONG Cuculmeca y el centro privado El Recreo coordinan la entrega de becas de estudios técnicos para hijos de productores y trabajadores, en modalidades sabatinas o encuentros, sobre agroecología, administración agropecuaria,	

MUNICIPIO JINOTEGA - Alcaldía	
cultivo de café.	
- La Bastilla, zona de reserva, privada, les han solicitado el envío de estudiantes de tercer año, para capacitarles, con entrega de certificación de su estudio realizado.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
IDENTIFICACIÓN DE LAS NECESIDADES Levantaron 14,000 encuestas para identificar necesidades, la cual está siendo procesada (la puede compartir). En un estudio identificaron a 14,000 familias con problemas de agua, por contaminación y deficiencias de las redes. Han paliado el problema con llaves colectivas. Necesitan resolver la adquisición de las fuentes de agua, comprarlas si son privadas, o legalizarlas. Necesitan reubicar a 500 personas demandantes de letrinas, que están asentadas a orillas del Lago de Apanás.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Si, todo lo que les fortalezca y acompañe es bien recibido; Japón es un país que ha demostrado su interés. Áreas de interés: educación, y educación en valores y derechos, sistemas de agua y saneamiento.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si.	

MUNICIPIO DE JINOTEGA, JINOTEGA - INTA		
Nombre de la institución entrevistada: INTA Jinotega		
Nombre y cargo del entrevistado: Ing. Francisco Siles Altamirano, Enlace PPA (MAGFOR).		
Teléfono: 8640-7066 (Francisco) 2782-4026 (institucional Magfor)		Correo-e: francisco.siles@magfor.gob.ni (entrevistado) jose.garcia@magfor.gob.ni (el Delegado de MAGFOR)
Fecha: 10/2/12	Lugar: INTA	Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas
Dirección: Del Palí 2 cuadras al norte.		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
- En la forma de vida de la gente, el trabajo infantil, la insalubridad. - En todo cuanto existe en las comunidades (tipos y estado de las viviendas, los caminos, los animales, la vegetación, las costumbres, el comportamiento de la gente, etc.)		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
- La baja autoestima de las personas, sobre todo las mujeres. - El acceso a recursos, a educación, conocimientos, información, etc.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
Bono productivo - Ha beneficiado a 4,809 mujeres y sus familias con módulos de aves, vacas, cerdos, materiales para establos, gallineros y porquerizas, alimento animal, frutales (semillas de hortalizas). - Tienen organizados 72 núcleos con un mínimo de 50 de mujeres cada uno, en ocho municipios. - Las mujeres están en producción primaria: leche, cuajada, pollitos, huevos, lechones, carne. - Se han organizado dos cooperativas en el municipio de Jinotega, que cuentan con planes de negocio (un proceso de embutidos con carne de cerdo, y el otro para la producción de pollos). - Hay cuatro grupos más que están en proceso de formación de las cooperativas: una en Jinotega, una en El Cua, una en Pantasma y otra en Yalí. - Otros seis núcleos tienen cuentas de ahorro y planes de negocio, esperando consolidarse para ser legalizados como cooperativas. - En total, las mujeres del BONO tienen ahorros por una suma de C\$4,900,000. Se las ha capacitado en autogestión y han contado con apoyo financiero de Caruna, pequeños préstamos para hacer rifas y capitalizarse (una despulpadora, un cerdo, etc.). - En su organización, los núcleos buscan una lógica de ruta.		
Asistencia técnica		

MUNICIPIO DE JINOTEGA, JINOTEGA - INTA	
- Se trabaja con dos modelos, una individual y otra grupal. La primera consiste en visitas integrales a las familias, observando las casas, los niños y niñas, su quehacer y actividades, haciendo un inventario visual de todo lo que miran y encuentran (la vegetación, los caminos, las especies, sus usos, en consumo humano y animal, en medicina natural). Si la gente necesita de su apoyo, se les brinda. Estas visitas se preparan con un diseño metodológico del día de campo; se convoca a las mujeres y las reúne, para abordar temas sobre salud animal (gallinas, por ejemplo), educación financiera, salud sexual y reproductiva, conservación de suelo, manejo de cultivos, autoestima, género, etc. El tema se prepara previamente, hay que investigar y empaparse sobre el mismo, para irlo a impartir. Por ejemplo, se pueden llevar papeles con los dibujos de las minutas de depósito, y las mujeres pasan a llenarlas. - Han tenido la experiencia de involucrar a las mujeres en las ferias de cada municipio, de acuerdo con las fiestas patronales que allí se celebran. - Una experiencia bonita de una visita de campo en Wiwilí, fue el comentario de una señora que le dijo que había aprendido mucho del programa, expresando <i>"ahora me gusta venir bonita"</i>.	
Coordinación interinstitucional	
- A través de un miembro de la Cooperativa Humedales, en los últimos tres años han tenido apoyo de ocho a doce médicos veterinarios, de la Iglesia Trinity de Toronto, atendiendo a la población canina, contra la rabia, y la minina, con vitaminas y desparasitantes. Hablan bien el español y desarrollan jornadas de un día. Sin embargo, nunca se les avisa cuando llegan. - Entre 2008 y 2009 se hizo un estudio con PRODELSA (Programa de Desarrollo Local y Seguridad Alimentaria), con fondos de la Unión Europea y participación del MINSA, en siete municipios del BONO (excepto Jinotega), para conocer el peso y talla de los niños y niñas; los resultados fueron significativamente positivos. Había ingenieros forestales, zootecnistas, fitotecnistas, veterinarios, especialistas en suelos y agua, en producción agropecuaria... Sus resultados están en el INI-FOM. Los contactos son el Dr. Flores y Mildred Zeledón, del PPA, en PRODELSA para la VI Región. - En 2008, con la cooperación suiza y fondos de FONDEAGRO, se trabajó con apicultores de Wiwilí y Plan de Grama.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
IDENTIFICACIÓN DE LAS NECESIDADES	
- Su tema más sensible es la sanidad animal; el INTA ha apoyado con productos veterinarios y recursos humanos, desarrollando jornadas de salud y atención a la población rural. - Antes de la entrada del invierno, y a su salida, se requiere de campañas de sanidad animal. - Demanda de asistencia técnica de las mujeres beneficiarias del bono productivo.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Tiene cero experiencia con cooperantes, aunque en su trabajo ha tenido que coordinarse con otras instancias y organizaciones, para que les apoyen. Hay muchos temas en los que les podrían apoyar: asociatividad, cooperativismo, seguridad alimentaria, prevención y mitigación de desastres naturales, organización cooperativa, filosofía del PPA, capacitación para la elaboración de planes de negocios. NOTA: a partir del 17 de febrero tendrán publicado su POA en la página web del MAGFOR: www.magfor.gob.ni	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Sí.	

MUNICIPIO DE JINOTEGA, JINOTEGA - COOMAPCOJ		
Nombre de la institución u organización entrevistada: Cooperativa Multisectorial Agropecuaria de Productores de Café Orgánico de Jinotega (COOPMAPCOJ). Ver nota organizativa al final.		
Nombre y cargo de la persona entrevistada: Juan José Siú Godínez, Presidente.		
Fecha: 2/2/12	Lugar: COOMAPCOJ	Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas
Dirección: Palí 2 cudras oeste 75 varas al norte.		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
- Acceso limitado o inexistente a la tierra, sobre todo, de parte de las mujeres.		
- Acceso limitado a oportunidades de mejoramiento productivo.		

MUNICIPIO DE JINOTEGA, JINOTEGA - COOMAPCOJ	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
- El acceso inexistente a la Banca, por la exigencia de la garantía prendaria, por lo que han tenido que caer en manos de los coyotes (especuladores). Este año están entrando en contacto con el Banco Produzcamos y Caruna. - El cambio climático, la especulación del mercado.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
Servicios sociales - Convenios con INATEC, para becar a sus hijos e hijas. - Con la FUNICA (proyecto con fondo Holandés del SNV), tienen diez cupos para especialización de sus hijos en la producción y manejo del café, acceso a mercado y asistencia técnica. Su quehacer general - La cooperativa tiene casi 2,000 manzanas de tierra; 940 son de café. - Taza de la excelencia, calidad y puntaje del producto, de forma convencional sin utilización de químicos tóxicos o prohibidos; están autorizados por la EPA.² Café bourbon, caturra, catuai, maragojipe y catimor. - Exportaciones, servicios de crédito, habilitación, acopio y respaldo a las mujeres para el acceso a la tierra. - El beneficiado del café se hace de forma individual; tienen fosas de retención para las aguas mieles, sin procesamiento de los desechos sólidos. - Utilización de abonos orgánicos (biocachi, biofertilizantes y compost). Servicio de Crédito - Hasta un máximo de C\$10,000 por asociado/a, para el mantenimiento del café, mejoramiento de beneficios húmedos y comercialización, con fondos propios y de otras fuentes. Este año se prestó hasta C\$20,000. - Los socios y socias aportan C\$1,500 por año y extraordinariamente C\$500 (bonos). Acopio - Tienen capacidad para llenar siete contenedores con capacidad de 2,884 quintales de café orgánico oro; de café especial, 5,000 quintales oro. - En este año 2012, la cooperativa sólo pudo acopiar 909 quintales oro, a \$225 más \$30 de premio el orgánico, y \$225 más \$15 el convencional. - La diferencia que no se acopia, la tienen que vender en el mercado local, a \$200 el quintal oro. Comercialización - A Austria le venden una buena parte de su producción; para 2012-2013 su demanda es de 3 contenedores de café orgánico y cinco de café convencional; su capacidad de oferta es de uno de cada uno. Coordinación interinstitucional - Aldea Global les ha proporcionado fondo de crédito, y también CECOPROCAC y CECOCAFEN, que habilitan fondos como adelantos. - La ATC, de la cual son parte, les sirve como enlace ante el gobierno municipal. - MAGFOR: certificaciones, constancias para la renta (compra de maquinaria). - INFOCOOP: legalidad institucional. - En Pantasma y El Cuá tienen miembros que son auxiliares de alcaldes (alcalditos).	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
RETO: Preservar el recurso agua. META: Poner una tienda de abastecimiento de insumos, para lo cual necesitan \$137,500 aproximadamente. Desafíos - Desarrollo de estrategias para capitalizarse; definir bien el plan de negocios, contactar compradores, gestionar financiamiento, habilitar a sus asociados/as, aprovechar oportunidades de compras de futuro. - Elevar su productividad y asistencia técnica; su rendimiento es de 15 qq pergamino/manzana (30 qq oro). - Limitaciones de insumos, capital de trabajo, e inversión para la renovación de cafetales. - Planes de negocio para cada uno de sus asociados y asociadas.	

² Certificadora Internacional para los insumos, de los Departamentos de Agricultura de los EEUU y Europa, de acuerdo a los estándares establecidos.

MUNICIPIO DE JINOTEGA, JINOTEGA - COOMAPCOJ	
- Insertarse en el tema de gobernabilidad y participación ciudadana, con vistas a incidir en la toma de decisiones de inversión, como reconocimiento de su contribución impositiva. - o Incidir en el INFOCOOP, que adolece de capacidad para fomentar el desarrollo de las cooperativas. - o En El Cuá, lograr la inversión en infraestructura vial (caminos terciarios), social y productiva.	
Necesidades	
- Necesitan entre C\$700,000 y C\$1,000,000 para acopiar el 100% de su producción; para garantizar el acopio de la demanda de Austria, requieren de \$105,060 para el café orgánico y \$100,000 para el convencional. - Realizar un estudio de variedades y alternativas de cultivos para reducir el efecto del cambio climático (cacao, aguacates y musáceas).	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Desean recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué áreas?
Si, en temas de asistencia técnica, estudios de cultivos, mitigación del cambio climático, mejoramiento productivo, planes de negocio, preservación de las aguas.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si.	
Nota organizativa	
- Fundada en el año 2000, después del huracán Mitch, se constituye legalmente entre 2003 y 2004, con 34 productores, entre ellos tres mujeres. Actualmente está integrada por 154 productores de café orgánico y de especialidades (bajo insumo), 22 mujeres y 132 varones. - Opera en los siguientes municipios: - o Jinotega (Asturias, Monterrey, Los Cerrones y la Paz del Tuma); - o Pantasma (El Guapinol, Los Planes, El Plátano, Loma Alta y Las Cruces); - o San Rafael del Norte (Sta. Isabel y La Sotana, éste último es un grupo en formación); - o El Cuá (Abisinia y Pavona Central). - Su junta directiva está compuesta por: - o Presidente: Juan José Siú Godínez (Asturias / Monterrey) - o Vice-Presidenta: Jeanette Soza (Finca Los Papales, Jinotega) - o Secretario: Francisco García (Abisinia) - o Tesorero: Francisco Siles (San Rafael) - o Vocal: Ardenis Guerrero (La Paz – El Tuma)	

MUNICIPIO JINOTEGA – COOPUFE 76 R.L.		
Nombre de la institución u organización entrevistada: Cooperativa Agropecuaria de Crédito y Servicios Unión y Fe 7 de Junio R.L. (COOPUFE 76). Ver nota organizativa al final.		
Nombre y cargo de la persona entrevistada: César López, Presidente (8621-9859)		
Teléfonos: 8621-9859		Correo-e: coopufe_76@yahoo.es y coopufe76@gmail.com
Fecha: 2/2/12	Lugar: COOPUFE 76	Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas
Dirección: Bo. Moisés López, gasolinera las brumas 180mts este		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
- Escasas o nulas oportunidades de acceso al crédito para la producción. - Escasos o nulos espacios de incidencia ante los tomadores de decisión.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
- El mayor problema del sector productivo es el crédito, la exoneración de los productos agropecuarios y la regulación del mercado (los precios); la urea venezolana, por ejemplo, pasó de C\$230 (vs C\$450 en el comercio) a C\$450 (vs C\$600 en el mercado). - Hay un vacío de las instancias de incidencia; el costo de producción se ha triplicado, se auto-emplean y auto-pagan. - Los gremios que tienen incidencia son el café, la papa y el ganado; los granos básicos y las hortalizas, no.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	

MUNICIPIO JINOTEGA – COOPUFE 76 R.L.	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
Trabajo social para sus socios - Por normativa, tienen un fondo de las utilidades, aunque no ha realizado aún proyectos sociales. - Se hizo labor de salud preventiva, charlas, trabajo con las parteras, promoción de letrinas, agua y saneamiento. - El 80% de sus comunidades tienen energía eléctrica, y el 100% comunicación por celular. - El 50% de la mano de obra que utilizan es fuerza de trabajo familiar; la contratada no siempre se encuentra disponible; el día de trabajo se paga a un precio estándar de C\$100 hasta C\$150.	
Crédito agrícola - Para granos básicos (maíz, frijol y sorgo), hortalizas y un poco de ganado (de leche, y bueyes). - El fondo que manejan es de C\$150,000; la recuperación ha estado por encima del 95%, aunque se ha caído debido a la irregularidad de las lluvias, y en 2009-2010 por los desastres naturales que hubo. - Se entrega insumos (fertilizantes, herbicidas, insecticidas, semillas), y asistencia técnica, a manera de recorridos, sin incidir de forma directa en la producción. - La producción se vende en el mercado interno, a C\$450 el quintal de sorgo blanco (para tortillas), a C\$300 el de maíz, que antes estuvo en C\$850; el frijol pasó de C\$550 a 800 el quintal. - Con su fondo de crédito cubren hasta el 30% de su demanda.	
Producción y productividad - Para la siembra se utilizan de 1,000 a 1,500 manzanas. - o En unas 450 manzanas por ciclo, se produce 12,000 quintales de frijoles en dos o tres ciclos, con rendimiento entre 15 y 40 qq/mz; - o En 1,500 manzanas de maíz, se producen 20,000 quintales, con rendimiento promedio por debajo de los 20 qq/mz; - o En 300 manzanas de sorgo, se producen unos 6,000 quintales, con un rendimiento promedio de 20 qq/mz.; éste producto es el más exigente. - o 70 productores siembran 80 manzanas de hortalizas en tres ciclos; se les vende, en su mayoría, a los mayas. - La quema se ha regulado, un 50% la usa y el otro 50% no; la mayoría de las parcelas se trabajan con arado y se mantienen limpias, hacen barreras a las orillas con la basura. - Los granos básicos los siembran con bueyes, bordón o espeque; para las hortalizas usan tractor, con capacidad limitada, con costos hasta de C\$100,00 que se asumen como grupos familiares, y se paga con producción.	
Café - Se produce café arábigo, caturra, catoai, bourbon y maragogipe, y se vende en el mercado interno, a un acopiador, a C\$4,500 el quintal, que en el mercado internacional anda por los \$230.	
Coordinación interinstitucional - En Pantasma, el beneficio para acopio, procesado y comercialización del arroz, se hace con una cooperativa. - La coordinación con las municipalidades ha sido difícil. - Con el MAGFOR tienen buenas relaciones, en el contexto de la seguridad alimentaria; se les proporciona semilla mejorada, urea y fertilizante. - Con el IDR no han podido trabajar; con ellos tenían un proyecto de riego, que al final se le dio a los GPC y, a la fecha, no se ha ejecutado. - Con la RAMAC (privados) han tenido algunos talleres para sus asociados, a manera de escuela – campo. - Han recibido talleres de parte de técnicos del Ministerio de Agricultura de los EE.UU., con Project Concert International.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Desafíos - Acceso a financiamiento en condiciones favorables. La mayor demanda del crédito es para compra y comercialización de ganado, crianza y engorde. - o Caruna no es muy accesible para ellos (el movimiento “no pago” ha constituido una amenaza; - o Las microfinancieras les cobran el 3% y hasta el 4% de interés al mes, que no les permite recuperar la inversión. - o El Banco Produzcamos presta hasta \$100,000 con 7% de interés anual a las cooperativas y el 12% a los	

MUNICIPIO JINOTEGA – COOPUFE 76 R.L.	
individuales; sin embargo, su gestión ha sido poco organizada e infructífera.	
Necesidades	
- Una inversión de \$200,000 para el acopio de los granos básicos (incluye \$50,000 del fondo). - Asistencia técnica, una escuela de campo para sus asociados/as.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué áreas?
Si, aunque no lo expresaron tan claramente; les interesa la asistencia técnica y el mejoramiento productivo.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si.	
Nota organizativa	
- Se fundó el 7 de junio de 2007, y fue legalizada en diciembre de ese mismo año. - El 90% de sus asociados son beneficiados de un fondo de crédito de CRS y Cáritas, de 1999 a 2003, el cual se mantuvo como fondo revolvente hasta que fue entregado a las comunidades. - Se constituyó con 448 miembros, que pagaron sus créditos, de los 1,500 beneficiarios iniciales, dejándose por fuera a quienes no pagaban ni trabajaban. En la actualidad, son 483 socios, manteniéndose 330 de los fundadores; únicamente 87 son mujeres. - El aporte de los socios para los gastos de la cooperativa es de C\$200 al año, o C\$10 al mes. - Opera en tres municipios: - o Jinotega (quince comunidades) - o Pantasma (doce comunidades) - o Wiwilí (32 comunidades) - Su junta directiva se elige para dos años, y está compuesta por: - o César López: Presidente (es de Jinotega) - o Juan Reyes: Vice-Presidente (es de Wiwilí) - o Mirna Zeledón: Secretaria (de Jinotega) - o José Leonel Altamirano: Tesorero (de Jinotega) - o Balbino de Jesús Casco: Vocal (de Wiwilí)	

MUNICIPIO JINOTEGA – ATC		
Nombre de la organización entrevistada: Asociación de Trabajadores del Campo.		
Nombre y cargo de la persona entrevistada: Rosalpina Gutiérrez, Secretaria General (8739-6827)		
Teléfonos: 2782-4291		Correo-e: atcjinotega@gmail.com
Fecha: 2/2/12	Lugar: ATC	Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas
Dirección: Gasolinera Texaco 2 ½ cuadra al norte		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
- Acceso limitado o inexistente a la propiedad de la tierra, sobre todo en las mujeres. - Despojo de derechos. - Limitada capacidad de acceso a recursos financieros.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
- Las inequidades del mercado. - Los bajos niveles de educación y formación técnica y profesional.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
Trabajo social para sus socios		
- Seguimiento a los beneficios y derechos laborales de su membresía. - Pantasma trabaja con cooperativas de pueblos indígenas.		
Crédito agrícola		

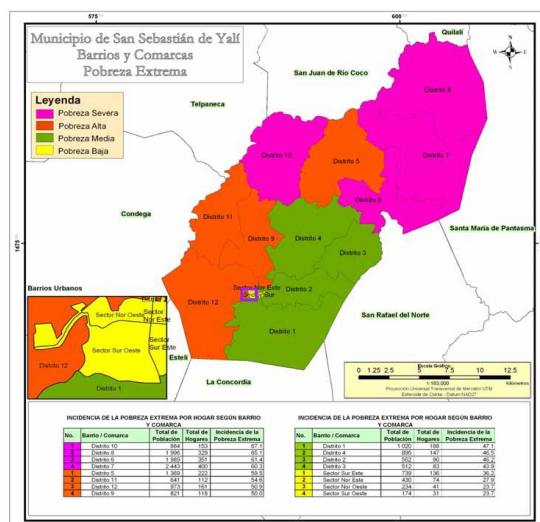
MUNICIPIO JINOTEGA – ATC	
- Con el Programa CRISOL del gobierno, de otorgar crédito a los pequeños productores, la ATC ha manejado cinco fondos con muy buen suceso. En el caso de los frijoles, la tasa de interés era del 8% más el deslizamiento, y en el maíz, sólo se cobraba deslizamiento. - El compromiso de las cooperativas es capitalizarse, y pagar únicamente el capital social. - Se promueve la cultura de pago.	
Contabilidad y rendición de cuentas	
- Intercambios de experiencia entre las cooperativas; la anfitriona presenta sus cuentas y entre todas evalúan; este proceso ha permitido el aprendizaje acumulativo de las que continúan en el orden de presentar, porque ya no cometen los mismos errores.	
Sostenibilidad	
- Tienen un cafetín en Jinotega, que se abastece con los productos que generan las cooperativas, en un proceso directo desde el producto hacia el consumidor; la COOMAPCOJ se encarga del abastecimiento del café. Las ganancias se distribuyen entre los productores y las trabajadoras.	
Coordinación interinstitucional	
- Tienen aún en funcionamiento un proyecto con apoyo danés, que culminará en julio de 2012, el cual les está fortaleciendo la parte contable. - Tienen buenas relaciones con las alcaldías.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Desafíos	
- Incidir en la aprobación del pago de C\$40 por lata de café en el corte. - La competencia, entre las cooperativas se ha vuelto fuerte. - La anarquía de los precios en el mercado; les compraron los frijoles a sus asociados a C\$850 y al caer el precio, se han quedado con 500 quintales estancados; el maíz lo pagaron a C\$300 y el mercado lo bajó a C\$200.	
Necesidades	
- Fortalecimiento de la parte contable; de 45 cooperativas, funcionan unas 25, y sólo trece están al día y hacen sus declaraciones en la Renta. - Fondo de acopio y una ventana de comercialización, para exportar.	
Metas	
- Legalización de tierras. - Capitalización y rendición de cuentas. - Acopio de granos básicos. - Comercialización.	
Están considerando que la COOMAPCOJ se haga todo lo que es café y la ATC de los granos básicos.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Desean recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué áreas?
Sí, en temas relacionados con canales de comercialización, tratamiento del acopio y la calidad.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Sí.	
Nota organizativa	
- La ATC se fortaleció desde el año 2003, con el movimiento de campesinos-as sin tierra, con apoyo del Comité Danés de Solidaridad con Centro América, lográndose la legalización de propiedades en Río Coco, Wiwilí y Pantasma. - Con apoyo de la FENACOOOP, el proceso de organización de las cooperativas les valió su reconocimiento, entre el 2003 y el 2006, como firma autorizada para asumir la capacitación de las 40 horas requeridas para la formación de las cooperativas. - A la fecha, la ATC cuenta con 106 cooperativas organizadas, con UNAG y una asociación de retirados de guerra; de éstas, 45 se encuentran en el Departamento de Jinotega. - Participan en cinco federaciones de cooperativas, que ahora cuentan con mujeres y jóvenes entre sus directivos, como secretarías generales. - ATC trabaja con el campesinado sin tierra, incluyendo jóvenes, niños, niñas y mujeres (sindicatos y colectivos).	

MUNICIPIO JINOTEGA – ATC	
- La membresía de la Unión de Cooperativas está integrada por pequeños productores poseedores de menos de diez a cinco manzanas. - Cada dos años realizan elección de directivos, con voto secreto, autoridad electoral y participación del MITRAB. - ATC tiene presencia en los siguientes municipios: - o El Cua (mujeres, café y granos básicos) - o Jinotega (café y granos básicos) - o Pantasma (granos básicos) - o San Rafael del Norte (mujeres productoras, empleadas, profesionales, talleres de manualidades, costura) - o San Sebastián de Yalí (granos básicos y mujeres, ídem San Rafael) - o Wiwilí (café, cacao, transformación de productos en encurtidos, jaleas, etc.) - La junta directiva de la ATC está integrada por once miembros: - o Rosalpina Gutiérrez Secretaria General - o Luz Marina Cruz Secretaria de la Mujer - o Daysi Castro Finanzas - o Jairo Ramón Peralta Secretario de la Juventud (Pdte de cooperativa en Yalí) - o José Santos Valle Higiene y Seguridad - o Alber Alcides López Asuntos Cooperativos - o Martha Lidia Jirón Capacitación - o Carlos Marcelino Pérez Organización - o Elías Cruz (El Cuá) Fiscal - o Enrique Blandón Vocal - o Martín Gutiérrez Vocal - La junta directiva de la Unión de 12 Cooperativas, la integran: - o Rosalpina Gutiérrez Presidenta (Jinotega) - o Rosalío Blandón Vicepresidente (Pantasma) - o Gloria Yesenia Pérez Tesorera - o Francisco R. Blandón Secretario (Yalí) - o Juan Ramón Meneses Vocal (Wiwilí)	

MUNICIPIO DE JINOTEGA, JINOTEGA – LA CUCULMECA		
Nombre de la organización entrevistada: La Cuculmeca. Ver nota organizativa al final.		
Nombre y cargo de la persona entrevistada: Harmel Dallatorre, Director Desarrollo Estratégico		
Fecha: 10/2/12	Lugar: La Cuculmeca	Nombre de quien hizo la entrevista: Ricardo Pereira
Teléfono: 2782-3578/ 2782-3579		Correo-e: info@cuculmeca.org y desarrollo@cuculmeca.org
Dirección: Barrio Daniel Teller, sobre la antigua salida de Jinotega hacia El Guayacán.		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
- En los niveles de subdesarrollo, con acceso limitado a servicios básicos de educación y salud. - En la degradación ambiental por necesidades de sobrevivencia.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
Trabaja los siguientes componentes: • Desarrollo humano sostenible; • Medio ambiente y recursos naturales; • Igualdad entre los géneros y las generaciones.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
Esto lo llevan a cabo a través de los siguientes temas: medio ambiente; turismo sostenible; desarrollo económico; educación; participación ciudadana; desarrollo organizacional.		
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan	

MUNICIPIO DE JINOTEGA, JINOTEGA – LA CUCULMECA	
Necesidades: Reforzamiento de las áreas de educación, salud y producción agroecológica.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué áreas?
- Dada su capacidad institucional y su experiencia con el voluntariado, La Cuculmecca es una organización capaz de absorber voluntarios japoneses, y están totalmente dispuestos a recibirlos. - Tienen interés en especialistas en educación, salud y temas de producción agroecológica.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si.	
Nota organizativa - La Cuculmecca tiene una experiencia de 22 años, y funciona con base en su Plan Estratégico 2010-2020. - La Cuculmecca es una organización de la sociedad civil con excelente posicionamiento, no sólo en el Departamento de Jinotega sino en el resto del país, pues tiene una elevada capacidad de incidencia en políticas públicas de medio ambiente y recursos naturales, educación, salud, participación ciudadana, género y generaciones. Tiene amplia experiencia de trabajo con cooperantes voluntarios de diversos países, entre otros: - ESF KASSEL, de Alemania. Son jóvenes alemanes en servicio social recién bachillerados. Vienen dos personas por año a desarrollar diversas labores de apoyo al quehacer de la organización; - Ingenieros Sin Fronteras, de España, a través del Proyecto Conocimiento de la Realidad (PCR). Son jóvenes universitarios que vienen por 3 a 6 meses a apoyar tareas específicas (ingeniería forestal, por ejemplo); - Intertín (Suiza). Voluntarios que vienen por dos años para apoyar procesos institucionales. - Voluntarios de universidades españolas (Madrid, Cataluña, Valencia, Granada, Murcia, etc.) que vienen para hacer sus prácticas para graduación de maestrías o postgrados.	

2. Municipio San Sebastián de Yalí, Departamento de Jinotega



Panorámica de San Sebastián de Yalí 1

2 Mapa de Pobreza

FICHA GENERAL DEL MUNICIPIO SAN SEBASTIÁN DE YALÍ, DEPARTAMENTO DE JINOTEGA

INFORMACIÓN GENERAL	ALCALDE	VICE-ALCALDE	TELÉFONOS	Nº de ubicación	CATEGORÍA	Ubicación en el país	Superficie en Km²	Nº de barrios	Nº /comunidades
	Victor Fornos	Carmen Castiblanco	2785-3002	52	E	Norte	400.86	4	102
DATOS DE POBLACIÓN	POBLACIÓN DEL MUNICIPIO							TAC	Densidad Hab/km²
	Urbana	Rural	Menor 15	Mayor 15	Hombres	Mujeres	Total		
	5,382	27,059	13,808	18,746	16,736	15,818	32,441	1.4	80.9
INFRAESTRUCTURA VIAL	ESTADOS DE CAMINOS Y CARRETERAS (Km)						Clasificación funcional (Km)		
	Adoquin	Asfalto	Revestimiento	Todo tiempo	Estación seca	TOTAL KM	Troncales	Colectoras	Vecinales
	0.00	0.00	44.88	160.29	76.27	281.44	0	51	230.44
SALUD	UNIDADES DE SALUD						MORTALIDAD		DISCAPACITADOS
	Hosp.Reg.	Hosp.Dptal.	Ctro.Sal.Fam	Pto Sal FC	Casa Mat.	TOTAL	Materna	Infantil	
	0	0	1	5	1	7	SDA	Med.Baja	384
EDUCACIÓN a mayo de 2012	CLASIFICACIÓN	IEEM	PRE-ESCOLAR		PRIMARIA				ÍNDICE BAJA ED.
	Bueno	2	TNE	Retenc.	TNE	Repetic.	Retenc.	Aprobac.	30
			48	101	86	6	91	83	
EDUCACIÓN y P.E.A.	SECUNDARIA			POBLACIÓN UNIVERSITARIA			PEA		
	TNE	Repetición	Retención	Aprobación	Hombres	Mujeres	Completo	Hombres	Mujeres
	35	3	85	76	55	114	114	7,582	1,452
INFORMACIÓN LABORAL	PEI		Trabajo Permanente		Trabajo Temporal		Ocupación por Sector		
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Primario	Secundario	Terciario
	2,392	7,957	4,253	975	3,185	411	7,071	377	1,416
VIVIENDA Y SERVICIOS	Total de Vivienda	Techo inadecuado	Vivienda inadec.	SIN ACCESO A		Tenencia No Propia	CON ACCESO A		COCINA de leña
	5,489	471	572	Energía E.	Ag.Pot.	642	S.Sanit.	R/basura	4,866
				3,479	3,137		1,739	4,585	
POBREZA	NECESIDADES BÁSICAS INSATISFECHAS (NBI)					PORCENTAJES DE POBREZA			Remesas
	Hacinam.	Salud	Viv.Inad.	Baja Educ.	Depen.Ec.	Pobres	Pob.NoExt	Pob.Extrem.	
	32%	49%	15%	30%	51%	19%	30%	51%	119
ACTIVIDAD AGROPECUARIA	Explotac. Agropec.	Org. Productivas	PRODUCTORES		Product. Organiz.	Crédito Agropec.	PRODUCCIÓN AGRÍCOLA / MZ		
			Hombres	Mujeres			Granos	Oleag.	Ot.Cult.
	224	66	1,851	307	441	588	1,747	1	171
PROPIEDAD AGRO-PECUARIA	TAMAÑO DE LAS EXPLOTACIONES AGROPECUARIAS EN MANZANAS						GANADO		
	< 10 mz	10 a 50	50.01-100	100.01-200	200.01-500	> 500 mz	BOVINO	PORCINO	AVES
	1,250	828	105	29	11	0	8,818	1,547	42,422
PRESUPUESTO MUNICIPAL	PRESUPUESTO			TRANSFERENCIA RECIBIDA			RENDICIÓN DE CUENTAS		
	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL
	3754,815	15019,257	18774,072	2908,815	11398,754	14307,569	1668,298	6858,470	8026,768

MATRIZ DE ACTORES IDENTIFICADOS EN EL MUNICIPIO SAN SEBASTIÁN DE YALÍ, DEPARTAMENTO DE JINOTEGA				
ACTOR	Persona contactada	Cargo	Teléfono	Correo-e
Alcaldía	Prof. Harvey Cruz M.	Administ. Financiero	2785-3002. 8359-6339	alcaldiajali@yahoo.com
MAGFOR	Ing. Jairo José Ochoa	Coordinador	8905-0519	ojairo82@yahoo.es
Deleg/Gobier	Alcides Mendoza	Delegado		
MINSA	Dra. Francisca Javiera	Delegada	2785-3130	
MIFAMILIA	Herenia Rugama	Coordinadora		
ENACAL	Mario José Zamora	Delegado	2785-3101	
MINED	Martha Azucena Aráuz	Información general	8690-9674	
	Iván Alcides Mendoza	Ed. Jóvenes/Adultos	8665-1751	
	Maritza Lourdes Ruiz	Pre-escolares comuni-	2785-3003	
Cooperativa M.S. Samaria	Ma. Emilia Rugama	Gerente	2785-3301	coopsamariayali@yahoo.es
	Ireyda Altamirano	Contadora	8820-4449	Aireyda@yahoo.com
Cooperativa Agropecuaria de Servicios Luis Amado	Luzmilia Duarte	Gerente	2785-3014, 8730-5044	

MUNICIPIO SAN SEBASTIAN DE YALÍ, JINOTEGA – ALCALDÍA MUNICIPAL	
Nombre de la organización entrevistada: Alcaldía Municipal	
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Profesor Víctor Antonio Fornos Centeno, Alcalde	
Teléfono: 8359-6339/ 2785-3002	Correo-e: alcaldiajali@yahoo.com
Fecha: 3/2/12	Lugar: Zonal
Nombre de quien hizo la entrevista: Ricardo Pereira	
Dirección: Conocida	
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?
El acceso limitado o inexistente a recursos y medios de producción y de vida.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMCAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
Su dispersión y lejanía; las condiciones geográficas dificultan el acceso y encarece la vida y las inversiones.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
– La población urbana se dedica al comercio en pequeña escala: pulperías, un centro de agro-servicios, comedores, tiendecitas. Los pobladores urbanos que no encuentran trabajo en el pueblo suelen hacerlo en las ciudades cercanas. – Con el Fondo de Inversión Social de Emergencia – FISE impulsan modestos proyectos de agua y saneamiento, con el aporte del 50% por parte de la alcaldía. En estos tipos de proyectos se promueve la participación comunitaria vía aporte de mano de obra a cambio de un muy pequeño estipendio. – Actualmente están concluyendo un estudio técnico y de factibilidad para generar energía hidroeléctrica aprovechando un salto de agua ubicado al norte de la ciudad. – Para llevar a cabo la planificación del desarrollo municipal, aseguran la participación ciudadana a través de los cabildos abiertos y el Consejo de Desarrollo Municipal, en el que participan las delegaciones municipales del gobierno central, las cooperativas y los gabinetes del poder ciudadano.	
Coordinación interinstitucional	
La municipalidad recibe –o ha recibido- apoyo de la cooperación en los siguientes ámbitos:	
• Agua y saneamiento: COSUDE-FISE • Proyectos productivos: Unión Europea • Infraestructura escolar y caminos: JICA.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan

MUNICIPIO SAN SEBASTIAN DE YALÍ, JINOTEGA – ALCALDÍA MUNICIPAL	
Problemas / Necesidades	
Los principales problema de la producción son la carencia de financiamiento y asistencia técnica, y el pésimo estado de los caminos, sobre todo si se considera lo escarpado de la topografía. Se queja porque, como es una alcaldía liberal, el gobierno central no la incluye en el Programa Calles y Caminos para el Pueblo. Los ingresos de la alcaldía son mínimos, pues si bien la Ley de Solvencia Municipal favorece la recaudación de impuestos (sobre bienes inmuebles, por permisos comerciales), el problema es que no hay registro catastral en el municipio, pues está centralizado en Jinotega.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Luego de que le expusimos el tipo de cooperación de JICA con el voluntariado, nos explicó las condiciones del municipio. Tienen interés y capacidad para recibir voluntarios japoneses en especialidades como:	
1. Diseño ingenieril del sistema de alcantarillado del casco urbano, actualmente inexistente, por lo que están contaminando el río que pasa por la ciudad; 2. Gestión del riesgo, pues el territorio es proclive a deslaves e inundaciones.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	
NOTA SOBRE EL MUNICIPIO:	
-	San Sebastián de Yalí es un municipio en pobreza, con predominio de la actividad agropecuaria, de café, ganado, granos básicos y hortalizas, que se encuentra a medio camino entre San Rafael del Sur y Condega. Está conformado por 78 comunidades, y la mayoría de su población es rural.
-	Es un municipio de topografía sumamente irregular, con elevaciones que superan los un mil metros, lo que implica condiciones óptimas para la producción de café de altura y de sombra, actividad económico-productiva fundamental de la población. En segundo lugar se encuentra la producción de granos básicos (frijoles y maíz), un poco de hortalizas y ganado vacuno en pequeña escala.

MUNICIPIO SAN SEBASTIÁN DE YALÍ, JINOTEGA - MAGFOR		
Nombre de la institución entrevistada: Delegación MAGFOR		
Nombre y cargo de la persona entrevistada: Ing. Jairo José Ochoa. Coordinador. Él nos refiere el contacto del Delegado de MAGFOR en Jinotega, José Adán García (8362-8591)		
Fecha: 3/2/12	Lugar: Zonal	Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas
Telefono: 8905-0519		Correo-e: ojairo82@yahoo.es
Dirección: CLARO (Enitel) una cuadra al Este.		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
- En la falta de acceso a la tierra, sobre todo las mujeres. - En las escasas o nulas oportunidades de acceso a financiamiento productivo. - En la forma de vida de la gente.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
- Marginalidad, cambio climático, acceso a financiamiento.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
Bono Productivo (para mujeres)		
- De 2007 a 2011 se ha beneficiado a 874 mujeres, y sus familias, con la entrega de seis tipos de bonos, según tengan tierra o no, o la cantidad de tierra que poseen, los cuales se diferencian entre sí por el tipo de ganado (vaca, cerda o cabra, con aves, o sólo aves), más el material vegetativo y materiales para el encierro de los animales (cobertizo, chiquero, gallinero). - o El financiamiento del BONO ha sido cubierto por fondos del Tesoro, CARUNA, INIFOM-PRODELSA y APAGRO (BID). - Las mujeres están organizadas en 17 núcleos, y uno más que se encuentra en formación.		

MUNICIPIO SAN SEBASTIÁN DE YALÍ, JINOTEGA - MAGFOR	
- La primera cooperativa organizada se llama <i>Cooperativa Multisectorial Lener Olivas de San Sebastián de Yalí, R.L.</i> en la comunidad El Amparo, que cuenta con 21 socias. - 66 mujeres están organizadas en un Plan de Negocio de Granja Porcina (cerdos de engorde para pie de crías y destace). - Según diagnóstico de 2011, hecho con APAGRO³, hay 150 mujeres censadas y faltan aún más por censar. - Se las ha capacitado en temas de saneamiento animal, vegetales, administración, y cooperativa. - El BONO les ha garantizado su alimentación, y ya tienen excedentes, a los que deben buscarles mercado. Programa CRISOL (crédito) - En 2011 se benefició a 1,115 productores de escasos recursos, hombres y mujeres, y sus familias, en 78 comunidades, con financiamiento a un plazo de seis meses, de recursos para la siembra de primera, de dos manzanas de frijol (C\$150/manzana) y maíz (C\$115/manzana), sin interés, sólo a partir de grupos familiares. - Su compromiso es la entrega de semilla (a manera de compra de futuro), a un precio convenido de C\$700 el quintal de frijol (hasta cubrir la deuda) y C\$340 el de maíz. El excedente lo venden por su cuenta en el mercado. ENABAS les pagó el frijol a C\$850. - A la fecha, se han recuperado 3,500 quintales, de 7,000 esperados; la gente está respondiendo. Algunos retrasos han sido por las lluvias, y se está haciendo arreglos de pago. - Los fondos provienen del Tesoro Nacional, en convenio con Venezuela. En este año 2012 se espera llegar a 1,500 productores. Coordinación interinstitucional - Al MINED le reportan la presencia de niños fuera de las aulas, y al MINSA, la existencia de enfermedades. - La mayor coordinación es con el GPC, que cuenta con 16 carteras, y una coordinación general. - Con INTA, INAFOR, MARENA, P.N. - El MAGFOR les da la asistencia técnica a las mujeres.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Meta: Formación de cooperativas. Desafíos: Superar la cultura campesina de convivir con los animales dentro de las casas; alta resistencia al uso de los cobertizos. Necesidades - Asistencia técnica mejor dirigida, y con mayor capacidad de cobertura. - Responder al alto nivel de demanda del BONO pequeño, de mujeres con familias poseedoras de sólo 25 varas² a 1 manzana de tierra; se va a realizar un estudio de estas familias, que podrían llegar a 900.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Sí, orientada a la asistencia técnica.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Sí.	

MUNICIPIO SAN SEBASTIÁN DE YALÍ, JINOTEGA – COORDINACIÓN DE GOBIERNO		
Nombre de la institución entrevistada: Instancia de Coordinación Interinstitucional de Gobierno.		
Nombres y cargos de las personas entrevistadas: Alcides Mendoza – Delegado de Gobierno. Dra. Francisca Javiera Blandón – Delegada del MINSA Herenia Rugama – Coordinadora Municipal de MIFAMILIA Maritza Lourdes Ruiz Pavón – Responsable de Preescolares Comunitarios Mario José Zamora – Delegado de ENACAL		
Fecha: 3/2/12	Lugar: Delegación	Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas
Se encontraban en reunión interinstitucional, y nos concedieron un espacio de tiempo para conversar.		
Dirección: Oficina del delegado de gobierno conocida como zonal		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	

³ A.P. State Agroindustries Development Corporation Limited.

MUNICIPIO SAN SEBASTIÁN DE YALÍ, JINOTEGA – COORDINACIÓN DE GOBIERNO	
- Acceso limitado o inexistente a la tierra, sobre todo, de parte de las mujeres. - Acceso limitado a oportunidades de mejoramiento productivo.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
- Mortalidad materna e infantil, desnutrición. - Condiciones de vida, trabajo infantil. - Baja o inexistente educación.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
MINSa - Estrategia PROCOSAN (Programa de Crecimiento y Desarrollo de los niños de 0 a 5 años), en 25 de las 72 comunidades que tiene el municipio. - Promoción del cambio de comportamiento en padres y madres de familia, en cumplimiento de las orientaciones para el crecimiento y alimentación adecuados de sus hijos e hijas menores de 6 años.	
MIFAMILIA - Programa de Atención Integral a la Niñez Nicaragüense, en 27 comunidades, que beneficia a 1,354 niños y niñas de 0 a 6 años, durante la edad temprana y pre-escolar, en coordinación con el MINSa, para el pesaje y la vigilancia de su crecimiento y desarrollo. - Charlas y consejerías a padres y madres de familia, mujeres embarazadas y lactantes. - Llenado de fichas e información de niños y niñas trabajadores, sus padres y madres, si estudian, la situación en sus hogares (violencia intrafamiliar), el trabajo, sus ingresos.	
MINED - 1,114 niños y niñas asisten a 81 pre-escolares en todas las comunidades del municipio, aunque no todos funcionan en las escuelas sino en casas particulares, a cargo de educadoras comunitarias, con nivel de tercer año o bachillerato, que reciben una ayuda económica del MINED (bono solidario). - El compromiso de padres y madres es enviar a sus hijos a los pre-escolares y mantener una comunicación estrecha con sus educadoras, involucrándose en su educación; el trabajo es sensibilizarles. - Merienda escolar en el recreo.	
ENACAL - El agua se lleva desde ocho kilómetros de distancia, del río La Golondrina, hacia un tanque de almacenamiento con capacidad para 60,000 galones, que permite brindar el servicio durante 19 de las 24 horas del día. El servicio se suspende tres horas por la mañana y dos por la tarde. - Subsidio de la tarifa del servicio; no hay mora. - Asistencia a los MAG de unas 58 comunidades, que son administrados por la Alcaldía.	
Coordinación interinstitucional - Esta instancia de coordinación entre las instituciones del gobierno, funciona de manera periódica, como apoyo mutuo, intercambio y retroalimentación.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Necesidades - Labor educativa de las mujeres en edad fértil, desde antes del embarazo. - Erradicación definitiva de los partos domiciliarios, muertes maternas e infantiles. - Mobiliarios de pre-escolar. - Otro tanque de almacenamiento de agua (C\$249,000); el que existe no es suficiente.	
Desafíos - Mantener la estrategia PROCOSAN, que es costosa y los recursos son limitados. - El tendido eléctrico, que llega sólo a unas diez comunidades, a las orillas de la carretera.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué áreas?
Si, en temas de educación y atención a mujeres en edad fértil, familias con niños y niñas trabajadores, educadoras de pre-escolar, sistemas de almacenamiento de agua.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad

MUNICIPIO SAN SEBASTIÁN DE YALÍ, JINOTEGA – COORDINACIÓN DE GOBIERNO	
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si.	

MUNICIPIO SAN SEBASTIÁN DE YALÍ, JINOTEGA – MINED	
Nombre de la institución entrevistada: Ministerio de Educación.	
Nombres y cargos de las personas entrevistadas: Martha Azucena Aráuz, Maritza Ruiz (8690-9674), e Iván Alcides Mendoza Hernández, Coordinador de la Educación de Jóvenes y Adultos. Su teléfono es el 8665-1751.	
Fecha: 3/2/12	Lugar: MINED
Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas y Ricardo Pereira	
Dirección: Escuela Enmanuel Mongalo 500 metros al Este.	
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?
- En el trabajo infantil, las deserciones escolares, la migración laboral. - Analfabetismo, falta de educación.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
- La baja o inexistente educación, alimentada por las migraciones a los cortes de café, y el trabajo infantil, que provoca la deserción y desaprobación de estudiantes de los primeros años de secundaria. - Los recursos limitados o inexistentes para garantizar la restitución del derecho a la educación.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
Alfabetización y educación de adultos El Ministerio impulsa dos modalidades de educación: - Modalidad regular (preescolar, primaria y secundaria), con asistencia cotidiana. - Modalidad no regular, orientada a atender a niños/as, jóvenes y adultos/as que son analfabetos/as o no han podido continuar sus estudios regulares por diversas razones. - La modalidad no regular se organiza a través de círculos de estudio que se desarrollan en locales de las comunidades, con apoyo de promotores voluntarios que reciben un pequeño estipendio. Estos promotores son capacitados en la metodología de la enseñanza. - Una vez que la persona ha sido alfabetizada con el Método “Yo Sí Puedo”, pasa al primer nivel. Éste dura tres meses, y en él se alcanza el segundo grado. En el segundo nivel, con duración de 5 meses, se cubre el tercer y cuarto grado. Un último nivel, con duración de 8 meses, permite alcanzar el quinto y sexto grado. En total, 16 meses en el modelo “Educación Básica de Adultos”. - En lo que la educación de jóvenes y adultos se refiere, la metodología está organizada. Matrícula universal e incentivos - Existen 62 escuelas en 59 comunidades, doce de ellas con secundaria. - Se les entrega paquete escolar (1,050 en el 2011), en primaria y secundaria, merienda y desayuno escolar. - En el año 2011 se alcanzó un 92% de la matrícula, quedándose menos de 500 fuera del sistema, cuando antes se quedaban fuera entre 1,000 y 1,200. Retención y aprobación escolar - En 2011 se logró el 90% de retención general; 103% en la educación pre-escolar y en la especial; 94% en la educación primaria, con 90% de aprobación; 92% de retención en la secundaria diurna, con 79% de aprobación; 77% de retención en la educación de adultos (73% en la alfabetización), con 98% de aprobación. Batalla por el primero y el sexto grados - En el primer grado hubo una aprobación del 82% (86% en los grados puros y 78% en multigrado). - En el sexto grado, la retención fue del 99% y la aprobación casi del 100% (de 662 estudiantes, aprobaron 656; uno se quedó, y cinco estaban pendientes de reparar clases). - La planilla de docentes es de 254 (201 son mujeres); 81 son educadores comunitarios, 56 en secundaria diurna y 12 a distancia; 7 en pre-escolares formales, y 4 en las comunidades. Hay un 20% de empirismo, en su casi totalidad, el magisterio estudia. Continuidad de la educación en las comunidades - Las comunidades ya cuentan con terceros ciclos. Coordinación interinstitucional	

MUNICIPIO SAN SEBASTIÁN DE YALÍ, JINOTEGA – MINED	
- CISA les apoya con la alimentación en dos centros escolares (uno rural y uno urbano).	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Necesidades - Mayor número de textos escolares (sociales de 3ro a 6to grado y matemáticas de 3ro a 5to). - Materiales didácticos para los pre-escolares (juegos, grabadoras para concursos infantiles, anaqueles, etc.) - Medios de movilización para la supervisión por parte de los técnicos. - Energía eléctrica en territorios alejados. Desafíos - Completar la matrícula mínima de al menos 20 estudiantes, para echar a andar la secundaria en el campo. Meta - La meta del MINED para el año 2012 es alcanzar la universalidad del sexto grado. En etapas posteriores se avanzará hacia el tercer año de secundaria y luego al quinto.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué áreas?
Si, el MINED tiene la disposición y capacidad para absorber voluntarios japoneses, en temas de educación con niños y niñas trabajadores, educadoras de pre-escolar. Sin embargo, dado que no fue posible reunirse con la Delegada Municipal, no tenemos elementos de juicio para afirmar que tal disposición existe.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si.	

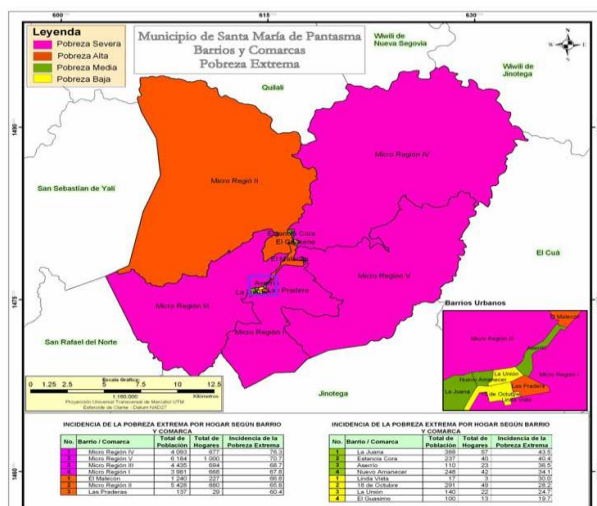
MUNICIPIO SAN SEBASTIAN DE YALI, JINOTEGA – COOPERATIVA LUIS AMADO CHAVARRIA		
Nombre de la organización entrevistada: Cooperativa Luis Amado Chavarria		
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Sra. Luzmilia Duarte, Gerente		
Teléfono: 8730-5044/ 2785-3014		Correo-e:
Fecha: 3/3/12	Lugar: Coop. Luis C	Nombre de quien hizo la entrevista: Ricardo Pereira
Dirección: Enfrente de la Alcaldía Municipal.		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
- Inferimos que la misma Cooperativa es una expresión de las condiciones de pobreza de sus socios. - Su actitud individual les ha impedido aprovechar las oportunidades		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
- Por la información que se nos brinda, deducimos, igualmente, que la visión individualista y el desapego a los beneficios de la organización, les ha llevado a la situación que enfrentan.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
Quehacer para reducir la pobreza - Dado que no han podido obtener financiamiento ni asistencia técnica, buscaron apoyo a través de un proyecto canadiense que les dio dinero para comprar una finca de 45 manzanas y crear una tienda campesina. Esta tierra, de propiedad colectiva, no está siendo producida, y la tienda campesina se encuentra muy desabastecida. La gerente arguye que hay falta de interés de los socios, baja asistencia y mucha desconfianza, lo que les impide captar a gente joven que aporte ideas nuevas. - Hace varios años experimentaron con la comercialización colectiva de granos básicos, pero los socios vendieron a la cooperativa a un precio que luego se desplomó, lo que generó desánimo y desconfianza, de modo que no han vuelto a tratar. - La visión de los socios es sumamente individualista: los pequeños beneficio húmedos son individuales, lo mismo que los beneficios secos, pese a que existen otras cooperativas que venden en colectivo y benefician su café en beneficios húmedos y secos colectivos. Es el caso de las cooperativas El Polo y El Gorrión, que han obtenido crédito del Fondo de Crédito Rural para construir sus beneficios y han logrado acceder al mercado justo.		
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan	
Problemas / Necesidades - La Cooperativa tiene, ante todo, un desafío por delante, que es recuperarse a sí misma.		

MUNICIPIO SAN SEBASTIAN DE YALI, JINOTEGA – COOPERATIVA LUIS AMADO CHAVARRIA	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Valoramos que la cooperativa es sumamente débil y carece de capacidad para absorber a un voluntario japonés, que de todas maneras no tendría un contenido estable de trabajo.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	
NOTA ORGANIZATIVA: - Esta cooperativa se conformó en el año 1976, conformada por pequeños productores de café, granos básicos (maíz y frijoles), ganado y hortalizas. - Han pasado diversas etapas, cada una con sus propias condiciones: • De 1976 a 1980. Trabajaron sin apoyo financiero, técnico u organizativo. • De 1980 a 1990. Recibieron fuerte apoyo del gobierno revolucionario, consistente en facilidades para acceder al crédito, asistencia técnica y apoyo en la comercialización. • De 1990 hasta la fecha. Nuevamente se encuentran sin apoyo alguno, pues en la actualidad el gobierno está dándole poca importancia a las cooperativas antiguas y se concentra en la conformación de nuevas cooperativas alrededor del Programa Productivo Alimentario, con mujeres como socias. - La cooperativa tiene un total de 164 socios, de los cuales sólo 16 son mujeres (9.75%). Los socios son dueños individuales de pequeñas parcelas, y se asocian exclusivamente para mejorar sus perspectivas de obtener crédito y asistencia técnica. Entre todos producen un promedio de 4.000 quintales de café por año.	

.MUNICIPIO SAN SEBASTIÁN DE YALÍ – COOPSAMARIA R.L.		
Nombre de la organización entrevistada: Cooperativa de Servicios Múltiples Samaria R.L.		
Nombre y cargo de la persona entrevistada: Ireiida Altamirano. Contadora (8820-4449) Su Gerente, Ma. Emilia Rugama, fue contactada posteriormente por la vía telefónica (8915-1709).		
Teléfonos: 2785-3301		Correo-e: coopsamariayali@yahoo.es / aireyda@yahoo.com
Fecha: 3/2/12	Lugar: Cooperativa	Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas
Dirección: Esquina opuesta a la Alcaldía.		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
- En el acceso limitado, o inexistente, a las oportunidades.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
- Las dificultades de financiamiento, el mercado.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
Financiamiento productivo (frijol)		
- En 2009 y 2010, con fondo de Feniagro se financió frijol, entregándose semilla y abono, para ser pagado con cosecha. Se invirtió aproximadamente dos millones de córdobas para 180 manzanas de frijol a 90 productores en 20 comunidades.		
- Siembran frijol INTA rojo e INTA negro, semilla y comercial; el negro se lo vendían a ENABAS, que ahorita no está acopiando, sólo recibiendo los pagos del financiamiento CRISOL.		
- Aprovechan los tres ciclos de siembra en las diferentes comunidades (unas en primera, otras en postrera, y otras en apante).		
- Reciben pagos de sus clientes con frijol, y la cooperativa los vende en el comercio.		
-		
Crianza de ganado lechero		
- Es ganado criollo, algunos holstein; tuvieron un proyecto de pastos e inseminación para mejorar el hato, a través del IDR.		
- El ordeño se hace manual, aunque algunos tienen galeras; obtienen de diez a quince litros de leche por vaca al día, y la venden en el mercado local, a un precio estándar, ya acordado.		
Concentrado		
- Tienen una planta de concentrado para ganado lechero, cerdos y gallinas, y lo venden en la cooperativa, a un precio		

.MUNICIPIO SAN SEBASTIÁN DE YALÍ – COOPSAMARIA R.L.	
más bajo que la competencia.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Necesidades - Financiamiento para ordeñadoras, \$2,860 cada una, que infructuosamente han tratado de conseguir con el Banco Produzcamos.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Si, en área de planificación y administración de finca, elaboración de planes de producción, nutrición animal; también en fortalecimiento institucional (planificación estratégica, formulación de proyectos). Han recibido apoyo de JICA a través de la Unión.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si.	
Nota organizativa - Pertenece a la Unión de Cooperativas Semilleras de Jinotega (UCOSEM), que ha recibido apoyo de JICA. - Son 34 socios, beneficiarios de algunos proyectos, todos varones; hay dos mujeres en lista de espera. - Comenzó como una cooperativa ganadera, y ahora siembran más frijol. - Su junta directiva está compuesta por: - o Presidente: Manuel Ruiz Tinoco (teléfono celular: 8665-1588) - o Vice-Presidente: Santos Edgardo Zeledón - o Secretario: Halmin Antonio Rivera Centeno - o Tesorero: Norman Gustavo Blandón - o Vocal: Rodolfo Salguera - o - Su gerente es María Emilia Rugama Reyes (8915-1709), a quien se contactó después por teléfono.	

3. Municipio Santa María de Pantasma, Departamento de Jinotega



3 Mapa de Pobreza



Atardecer en Santa María 1

FICHA GENERAL DEL MUNICIPIO SANTA MARÍA DE PANTASMA, DEPARTAMENTO DE JINOTEGA									
INFORMACIÓN GENERAL	ALCALDE	VICE-ALCALDE	TELÉFONOS	Nº de ubicación	CATEGORÍA	Ubicación en el país	Superficie en Km²	Nº de barrios	Nº /comunidades
	Salvador Blandón	Anastasio Vallejos Ruíz	2772-4782 y 3923 /Fax: 2772-3458	93	D	Al norte	560	2	24
DATOS DE POBLACIÓN	POBLACIÓN DEL MUNICIPIO							TAC	Densidad Hab/km²
	Urbana	Rural	Menor 15	Mayor 15	Hombres	Mujeres	Total	1	78.2
INFRAESTRUCTURA VIAL	ESTADOS DE CAMINOS Y CARRETERAS (Km)					TOTAL KM	Clasificación funcional (Km)		
	Adoquin	Asfalto	Revestimiento	Todo tiempo	Estación seca	355.18	Troncales	Colectoras	Vecinales
SALUD	UNIDADES DE SALUD					TOTAL	MORTALIDAD		DISCAPACITADOS
	Hosp.Reg.	Hosp.Dptal.	Ctro.Sal.Fam	Pto Sal FC	Casa Mat.	8	Materna	Infantil	61
EDUCACIÓN a mayo de 2012	CLASIFICACIÓN	IEEM	PRE-ESCOLAR		PRIMARIA		Aprobac.		ÍNDICE BAJA ED.
	Regular	-1	45.2	86	87.1	6.7	82.7	83.3	35.6
EDUCACIÓN y P.E.A.	SECUNDARIA				POBLACIÓN UNIVERSITARIA			PEA	
	TNE	Repetición	Retención	Aprobación	Hombres	Mujeres	Completo	Hombres	Mujeres
INFORMACIÓN LABORAL	PEI		Trabajo Permanente		Trabajo Temporal		Ocupación por Sector		
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Primario	Secundario	Terciario
VIVIENDA Y SERVICIOS	Total de Vivienda	Techo inadecuado	Vivienda inadec.	SIN ACCESO A		Tenencia	CON ACCESO A		COCINA de leña
	921	15	496	Energía E.	Ag.Pot.	No Propia	S.Sanit.	R/basura	811
POBREZA	NECESIDADES BÁSICAS INSATISFECHAS (NBI)					PORCENTAJES DE POBREZA			Remesas
	Hacinam.	Salud	Viv.Inad.	Baja Educ.	Deppen.Ec.	Pobres	Pob.NoExt	Pob.Extre.	19
ACTIVIDAD AGROPECUARIA	Explotac. Agropec.	Org. Productivas	PRODUCTORES		Product. Organiz.	Crédito Agropec.	PRODUCCIÓN AGRÍCOLA / MZ		
	3,762	163	Hombres	Mujeres	353	613	Granos	Oleag.	Ot.Cult.
PROPIEDAD AGRO-PECUARIA	TAMAÑO DE LAS EXPLOTACIONES AGROPECUARIAS EN MANZANAS						GANADO		
	< 10 mz	10 a 50	50.01-100	100.01-200	200.01-500	> 500 mz	BOVINO	PORCINO	AVES
PRESUPUESTO MUNICIPAL	PRESUPUESTO			TRANSFERENCIA RECIBIDA			RENDICIÓN DE CUENTAS		
	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL
	4252,273	17009,091	21261,364	2117,870	17009,091	19126,961	1797,947	11975,185	13773,132

MATRIZ DE ACTORES IDENTIFICADOS EN EL MUNICIPIO SANTA MARÍA DE PANTASMA, DEPARTAMENTO DE JINOTEGA				
ACTOR	Persona contactada	Cargo	Teléfono	Correo-e
Alcaldía Municipal	Carlos Villagra	Responsable de Planificación	2782-9017 8827-9254	
Unión de Coop. Agrop. de Pantasma	Rigoberto Scampini	Presidente de la Cooperativa	8444-5236	

MUNICIPIO DE SANTA MARIA DE PANTASMA, JINOTEGA – ALCALDIA	
Nombre de la institución entrevistada : Alcaldía	
Nombre y cargo de la persona entrevistada : Carlos Villagra, Responsable de Planificación	
Teléfono: 2782-9017/8827-9254	Correo-e: alcaldiayali@yahoo.com
Fecha: 9/2/12	Lugar: Alcaldía
Nombre de quien hizo la entrevista: Nohemí Mora	
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?
La población urbana –sustancialmente minoritaria- trabaja en servicios tipo pequeñas pulperías, comedores y tiendas de agro servicio.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
Destacaron algunos factores que impiden el desarrollo del municipio como: - El bajo nivel de formación profesional de la población joven. - Las escasas posibilidades de obtener empleo en los proyectos existentes debido a su formación profesional.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
El problema del difícil acceso a crédito y la asistencia técnica está siendo enfrentado por la vía de la organización de cooperativas de crédito y servicios, que de alguna manera ayuda a tratar de resolver el problema.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades - Existe una limitación para que los finqueros adquieran un fácil acceso al crédito y asistencia técnica. - La comercialización de los productos suele efectuarse de manera individual, reduciendo la capacidad de negociación de precios.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Si estarían dispuestos a recibir voluntarios y detallaron los aspectos que más requieren de ayuda: - Planificación estratégica municipal - Entrenamientos de RRHH en tecnologías de la información y comunicación - Organización campesina alrededor de la producción, agregar valor a la producción y comercialización.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	
NOTA: La población es eminentemente rural y se dedica a actividades productivas en el siguiente orden descendente de prioridades: - Ganado bovino (90% carne y 10% leche) - Frijoles - Maíz - Arroz de secano	
OBSERVACIONES: - La vía principal, que conecta con Jinotega y Wiwilí se encuentra en muy buenas condiciones, y la mayoría de los caminos de penetración son transitables en cualquier época del año. - La alcaldía tiene la capacidad institucional para acoger voluntarios japoneses, pero en el caso de la especialidad productiva no queda claro si tal ámbito está entre relacionado con el quehacer de la alcaldía.	

MUNICIPIO SANTA MARÍA DE PANTASMA, JINOTEGA – UNION DE COOPERATIVAS AGROPECUARIAS	
Nombre de la organización entrevistada : Unión de cooperativas agropecuarias de Pantasma	
Nombre y cargo de la persona entrevistada : Rigoberto Scampini- Presidente	
Teléfono: 8444-5236	Correo-e:

MUNICIPIO SANTA MARÍA DE PANTASMA, JINOTEGA – UNION DE COOPERATIVAS AGROPECUARIAS		
Fecha: 08/03/12	Lugar: Alcaldía	Nombre de quien hizo la entrevista: Nohemí Mora
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
Acceso limitado o inexistente a oportunidades y recursos.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
La organización, aunque a la fecha no se han hecho realidad tales expectativas, pues el MAG-FOR concentra sus esfuerzos en el apoyo a nuevas formas asociativas, y las instituciones financieras establecen condiciones onerosas para el crédito.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
Los rubros que trabajan los asociados son, en orden descendente de importancia, los siguientes: ganado bovino de carne, granos básicos (maíz, frijol y arroz de seco) y café.		
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan	
Problemas / Necesidades		
Dado que esta Unión de Cooperativas no está capitalizada, cualquier apoyo forzosamente tendría que estar acompañado por la dotación de maquinaria, algo que no contempla el programa de voluntariado.		
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES	
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?	
Si estarían dispuestos a recibir voluntarios y detallaron los aspectos que más requieren de ayuda:		
- Elaborar el diseño de procesamiento de frijol. - Requerimientos financieros para que la cooperativa haga la gestión. - Apoyo a la comercialización de los bienes producidos.		
En este último rubro es difícil ubicar un voluntario, pues el problema fundamental no es de conocimientos ni tecnología, sino de dispersión organizativa de los socios, algo que deberán resolver internamente en la medida que la Unión se consolide y adquiera mayor experiencia.		
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad	
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?	
Si		
NOTA ORGANIZATIVA:		
- La Unión aglutina a 4 cooperativas, las que en total integran 272 miembros activos, de los cuales 71 son mujeres (26.10%). - En la actualidad 209 nuevos socios están en proceso de integración. - Todos los socios son pequeños productores que poseen la tierra a título individual y se asocian para mejorar su acceso al financiamiento y a la asistencia técnica. - Los rubros que trabajan los asociados son, en orden descendente de importancia, los siguientes: ganado bovino de carne; granos básicos (maíz, frijol y arroz de seco); café.		
OBSERVACIONES:		
Aunque existen otras cooperativas, no fue posible reunirse con ellas porque carecen de oficinas de operación, dado que sufren procesos de dispersión y bajos niveles organizativos. Tampoco pudimos reunirnos con técnicos del MAG-FOR debido a que éstos se encuentran todo el día en las fincas, y por las noches viajan a pernoctar en Jinotega.		

MATRIZ DE ACTORES IDENTIFICADOS EN EL MUNICIPIO SAN RAMÓN, DEPARTAMENTO DE MATAGALPA

ACTOR	Persona contactada	Cargo	Teléfono	Correo-e
Centro de Promoción Cristiana por la Paz y la Vida (Casa del Niño)	Margarita Sánchez, Adilia Siles, Martha García, Martha Figueroa y Francis Davis	Presidenta, vocal, tesorera, secretaria y vicepresidenta, respectivamente	2772-5256	cpcpazyvida@gmail.com
CESESMA	Guillermo Medrano y Harry Shier	Director Ejecutivo, directivo	2772-5660	coordinacion@cesesma.org / www.cesesma.org
UCA San Ramón / Unión de Cooperativas Agropecuarias Augusto C. Sandino	Margarito Espinoza, Blanca Rosa Molina, Mayra Gómez, Valentín Rodríguez, Carmelo Godínez, Esmelda Rayo, Genara Pérez, Ramón Vanegas, Miriam Pérez, Alejandro García, Sebastián Mairena.	Presidente, gerente, vicepresidenta, secretario, tesorero, miembros del Comité de Crédito y de la Junta de Vigilancia	2772-5247, 8927-9063 (Margarito)	gerencia@ucasanramon.com
MINED	Maryel Morazán López	Delegada Municipal	8416-0453	
Asociación para el Desarrollo de las Familias Campesinas – ASOPADEFAC	Pedro José Díaz Polanco; Evelio Icabalceta	Presidente y Vocal	8419-3714; 8696-7571	
Alcaldía Municipal	Reina Peña	Responsable de Atención al Poder Ciudadano	8713-0296	pea.reina@yahoo.com
Cooperativa de Servicios Múltiples Nicaragua Campesina	Jordi Gil Salvador	Coordinador	2272-9703	No tiene

MUNICIPIO SAN RAMÓN – ALCALDÍA

Nombre de la organización entrevistada: Alcaldía Municipal

Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Reina Peña, Responsable de Atención al Poder Ciudadano.

Teléfono: 8713-0296

Correo-e: pea.reina@yahoo.com

Fecha: 8/2/12

Lugar: Alcaldía

Nombre de quien hizo la entrevista: Ricardo Pereira

Dirección: Contiguo al parque infantil

TEMA

SITUACIÓN DE LA POBREZA

Pregunta

¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?

Limitado o inexistente acceso a resolver necesidades básicas.

TEMA

PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA

Pregunta

¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?

La marginalidad, no ser tomados en cuenta, la negación de derechos.

TEMA

INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN

Pregunta

¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?

- Explica que la principal actividad económica del municipio es la producción agropecuaria, específicamente granos básicos, café, ganado bovino y modestas parcelas de hortalizas. El resto de la población se dedica a actividades comerciales y de servicios con cierto incremento de la actividad turística, básicamente a través de la modalidad de turismo rural comunitario, incrementada a raíz del mejoramiento de la red vial.
- La vía para asegurar las propuestas de la población lleguen efectivamente al poder local y sean tomadas en consideración en la planificación y la ejecución, consiste en reuniones periódicas entre los/las coordinadores/as de los gabinetes en el nivel municipal y sus homólogos territoriales.
- A través de los diversos Gabinetes del Poder Ciudadano en los territorios, el gobierno local lleva a cabo las consultas populares. Los resultados de tales consultas se vacían en formatos llamados “Matrices de Prioridades”, elaborados por el INIFOM. A partir de estas matrices se busca la concertación del presupuesto municipal.

Coordinación interinstitucional

Además del gobierno local y las expresiones municipales de las instancias del gobierno central, hay presencia de otros actores comprometidos en la meta de reducción de la pobreza:

- ODESAR. Organización no gubernamental que orienta sus acciones al desarrollo y la reducción de la pobreza. Promueve la organización comunitaria alrededor de la producción con respeto al medio ambiente y los recursos naturales, la protección de suelos y agua, las condiciones ambientales de salud comunitaria –agua y saneamiento-, etc.
- Visión Mundial. Organización internacional de cooperación centrada en la niñez y la adolescencia con enfoque de desarrollo de la familia y la comunidad en términos integrales: seguridad alimentaria, nutrición, salud comunitaria, educación participativa, medio ambiente, técnicas productivas agropecuarias, etc.
- CESESMA, enfocada en la educación.
- Centro Promocional Cristiano (La Casa del Niño).
- Asociación Catalana, que trabaja la organización campesina en función del incremento de los ingresos y la producción

MUNICIPIO SAN RAMÓN – ALCALDÍA	
agroecológica. Integra componentes como salud (maneja un dispensario de buena calidad y atención) y educación. - Fundación Ernesto González, orientada al crédito productivo. - Cooperación Suiza (COSUDE) - INIFOM. Agencia de cooperación internacional que trabaja diversos temas de reducción de la pobreza: agua y saneamiento, infraestructura, educación, salud, producción agropecuaria, etc. En este caso particular, están trabajando en consorcio alrededor del tema de Inversión y Presupuesto. La alcaldía está impulsando la participación de la ciudadanía en la planificación y ejecución de las acciones del poder local en función de la reducción de la pobreza. Para asegurar esta participación ciudadana, el gobierno municipal desarrolla sistemáticas consultas populares basadas en la organización territorial y piramidal de la población través de los Gabinetes del Poder Ciudadano, estructurados en 17 áreas (Educación, Salud, Medio ambiente, Juventud, Cultura y Deportes, Adulto Mayor, Coordinadora de la Mujer, Seguridad ciudadana, Empleo, Transporte e infraestructura, Desarrollo rural, Capacitación y Propaganda) y 5 Comisiones (Medio Ambiente, Turismo, Género, Social, Niñez y Adolescencia).	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Una vez que el consultor le explicó sobre la cooperación de JICA con voluntarios japoneses, la señora Peña expresó que conocen el trabajo de JICA y tienen interés de contar con un voluntario o voluntaria en una de dos áreas: Ingeniería Civil, para el diseño de obras físicas a construir según el Plan Municipal de Inversiones y según los resultados de las consultas populares, y el área de Planificación Municipal. La alcaldía tiene la capacidad para absorber voluntarios/as que dispongan de una contraparte efectiva y un contenido concreto y estable.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	

MUNICIPIO SAN RAMÓN, MATAGALPA – MINED		
Nombre de la organización entrevistada: Ministerio de Educación		
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Maryel Morazán López, Delegada Municipal		
Teléfono: 8416-0453		Correo-e:
Fecha: 8/3/12	Lugar: MINED	Nombre de quien hizo la entrevista: Ricardo Pereira
Dirección: Conocida, sector del parque.		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
- Carencia de energía en comunidades alejadas, limita el acceso a la educación. - Dotación insuficiente con materiales de apoyo (lápices, cuadernos, pizarras, marcadores).		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
- El bajo nivel educativo y la limitación de recursos para el cumplimiento de las metas y desafíos. - La dispersión, marginalidad y lejanía de las comunidades.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
- Igual que el resto de delegaciones del MINED en el país, actualmente tienen como tarea fundamental la lucha por el sexto grado. Para ello utilizan la metodología cubana “Yo Sí Puedo” y “Yo Sí Puedo Seguir”, ambos apoyados por medios audiovisuales, el compromiso de profesores de planilla y el aporte de promotores/as comunitarias/os que dan su tiempo libre los fines de semana y las noches, por lo que reciben un modesto estipendio de quinientos córdobas mensuales. - Para cumplir con la meta del sexto grado, la Delegación Municipal aplica el procedimiento de organización siguiente: • Identificación de jóvenes y adultos no alfabetizados o sin la primaria completa; • Organización territorial de “Núcleos” con los educandos, de conformidad con el nivel necesario: alfabetización o completamiento de la educación primaria; estos núcleos funcionan a partir de una “Escuela Base” que irradia sus acciones a entre cinco y diez escuelitas del territorio de cobertura; • Identificación de lugares propicios para impartir las clases conforme las metodologías antes citadas; • Identificación de profesores de planilla dispuestos a destinar tiempo libre para la educación de jóvenes y adultos;		

MUNICIPIO SAN RAMÓN, MATAGALPA – MINED	
- Identificación de jóvenes estudiantes de la secundaria dispuestos a destinar tiempo libre para la educación de jóvenes y adultos; - Organización de las rutras de supervisión con técnicos/as de la Delegación del MINED; - Aprestamiento con los materiales metodológicos y pedagógicos; - Organización de la capacitación metodológica de profesores de planilla y promotores en las comunidades. Esta capacitación es piramidal y se cumple de conformidad con el siguiente proceso: - Red nacional de capacitación, con sede en el programa PAEBANIC. A este centro concurren técnicos y especialistas en grupos que aglutinan a uno o dos municipios; - Nivel Departamental, donde son capacitados 5 técnicos y especialistas por cada municipio; - Nivel Municipal, donde el personal capacitado en los anteriores niveles capacita a entre 30 y 35 personas entre profesores de planilla y promotores de las comunidades. - Organizados los núcleos y establecidos los lugares adecuados para la educación, se procede a organizar las clases a través de círculos de estudio y en tres periodos, de forma que un joven o adulto pueda completar la educación primaria en un total de 18 meses. - El municipio está organizado en un total de 78 comunidades; - Durante el año 2011 fueron organizados los círculos en 17 comunidades: 11 financiados con fondos del MINED, y 6 con fondos del gobierno local; - Para el año 2012 se han organizado círculos en 12 comunidades más.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades Los principales problemas para alcanzar la meta del sexto grado están relacionados con las siguientes limitaciones: - Carencia de energía eléctrica en comunidades alejadas, lo que les impide aprovechar los medios audiovisuales (televisores y DVD); - Largas distancias entre las comunidades, lo que dificulta la supervisión metodológica por parte de los técnicos del MINED; - Carencia de suficientes medios de movilización (motocicletas) para asegurar la supervisión metodológica; - Dotación insuficiente con materiales de apoyo (lápices, cuadernos, pizarras, marcadores).	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Una vez que el consultor explicó el contenido de la cooperación con voluntariado japonés, la Delegada Municipal del MINED expresó que: - Conocen el trabajo de JICA y tienen excelente valoración de la cooperación japonesa. Mostró los textos base para la enseñanza de Matemáticas llamados “Me Gusta Matemática”, aportados por JICA. - Tienen experiencia en trabajo con voluntariado, específicamente con norteamericanos del Cuerpo de Paz. - Le gustaría tener voluntaria o voluntario japonés que pueda apoyar en las siguientes áreas: - Apoyo en metodología de la enseñanza de Matemáticas; - Apoyo metodológico en educación de jóvenes y adultos.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	

MUNICIPIO SAN RAMÓN, MATAGALPA – ASOPADEFAC	
Nombre de la organización entrevistada: Asociación para el Desarrollo de las Familias Campesinas	
nombre y cargo de las personas entrevistadas: Pedro José Díaz Polanco, Presidente; Evelio Icabalceta, Vocal.	
Teléfono: 8419-3714; 8696-7571	Correo-e:
Fecha: 8/3/12	Lugar: ASOPADEFAC
Nombre de quien hizo la entrevista: Ricardo Pereira	
Dirección: UCA San ramón 1 ½ cuadra al este	
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?
- Acceso limitado al servicio básico de salud, y otros.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
- El débil nivel organizativo.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN

MUNICIPIO SAN RAMÓN, MATAGALPA – ASOPADEFAC	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
- Algo interesante es que tienen una Casa Materna en la que atienden a mujeres embarazadas, dándoles albergue y promoviendo los controles prenatales; pero ésta funciona más como un lugar de hospedaje, sin personal profesional o técnico.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades - En esta política de ahorro y crédito han tenido altibajos: la directiva anterior no aplicó transparencia en la asignación de los fondos, lo que forzó a su renuncia y su sustitución por la actual Comisión de Administración. - Aunque afirman que la recuperación del crédito es positiva, no mencionaron datos concretos que permitan valorar la realidad más objetivamente. - Excepto el crédito, la Asociación no desarrolla otro tipo de actividades que podrían ayudarle a fortalecerse: asistencia en la comercialización, asistencia técnica, promoción de la asociatividad, promoción de tecnologías agroecológicas de producción, etc. - El problema es que la Asociación carece de personal fijo, excepto una contadora que llega tres veces a la semana y hace las veces de secretaria y recepcionista. El resto de asuntos los atienden los socios y miembros de la Comisión de Administración de manera rotativa y sin devengar salario ni estipendio alguno, por lo que no habría ni una contraparte ni un contenido claro para voluntarios.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Aunque afirmaron tener interés en recibir voluntario/a japonés, resultó evidente que no sabrían en qué podrían ubicarlo/a, es decir, la Asociación carece de la capacidad para absorber un voluntario japonés.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	
NOTA ORGANIZATIVA: - Esta Asociación, que tiene su Personalidad Jurídica, está conformada por un total de 43 miembros, de los cuales son mujeres. La actividad económica fundamental es la producción de granos básicos (maíz y frijoles), café y ganado bovino. Todos los socios son productores con pequeñas parcelas de propiedad individual. Se organizaron con la finalidad de obtener fondos para funcionar como entidad de micro-finanzas para dar modestos créditos productivos, lo que iniciaron a partir de US\$ 10,000.00 provenientes de un proyecto impulsado por la UNAG y financiado por cooperación danesa. • El resto de la Comisión de Administración la conforman: • Hilario Polanco, Vicepresidente; • Fidencio López García, Secretario; • Genara de Mercedes Osorio, Tesorera. - El crédito se concede a un interés neto del 16% anual, más 2% de comisión para gastos administrativos, y 3% de ahorro.	

MUNICIPIO SAN RAMÓN, MATAGALPA – COOPERATIVA DE SERVICIOS MÚLTIPLES NICARAGUA CAMPESINA		
Nombre de la organización entrevistada: Cooperativa de Servicios Múltiples Nicaragua Campesina		
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Jordi Gil Salvador, Coordinador		
Teléfono: 2272-9703		Correo-e:
Fecha: 8/3/12	Lugar: COSERMULNICAM	Nombre de quien hizo la entrevista: Ricardo Pereira
Dirección: Detrás del Polideportivo Municipal, frente al parque		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
-	En el acceso limitado o inexistente a servicios de crédito y agropecuarios.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
-	El bajo nivel de formación técnica y profesional.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
-	Los productores se organizaron para mejorar su acceso al crédito, a la asistencia técnica, agregación de valor, comercialización y la formación de recursos humanos, pues la cooperativa gestiona y asigna recursos para la formación técnica de sus socios o hijas e hijos.	
-	Hacen mucho énfasis en la agregación de valor a sus productos y en la comercialización de los mismos. Para ello han creado una marca propia, “Perla”, bajo la cual producen y venden café tostado y molido, y miel de abeja. Tienen su	

MUNICIPIO SAN RAMÓN, MATAGALPA – COOPERATIVA DE SERVICIOS MÚLTIPLES NICARAGUA CAMPESINA	
Registro Sanitario y Código de Barras, de conformidad con el marco legal del país. - En su trabajo de apoyo a la salud y la educación, tienen dos iniciativas interesantes: 1. Respecto a la salud, han creado un dispensario bien dotado, en el que dan consultas médicas en diversas especialidades: medicina general, odontología, ginecología, entre otras. Aquí han tenido excelente experiencia con jóvenes estudiantes de los últimos años de sus carreras profesionales y vienen a brindar sus servicios. Además, consiguen medicamentos básicos para la población atendida. 2. Con relación a la educación impulsan acciones como: • Creación de una biblioteca de temas generales para la educación primaria y secundaria; • Obtención de recursos líquidos para pagar salarios de maestros en comunidades donde la planilla del MINED es insuficiente; • Obtención de recursos líquidos para la compra y distribución de materiales educativos: mochilas, cuadernos, lápices, etc. • Atracción de voluntarios/as metodólogos/as en técnicas de aprendizaje.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades - Reforzamiento de las áreas de educación y salud sexual reproductiva. - Agregar valor a la producción, y su comercialización.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Esta cooperativa tiene la disposición de recibir voluntarios/as japoneses en una de tres temáticas: • Educación, particularmente con metodólogos; • Salud, en ginecología o en educación sexual y reproductiva; • En producción, referido a la agregación de valor y a la comercialización de bienes producidos. Además de la voluntad, la cooperativa tiene la capacidad institucional para absorber voluntariado.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	
NOTA ORGANIZATIVA: - Esta cooperativa lleva 18 años de experiencia de trabajo con voluntarios de diversos países, en especial de España, en especialidades como enfermería, docencia, metodólogos, odontología, producción agropecuaria, etc. Algunos voluntarios vienen por un mes, durante sus vacaciones de las universidades, y otros se quedan por más tiempo. - La cooperativa está conformada por 600 miembros, todos ellos pequeños productores que tienen la tierra a título individual.	

MUNICIPIO SAN RAMÓN – CENTRO DE PROMOCIÓN CRISTIANA POR LA PAZ Y LA VIDA (CASA DEL NIÑO)		
Nombre de la organización entrevistada: Casa del Niño		
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Margarita Sánchez, Adilia Siles, Martha García, Martha Figueroa y Francis Davis, todas ellas miembros de la Junta Directiva		
Teléfono: 2772-5256		Correo-e: cpcpazyvida@gmail.com
Fecha: 8/3/12	Lugar: Casa del Niño	Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas
Dirección: Detrás del Polideportivo Municipal.		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
Los principales problemas identificados respecto a la pobreza son la desnutrición infantil, el abandono de personas de la tercera edad, y los escasos espacios para jóvenes y mujeres.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
A ello se suma el desinterés por la protección de los recursos naturales y el medio ambiente, algo que relacionan estrechamente con la educación.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
Desarrollan el trabajo de lucha contra la pobreza través de variadas iniciativas como una farmacia de medicina natural, promoción de la nutrición infantil a través de una dieta balanceada. También luchan contra la violencia intrafamiliar. Otra de sus áreas de trabajo es el respeto al medio ambiente y los recursos naturales, por lo cual promueven el reciclaje. Apoyan accio-		

MUNICIPIO SAN RAMÓN – CENTRO DE PROMOCIÓN CRISTIANA POR LA PAZ Y LA VIDA (CASA DEL NIÑO)	
nes de educación a través de talleres de costura, pintura artística y ecoturismo. Respecto a los cultivos agrícolas, la impulsan bajo dos enfoques: fondos para asistencia técnica, y microcrédito. Para paliar esta situación, la Casa del Niño impulsa acciones e intervenciones en las siguientes direcciones: • Atención de niñas/os desnutridos, pesaje periódico y entrega de hojas verdes. • Capacitación a las comunidades en el aprovechamiento de sus recursos alimenticios. • Uso y promoción de la medicina natural y farmacia. • Farmacias populares, acceso a medicamento al costo. • Escuela de Pintura reconocida por la de Escuela Nacional de Bellas Artes Nacional. • Atención a 45 viejitos y viejitas, con un almuerzo y un convivio semanal, con recursos propios y ayuda externa. • Organización de 125 jóvenes entre 14 y 27 años las comunidades, alrededor de sus intereses y proyectos productivos. • Programa de Costura y crédito para adquisición de sus máquinas, a jóvenes sin acceso a estudio, embarazadas y madres solteras. • Proyecto de reciclaje de papel con mujeres, manualidades y tarjetas, con ahorro. • Asistencia técnica, diversificación agropecuaria y protección ambiental, con apoyo de la cooperación. • Microcrédito con enfoque de sostenibilidad y cultura de pago, con apoyo externo, para la producción agropecuaria, comercio, infraestructura productiva y domiciliar. • Turismo sostenible y responsabilidad ambiental, con rescate cultural.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades Desafío: su prioridad es recuperar su parcela de manzana y media, orientada a su sostenibilidad, cuya entrada fue destruida por el huracán Mitch; en el gobierno del Ing. Bolaños, el FISE hizo un puente que las terminó de enterrar, porque les tira el desagüe en su propia entrada, impidiendo toda posibilidad de acceso. En esta propiedad tienen inversiones (edificio y pozo). Otras necesidades - Un fondo de tres millones de dólares, para formar una cooperativa de ahorro y crédito. - Una oficina y una sala de exhibición de las obras que se hacen en la Escuela de Pintura. - Elevar su nivel de eficiencia y eficacia, debido al poco personal que disponen para todo.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Al explicarles la modalidad de cooperación a través del voluntariado japonés, explicaron que tienen experiencia previa positiva con voluntarios de otros países, particularmente España, Estados Unidos y Costa Rica. Tienen la capacidad institucional. Sin embargo, nuestro criterio es que esta organización está más interesada, con prioridad: • En el diseño técnico del acceso a una parcela de alrededor de una manzana, que quedó aislada por obras de la municipalidad, lo cual puede apoyarse con voluntarios de corto plazo. • La obtención del fondo para organizar la cooperativa de ahorro y crédito, se sale del tema del voluntariado.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	
OBSERVACIONES: Recomendamos establecer el convenio de cooperación en esta última dirección.	

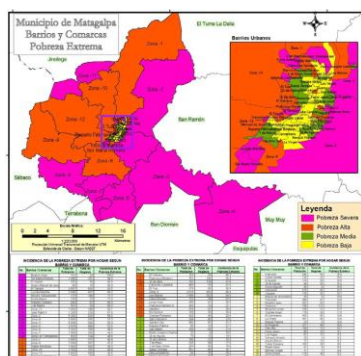
MUNICIPIO SAN RAMÓN, MATAGALPA – CESESMA		
Nombre de la organización entrevistada: Centro de Servicios Educativos en Salud y Medio Ambiente		
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Guillermo Medrano y/o Harry Shier, Director ejecutivo y miembro de Junta Directiva		
Teléfono: 2772-5660 y 8864-0117	Correo-e: coordinación@cesesma.org	
Fecha: 8/3/12	Lugar: CESESMA	Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas
Dirección: De la alcaldía 1 cuadra al sur, ½ al oeste.		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
Para CESESMA un indicador de pobreza es el trabajo infantil y la negación de derechos, particularmente en el sector rural, a lo cual se suma la ausencia de alternativas vocacionales.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	

MUNICIPIO SAN RAMÓN, MATAGALPA – CESESMA	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
Esta organización está desarrollando un nuevo enfoque de la educación comunitaria, diseñado para responder a la realidad que viven los niños, niñas y adolescentes trabajadores de la zona cafetalera de Nicaragua, apoyando a niños/as y adolescentes en el desarrollo de nuevas capacidades y conocimientos que les permitan un rol activo en un cambio y transformación a nivel personal, familiar y comunitario. Cuenta con un de educadores y educadoras comunitarias locales. Como parte de su trabajo de lucha en contra de la pobreza, CESESMA impulsa las siguientes acciones e intervenciones: • Facilitación de procesos con 800 niños, niñas y adolescentes, con enfoque rural y de derechos. • Un modelo integrado e integrador comunitario, familiar, social e institucional local. • Formación y capacitación de promotores juveniles, de doce a diecinueve años. • Aprendizaje vivencia, reflexión, análisis, acción, explicación, planificación, organización. • Promoción de oficios: carpintería, costura, informática y comunicación. • Promoción del cambio de la economía familiar a la de patio. • Comunicación social, programas de radio, lectura, teatro. • Versiones amigables de documentos de interés de niños, niñas y adolescentes. • Diplomados para educadores. • Plan cosecha, para niñas y niños trabajadores, seguimiento escolar con pasantías de las Escuelas Normales y Ciencias de la Educación. • Trabajo con finqueros para que no pongan niñas/os a fumar. • Escuelas de seguimiento de la calidad, cómo se construye desde la comunidad (pilotaje).	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades Han identificado, como principales necesidades, las siguientes: • Fomento del emprendedurismo. • Programa escuela rural igual a escuela urbana. • Desarrollo de la perspectiva de la vida escogida.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
- Al explicarles la modalidad de cooperación vía voluntariado japonés, expresaron su total disposición. Incluso dice que hace dos años aplicaron para recibir pero no obtuvieron respuesta. - Les interesan voluntarios/as en las siguientes áreas: • Educación vocacional • Manualidades • Metodología del aprendizaje	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si, tomando en cuenta que el territorio es accesible y seguro, y que hay capacidad y disposición institucional, consideramos pertinente buscar un convenio con CESESMA.	
NOTA ORGANIZATIVA: CESESMA es una organización no gubernamental independiente que trabaja con la niñez y la adolescencia en la zona cafetalera del norte de Nicaragua, donde la dependencia del cultivo de café conlleva una alta incidencia de trabajo infantil y los problemas sociales relacionados con el mismo.	

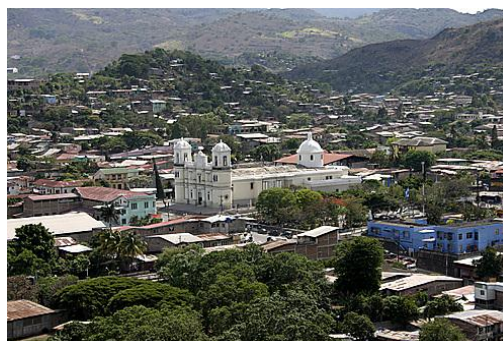
MUNICIPIO SAN RAMÓN, MATAGALPA – UNIÓN DE COOPERATIVAS SAN RAMÓN	
Nombre de la organización entrevistada: Unión de Cooperativas San Ramón	
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Margarito Espinoza, Presidente; Blanca Rosa Molina, Gerente; Mayra Gómez, Vicepresidente; Valentín Rodríguez, Secretario; Carmelo Godínez, Tesorero; Esmeralda Rayo, Junta de Vigilancia; Genara Pérez, Junta de Vigilancia; Ramón Vanegas, Junta de Vigilancia; Miriam Pérez, Comité de Crédito; Alejandro García, Comité de Crédito; Sebastián Mairena, Comité de Crédito.	
Teléfono: 2772-5247, 8927-9063 (Margarito)	Correo-e: gerencia@ucasanramon.com
Fecha: 8/3/12	Lugar: UCA San Ramón
Dirección: Parque central 25 varas al oeste contiguo restaurante las Orquídeas	
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?

MUNICIPIO SAN RAMÓN, MATAGALPA – UNIÓN DE COOPERATIVAS SAN RAMÓN	
Falta de acceso a la tierra. Condición topográfica inadecuada. Carencia de recursos para el almacenamiento del producto.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
El principal problema del campesinado que enfrenta condiciones de pobreza es su falta de acceso a la tierra; y quienes la tienen, generalmente es en laderas, condición topográfica que impide la mecanización o la tracción animal, por lo que tiene que sembrar al esquivo. Además, la carencia de recursos implica que no hay capacidad de almacenamiento de granos, manejo post-cosecha ni retención de cosecha para esperar mejores precios en el mercado. Los sistemas de producción son tradicionales, con baja tecnología; por ejemplo, no utilizan salas de ordeño, no producen alimento animal de verano, por lo que sus rendimientos son bajos.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
- Para paliar esta situación, la Unión trabaja en la defensa colectiva de la tierra, la búsqueda de fondos para mejorar el acceso al crédito productivo vía gestión colectiva del financiamiento, promueven la comercialización colectiva de las cosechas y la negociación de la asistencia técnica. Complementariamente, y aprovechando la belleza paisajística del territorio, están promoviendo el turismo rural comunitario a través de 17 eco-albergues distribuidos en diferentes comunidades y fincas. - Respecto al café, promueven la calidad-excelencia, el incremento de la productividad y la comercialización. - Con el mismo objetivo promueven el emprendurismo femenino con cafeterías y tostaderías; están formulando 6 planes de negocios de tal tipo. - En las fincas promueven la construcción de obras de protección de suelos y agua. Brindan asistencia técnica en café, ganado y granos básicos. Los créditos son concedidos al 2% mensual de interés, más comisión por administración.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades - El mejoramiento de la productividad y la capacidad productiva. - Elevar la calidad de sus productos (inocuidad). - La preservación del medio ambiente y los recursos naturales.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Al explicarles la modalidad de cooperación a través de voluntarios/as japoneses, mostraron excelente disposición. Les interesan voluntarios/as en técnicas productivas que eleven la productividad, mejoren la inocuidad y preserven los recursos naturales y el medio ambiente.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Sí, y afirmaron tener la capacidad para cumplir con los requisitos expuestos por nosotros	
NOTA ORGANIZATIVA: - La Unión trabaja en la acción productiva colectiva y servicios técnicos; crédito; producción de café con valor agregado, ganado y granos básicos; beneficiado húmedo por productor y el seco con su socio Solcafé. Políticas de género con los grupos de mujeres (acceso a recursos económicos, no violencia, salud sexual reproductiva, planes de negocio); turismo rural comunitario y agroturismo, eco-albergues. - Está conformada por 21 cooperativas que suman un total de 1.080 socios, 36% de los cuales son jóvenes.	
OBSERVACIONES: Consideramos que un convenio con la UCA es viable.	

5. Ficha del Municipio Matagalpa, Departamento de Matagalpa



5 Mapa de Pobreza



Matagalpa, La Perla del Septentrion 1

FICHA GENERAL DEL MUNICIPIO MATAGALPA, DEPARTAMENTO DE MATAGALPA

INFORMACIÓN GENERAL	ALCALDE	VICE-ALCALDE	TELÉFONOS	Nº de ubicación	CATEGORÍA	Ubicación en el país	Superficie en Km²	Nº de barrios	Nº /comunidades
	Sadrach Zeledón	Ma. Agustina Montenegro	2772-2552 F:2772-2429	114	B	Norte	619.36	65	92
DATOS DE POBLACIÓN	POBLACIÓN DEL MUNICIPIO							TAC	Densidad Hab/km²
	Urbana	Rural	Menor 15	Mayor 15	Hombres	Mujeres	Total		
	83,237	65,016	53,985	94,268	71,772	76,481	148,253	0.8	239.4
INFRAESTRUCTURA VIAL	ESTADOS DE CAMINOS Y CARRETERAS (Km)					TOTAL KM	Clasificación funcional (Km)		
	Adoquin	Asfalto	Revestimiento	Todo tiempo	Estación seca		Troncales	Colectoras	Vecinales
	1.20	57.74	27.92	305.77	44.09	436.72	30.11	70.85	335.77
SALUD	UNIDADES DE SALUD						MORTALIDAD		DISCAPACITADOS
	Hosp.Reg.	Hosp.Dptal.	Ctro.Sal.Fam	Pto Sal FC	Casa Mat.	TOTAL	Materna	Infantil	
	1		2	15	1	19	SDA	Media	1,857
EDUCACIÓN a mayo de 2012	CLASIFICACIÓN	IEEM	PRE-ESCOLAR		PRIMARIA				ÍNDICE BAJA ED.
	Regular	-2.4	TNE	Retenc.	TNE	Repetic.	Retenc.	Aprobac.	20
			47.5	85.6	87.3	13.5	89.2	80.8	
EDUCACIÓN y P.E.A.	SECUNDARIA				POBLACIÓN UNIVERSITARIA			PEA	
	TNE	Repetición	Retención	Aprobación	Hombres	Mujeres	Completo	Hombres	Mujeres
	47.8	7.9	79.9	72.6	1,614	2,525	3,987	31,474	16,364
INFORMACIÓN LABORAL	PEI		Trabajo Permanente		Trabajo Temporal		Ocupación por Sector		
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Primario	Secundario	Terciario
	16,880	36,958	16,674	11,097	13,219	4,236	15,501	6,335	23,654
VIVIENDA Y SERVICIOS	Total de Vivienda	Techo inadecuado	Vivienda inadec.	SIN ACCESO A		Tenencia	CON ACCESO A		COCINA de leña
	28,772	1,047	8,332	Energía E.	Ag.Pot.	No Propia	S.Sanit.	R/basura	
				6,729	9,712	5,089	2,933	12,332	14,773
POBREZA	NECESIDADES BÁSICAS INSATISFECHAS (NBI)					PORCENTAJES DE POBREZA			Remesas
	Hacinam.	Salud	Viv.Inad.	Baja Educ.	Depen.Ec.	Pobres	Pob.NoExt	Pob.Extre.	
	32%	26%	20%	20%	39%	36%	27%	37%	2,175
ACTIVIDAD AGROPECUARIA	Explotac. Agropec.	Org. Productivas	PRODUCTORES		Product. Organiz.	Crédito Agropec.	PRODUCCIÓN AGRÍCOLA / MZ		
	3,355	92	Hombres	Mujeres			Granos	Oleag.	Ot.Cult.
			2,649	614	472	880	2,522	0	510
PROPIEDAD AGRO-PECUARIA	TAMAÑO DE LAS EXPLOTACIONES AGROPECUARIAS EN MANZANAS						GANADO		
	< 10 m2	10 a 50	50.01-100	100.01-200	200.01-500	> 500 m2	BOVINO	PORCINO	AVES
	2,222	869	135	75	39	15	17,459	3,286	41,247
PRESUPUESTO MUNICIPAL	PRESUPUESTO			TRANSFERENCIA RECIBIDA			RENDICIÓN DE CUENTAS		
	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL
	7969,311	31877,244	39846,555	5969,238	24192,998	30162,236	5294,726	16553,365	21848,091

MATRIZ DE ACTORES IDENTIFICADOS EN EL MUNICIPIO MATAGALPA, DEPARTAMENTO DE MATAGALPA

ACTOR	Persona contactada	Cargo	Teléfono	Correo-e
Alcaldía	Ing. Larissa Padilla	Responsable de Proyectos	2772-3456 extensión 118 - 117, 8496-4160	proyectosalmat@gmail.com alcaldematagalpa@gmail.com
INTA	Ing. Roberto Gómez	Jefe de Oficina Deptal de Matagalpa	2772-2255 2772-5602	
ODESAR	Ing. Marcia Avilés	Directora Ejecutiva	2772-2290, 8625-3412	Web: www.odesar.org
PROFAMILIA	Tatiana Leclair y Alba Luz Jarquín	Directora; Jefa de Enfermería	2772-3463	Tienen un voluntario japonés
Cooperativa de Ahorro y Crédito Alianza y Desarrollo por la Paz. COOPACADEP, R.L	Mercedes Eva Fley; Adelaida Sobalvarro; Amada Alvarado	Vicepresidenta; Secretaria; Vocal	8338-5579	
Asociación para la Diversificación y el Desarrollo Agrícola Comunal - ADDAC	Otoniel Matus	Gerente del Programa de Producción y Comercialización	2772-7108	direccion@addac.org.ni / Web: www.addac.org.ni
Fundación Mujer y Desarrollo Económico Comunitario – FUMDEC	Marlene Rodríguez Ramos	Directora	2772-4154; 2772-5363	info@fumdec.org / Web: www.fumdec.org
Central de Cooperativas Cafetaleras del Norte –CECOCAFEN	Ing. Mauricio Ruiz	Gerente	2772-6365; 2772-4067; 2772-4302	gerencia@cecocafen.org / Web: www.cecocafen.org
Movimiento Comunal Nicaragüense	Jeanette Castillo	Responsable Departamental	8913-7206	janethmcn@yahoo.com

MUNICIPIO Matagalpa – Alcaldía Municipal

Nombre de la organización entrevistada : Alcaldía Municipal	
Nombre y cargo de las personas entrevistadas : Ing. Larissa Padilla, Responsable de Proyectos	
Teléfono : 2272-3456, extensión 118-117; 8496-4169.	Correo-e : proyectosalmat@gmail.com
Fecha : 8/2/12	Lugar : Alcaldía
Nombre de quien hizo la entrevista : Nora Navas	
Dirección : Antigua Banades ½ cuadra al oeste.	
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
- Como medida para paliar la situación, la inversión arriba señalada se planifica promoviendo la participación activa de la población a través de los Gabinetes del Poder Ciudadano, las Consultas Populares y los Cabildos Abiertos. - Las prioridades de la Alcaldía son: • Salud: rehabilitación y transformación de un centro oftalmológico en hospital, rehabilitación de la sala ARO y la casa materna del hospital, construcción de una clínica médica previsual del MINSA; prevista la construcción de la clínica materno infantil • Educación: reparación y construcción de escuelas; promoción de secundaria a distancia. Todo ello en estrecha colaboración y complementación con el MINED • Infraestructura vial • Mantenimiento • Servicios municipales: campaña de inclusión social, con atención al público y a los sectores indistintamente y a cualquier hora. • Medio ambiente: protección del cerro “El Calvario”; obras de mitigación en la cuenca del Río Grande de Matagalpa - Como enfoque para incidir en la reducción de la pobreza, se trata de hacer una distribución equitativa del presupuesto de inversiones entre barrios –sector urbano- y comunidades –sector rural-. Además, el 70% del presupuesto se destina a inversiones y el 30% restante al gasto corriente. - Las acciones se impulsan con enfoques incluyentes: campo-ciudad; mujeres-hombres; jóvenes-adultos. Por ejemplo,	

MUNICIPIO Matagalpa – Alcaldía Municipal	
actualmente se impulsan programas productivos con mujeres (bono, granjas, desarrollo cooperativo, envasado de ja-lea), para mejoría alimentaria.	
Coordinación interinstitucional Consejo del Poder Ciudadano	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades Los principales problemas que enfrentan son: • Situación de marginalidad de una importante parte de la población debido a los elevados índices de pobreza extrema y pobreza general; • Participación limitada de la población en las iniciativas de desarrollo; • Deficiente acceso a servicios básicos y seguridad alimentaria; • La población desconoce sus propios derechos.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
- Mostró acuerdo y disposición, aclarando que es al señor alcalde al que le toca tomar la decisión. - Nuestro criterio es que, habrá que negociar con el Ingeniero Zadrach Zeledón –alcalde municipal- para hacer efectiva la cooperación.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si, accesibilidad y seguridad del territorio, y la capacidad institucional	
NOTA ORGANIZATIVA: Nos explica que para este año la inversión será de C\$76 millones en 467 proyectos en 112 comunidades y 84 barrios, en temas de salud, educación, servicios municipales, género, medio ambiente, agua, gestión de riesgo y proyectos productivos, con participación ciudadana a través de los Gabinetes del Poder Ciudadano.	

MUNICIPIO Matagalpa – COOPACAD, R.L.	
Nombre de la organización entrevistada: Cooperativa de Ahorro y Crédito Alianza y Desarrollo por la Paz	
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Mercedes Eva Fley, Vice-Presidenta; Adelaida Sobalvarro, Secretaria; Amanda Alvarado, Vocal	
Teléfono: 2772-6250	Correo-e:
Fecha: 9/2/12	Lugar: COOPACAD
Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas	
Dirección: La esquina de los Bancos, 2 ½ cuadras al sur.	
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?
- Bajos niveles educativos y de formación, que les permita aprovechar las tecnologías modernas de información y comunicación, para la gestión de ayuda externa.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
- El individualismo, el desconocimiento del mundo tecnológico moderno, que limitan su acceso a oportunidades.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
- Predominancia de mujeres socias, muchas de las cuales son jefas de hogar, lo que indica un efecto multiplicador en el impacto de reducción de la pobreza; - Han desarrollado una buena experiencia en el manejo del crédito, con responsabilidad y capacidad para incrementar sus fondos iniciales.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades - Hasta la fecha no han integrado temas que podrían ser de interés, como educación financiera, formulación de pequeños negocios, contabilidad básica, emprendurismo, asociatividad, entre otros.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?

MUNICIPIO Matagalpa – COOPACAD, R.L.	
- Las mujeres entrevistadas afirmaron tener interés en un voluntario o voluntaria japonés, pero no fueron capaces de identificar el ámbito o temática de ubicación. Sin embargo, el equipo considera que esta cooperativa podría ser beneficiada con voluntariado a partir de los siguientes criterios: - Como áreas de trabajo se sugieren: • Capacitación en contabilidad de pequeños negocios; • Acompañamiento en educación financiera; • Promoción del emprendimiento; • Promoción de la asociatividad; • Formación de capacidades en Tecnologías de la Información y la Comunicación para aprender a elaborar su página Web y a rastrear ventanas de cooperación.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	
NOTA ORGANIZATIVA: - Ésta es una cooperativa conformada por 79 socios, de los cuales el 80% son mujeres. Su contenido fundamental de trabajo es captar recursos líquidos para impulsar acciones de ahorro y crédito. La mayor parte de este crédito está orientado hacia actividades comerciales, de servicios y pequeños negocios individuales o familiares, para la supervivencia de las asociadas, y sus montos son modestos. - La cooperativa –que tiene Personalidad Jurídica- fue fundada en el año 1996 a partir del apoyo de un proyecto de la Unión Europea para la reinserción socio-económica de los desmovilizados de la Resistencia Nicaragüense y los licenciados del Ejército; el proyecto tuvo un carácter urbano. Sin embargo, el grupo comenzó a trabajar desde 1992 con el apoyo de una iniciativa del gobierno local dirigida a la creación de pequeños negocios. - En la actualidad utilizan el fondo semilla recibido, y además los socios y socias aportan una mensualidad simbólica que inicialmente era de C\$ 15.00 (quince córdobas) mensuales, cantidad que ahora llega a los C\$ 50.00	

MUNICIPIO MATAGALPA, MATAGALPA – PROFAMILIA		
Nombre de la organización entrevistada: Profamilia		
Nombre, cargo de las personas entrevistadas: Tatiana Leclair, Directora; Alba Luz Jarquín, Jefa de Enfermería		
Teléfono:		Correo-e:
Fecha: 9/2/12	Lugar: PROFAMILIA	Nombre de quien hizo la entrevista: Ricardo Pereira
Dirección: Reparto El Molino.		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan	
Problemas / Necesidades		
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES	
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?	
Ya cuentan con una ayuda informaron que en noviembre del año 2011 les fue aprobada una voluntaria japonesa en Salud Sexual y Reproductiva, por lo que la entrevista fue suspendida.		
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad	
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?	
Si		

MUNICIPIO Matagalpa – ODESAR	
Nombre de la organización entrevistada: La Organización para el Desarrollo Económico y Social para el Área Urbana y Rural	
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Marcia Avilés, Directora	
Teléfono: 8625-3412; 2772-2290	Correo-e:

MUNICIPIO Matagalpa – ODESAR	
Fecha: 9/2/12	Lugar: ODESAR
Nombre de quien hizo la entrevista: Ricardo Pereira	
Dirección: De la Clínica Santa Fe, ½ cuadra al norte	
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?
- En el deterioro observado en el nivel de vida de la gente, su vivienda, su acceso a servicios, alimentación, etc.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
- La marginalidad y limitaciones en el acceso a recursos para mejorar sus vidas.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
ODESAR trabaja buscando alianzas con los gobiernos municipales alrededor de temas como: - Soberanía y seguridad alimentaria y nutricional; - Obras de agua y saneamiento, promoviendo los Comités de Agua y Saneamiento – CAPS; - Vivienda; - Infraestructura municipal; - Manejo de desechos sólidos y líquidos: vertederos y mataderos; - Participación ciudadana; - Género; - Ferias de salud y promoción de la utilización biológica de los alimentos; higiene; - Gestión de becas para jóvenes, particularmente en carreras técnicas; - Creación de un fondo de fomento para compra de tierras a entregar a familias empobrecidas pero con capacidad de trabajo. Aunque el precio de la tierra ronda los un mil dólares, y los beneficiados tienen que pagarla, ODESAR establece un sistema de ganancia de puntos para acceder a subsidios parciales: 10 puntos de descuento si la persona analfabeta se alfabetiza, 10 puntos si sus hijos/as están en la escuela, 5 puntos si no recurre a la quema en la preparación de las tierras para la siembra, etc. Coordinación interinstitucional - Alianzas con los gobiernos municipales	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades En el desarrollo de su trabajo identifican las siguientes limitaciones: - Debilidad en las capacidades humanas para la formulación de proyectos de desarrollo; - Baja capacidad en la promoción de agregación de valor y en comercialización de bienes y servicios de sus grupos meta.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Tienen interés en voluntario o voluntaria japonés o japonesa en los temas siguientes: • Algunos voluntarios exigen condiciones de comodidad que no se corresponden con la realidad nacional ni la de ODESAR; • A algunos les resulta difícil adaptarse a las duras condiciones de vida en las comunidades; • Se han dado casos de enredos amorosos y hasta embarazos; • En algunos casos los voluntarios vienen en plan de vacaciones o buscando aprovechar una oportunidad laboral, por lo que no siempre muestran un buen compromiso; • Eventualmente ciertos voluntarios desarrollan relaciones paternalistas con los individuos o grupos meta, distorsionando el tejido de relaciones institución-comunidad. • En especial la capacidad humana para la formulación de propuestas de desarrollo, la formación de recursos en Tecnologías de la Información y la Comunicación, en diseño de obras, en metodología del aprendizaje y en el tema ambiental.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si, ODESAR tiene las capacidades para absorber voluntariado.	

MUNICIPIO Matagalpa – ODESAR	
NOTA ORGANIZATIVA:	
- Es una Organización de la Sociedad Civil que promueve el desarrollo local con énfasis en lo rural productivo y comunitario desde un enfoque integral que combina la asociatividad, la seguridad alimentaria, las formas productivas sostenibles y respetuosas con el medio ambiente y los recursos naturales. Desarrolla trabajos en los municipios de San Ramón, El Tuma-La Dalia, Muy Muy, Esquipulas, San Dionisio, San Isidro, Terrabona y Matagalpa. - Tiene amplia experiencia con voluntariado. En este preciso momento trabaja con los siguientes voluntarios: • Cooperante chileno de INCOTA, un organismo eclesiástico alemán. Trabaja el enfoque de soberanía y seguridad alimentaria y nutricional; • Una arquitecta norteamericana vía catedráticos de Universidad de California; trabaja el diseño de obras de agua y saneamiento, viviendas, infraestructura municipal.	

MUNICIPIO MATAGALPA, MATAGALPA – ADDAC	
Nombre de la organización entrevistada: Asociación para la Diversificación y el Desarrollo Agrícola Comunal	
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Otoniel Matus, Gerente del Programa de Producción y Comercialización	
Teléfono: 2772-7108	Correo-e: dirección@addac.org.ni
Fecha: 9/2/12	Lugar: ADDAC
Nombre de quien hizo la entrevista: Ricardo Pereira	
Dirección: De la Clínica Santa Fe dos cuadras al este y ½ cuadra el sur	
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
La Asociación promueve la conformación de cooperativas de producción; a la fecha trabajan en Rancho Grande, Waslala, Matiguás, San Ramón, El Tuma-La Dalia y Pueblo Nuevo (este último es un municipio del Departamento de Estelí). Además de la producción, promueven la comercialización a través de un mercado campesino y de centros de acopio de leche cruda. Otros de sus ejes de trabajo son: – promoción de sistemas agroforestales; – Economía solidaria; – Promoción del liderazgo de las mujeres rurales; Coordinación interinstitucional Según su página Web, ADDAC recibe cooperación de: Trocaire, SwissAid, Norwegian Embassy, InterAgire, GIZ, CRS, Brúke Le Pont	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
En definitiva, no están interesados. Sin embargo, lo instamos a realizar las gestiones y expresar sus inquietudes para ver la forma de negociación que permita satisfacción mutua.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	
NOTA ORGANIZATIVA:	
Luego de explicarle el objetivo de la visita y la modalidad de cooperación a través de voluntariado japonés, nos dijo que ya el año pasado había hecho gestiones con Damaris Gutiérrez y exploraron la posibilidad de contar con un voluntario o voluntaria. Que finalmente no llegaron a acuerdos porque ADDAC consideró no conveniente debido a: • No tienen recursos suficientes como para asumir parte de los costos del voluntario; • Otros voluntarios traen su propio medio de movilización pero los japoneses no, y además les prohíben andar en motocicleta, pese a que es el vehículo por excelencia de los técnicos de la organización; • Aunque JICA asume la logística de los voluntarios, la contraparte tiene que correr con parte de su equipamiento.	

MUNICIPIO MATAGALPA, MATAGALPA – FUMDEC	
Nombre de la organización entrevistada: Fundación Mujer y Desarrollo Económico Comunitario	
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Marlene Rodríguez Ramos, Directora	
Teléfono: 2772-4154/2772-5363	Correo-e: info@fumdec.org
Fecha: 9/2/12	Lugar: FUMDEC
Nombre de quien hizo la entrevista: Ricardo Pereira	
Dirección: Del Hotel Bermúdez, 2 cuadras al este y 1, ½ cuadras al norte	
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?
- Acceso limitado a resolver necesidades básicas, educación una de ellas.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
- La escasa formación técnica y profesional; - El acceso a recursos.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
- En el tema agropecuario trabajan los siguientes temas: • Seguridad alimentaria; • Desarrollo productivo de fincas; instalación de pequeños sistemas de riego; • Agua y saneamiento; • Gestión del riesgo (FUMDEC coordina la Mesa Nacional de Gestión del Riesgo); • Comercialización (actualmente han montado un centro de acopio de granos básicos en Santa María de Pantasma); • Promoción de cultivos hidropónicos; • Escalonamiento de los ciclos productivos; • Transporte y comercialización de la producción; - Otros temas están relacionados con: • Apoyo a jóvenes emprendedores/as: panaderías, crianza y destace de aves de engorde; • Red de mujeres para la producción de vestuario; Sus ejes de trabajo son: Agricultura; a. Crédito; b. Desarrollo empresarial; c. Género e incidencia política (cabildos para mujeres, presupuesto asignado, secretaría de la mujer, agenda de las mujeres). Actualmente FUMDEC tiene trabajo basado en voluntariado: a. Creación de páginas Web y capacitación para su actualización permanente (voluntaria por nueve meses); b. Apoyo a las cooperativas y a la reglamentación del Centro de Acopio de Granos Básicos (9 meses); c. Apoyo en el diseño de la estrategia de juventud.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades	
- Reforzamiento de las áreas de formación de liderazgo para mujeres. - Reforzamiento metodológico en educación popular y formal.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
FUMDEC tiene la capacidad institucional para absorber voluntarios o voluntarias japoneses. Les interesa cualquiera de los siguientes temas: 1. Apoyo para la instalación de una escuela de liderazgo para mujeres; 2. Metodólogo/a en educación popular; 3. Metodóloga/o en educación formal.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	

MUNICIPIO MATAGALPA, MATAGALPA – FUMDEC	
NOTA ORGANIZATIVA:	
- FUMDEC desarrolla trabajos en los municipios de Matagalpa, San Isidro, Terrabona, Sébaco y San Ramón, además de Santa María de Pantasma, San Sebastián de Yalí, San Rafael del Norte, Jinotega y La Concordia, en el Departamento de Jinotega. - El centro de su trabajo es la construcción de empoderamiento económico y político de las mujeres a través del desarrollo económico comunitario con una visión integral e integrada. - FUMDEC integran a alrededor de 3.000 mujeres organizadas a través de organizaciones de base, 5 cooperativas de mujeres y una Red de Mujeres Rurales. Se promueven servicios financieros, bancos comunitarios y grupos solidarios, en función de proyectos económicos en el agro.	

MUNICIPIO DE MATAGALPA – CECOCAFEN	
Nombre de la organización entrevistada: Central de Cooperativas Cafetaleras del Norte	
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Mauricio Ruiz, Gerente	
Teléfono: 2772-6365/2772-406/ 2772-4302	Correo-e: gerencia@cecocafen.org
Fecha: 9/2/12	Lugar: CECOCAFEN
Nombre de quien hizo la entrevista: Ricardo Pereira	
Dirección: Clínica Santa Fe, 2 cuadras al este y ½ cuadra al norte.	
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?
- Recursos limitados o inexistentes para resolver necesidades básicas y productivas.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
- Se desaprovecha oportunidades para generar recursos a partir de las capacidades, por la misma carencia de recursos.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
- El centro de sus acciones es la comercialización de la producción, la búsqueda de ventanas para el comercio justo, la agregación de valor, la asistencia técnica, la protección del medio ambiente y los recursos naturales, la certificación del café orgánico, la promoción del cooperativismo, el apoyo en la gestión para la obtención de la personalidad jurídica de las cooperativas asociadas, la adopción de formas productivas amigables con el medio ambiente. - Para impulsar estas tareas tienen alrededor de 200 promotores distribuidos en los diversos territorios. - Como forma de protección al medio ambiente, promueven la instalación de beneficios húmedos ecológicos, la construcción de biodigestores industriales en los beneficios húmedos, la instalación de biodigestores familiares para procesar excretas y producir gas metano para la cocina, la instalación de inodoros ecológicos, el incremento de la sombra en las zonas bajas donde se produce café, etc. - En el tema de seguridad alimentaria promueven la utilización biológica de los productos de la finca, la higiene y la diversificación productiva.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades	
- La medición de la huella de carbono en los cafetales, y el ahorro de gas metano por el uso de los biodigestores.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
CECOCAFEN tiene suficiente capacidad institucional como para absorber voluntarios japoneses. Afirman estar interesados y estarían contentos de recibir a alguien especializado en la medición de la huella de carbono, pues las fincas cafetaleras, al ser de sombra y zonas altas, fijan gran cantidad de carbono pero no saben cómo acceder a los fondos por servicios ambientales. Igual pasa con el metano que se deja de emitir gracias a los biodigestores industriales y familiares.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	

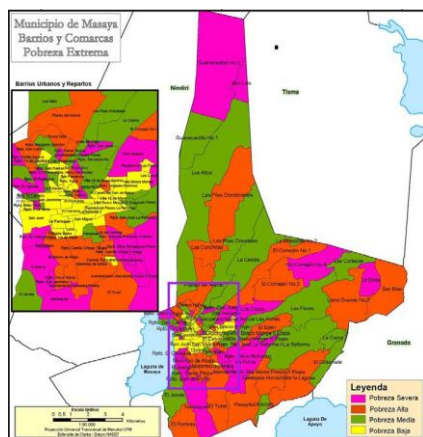
MUNICIPIO DE MATAGALPA – CECOCAFEN	
NOTA ORGANIZATIVA: La Central está conformada por Cooperativas y Uniones de Cooperativas. En total se integran 41 cooperativas con un total de 2,720 socios/as, 2,200 de los cuales son cafetaleros y el resto producen granos básicos y ganado bovino. Cubren los siguientes municipios: 1. Matagalpa: Matagalpa, San Ramón, El Tuma-La Dalia, Matiguás, Muy Muy. 2. Nueva Segovia: El Júcaro, Jalapa, Murra. 3. Jinotega: Jinotega, El Cuá, Wiwilí. 4. RAAN: Waslala	

MUNICIPIO MATAGALPA, MATAGALPA – INTA	
Nombre de la organización entrevistada: Instituto Nicaragüense de Tecnología Agropecuaria	
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Ing. Roberto Gómez, Jefe de Oficina del Departamento	
Teléfono: 2772-2255 / 2772-5601	Correo-e:
Fecha: 8/2/12	Lugar: INTA
Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas	
Dirección: BCO UNO 2 cuadras al este	
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?
La pobreza en el campo es un fenómeno multi-causal: deficientes técnicas de cultivo, problemas de acceso a la tierra, pobre acceso a recursos como financiamiento y asistencia técnica, suelos empobrecidos y dominio casi nulo del mercado, a lo que se suma el hecho de que no se agrega valor a la producción.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
El desconocimiento del mercado por parte de los productores, y los fenómenos adversos provocados por el cambio climático, agudizan la pobreza en el campo.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
Como estrategia para tratar de paliar la situación, el INTA impulsa las siguientes iniciativas: • Programa de ganadería con énfasis en siembra de pastos mejorados, alimento de verano, alimentación complementaria y sanidad animal; • Manejo integrado de cultivos, para lo cual se concede crédito en semillas mejoradas a productores organizados en cooperativas; • Producción de semillas; nuevas variedades de maíz, frijol y sorgo, adaptables al cambio climático; • Transformación tecnológica a través de parcelas demostrativas; • Promotoría rural a razón de 200 productores por técnico.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades Las principales necesidades son: • Mejoramiento del hato ganadero (mejoramiento genético, alimentación de verano, alimentación complementaria, sanidad animal). • Información y estrategias de mercado. • Introducción de variedades resistentes a las condiciones creadas por el cambio climático, instauración de pequeños sistemas de riego, manejo post-cosecha. • Construcción de obras de protección de suelos y agua: curvas de nivel, terrazas, acequias. El principal desafío es desarrollar programas post-cosechas y mercado.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Una vez que le explicamos la cooperación bajo la modalidad de voluntarios/as japoneses, nos explicó que tienen experiencia con voluntarios de otros países, y la valoración es sumamente positiva. Tienen las condiciones institucionales y la voluntad para recibir voluntariado japonés; proponen los siguientes ámbitos de trabajo: • Apoyo en la adopción de variedades agrícolas adaptadas al cambio climático; • Técnicas de producción amigables con el medio ambiente; • Diseño de sistemas de micro-riego, obras de siembra y cosecha de agua; • Técnicas de manejo post-cosecha.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?

MUNICIPIO MATAGALPA, MATAGALPA – INTA	
Si, el territorio es accesible y seguro, y que existe la voluntad y capacidad institucional para trabajar con voluntariado.	
NOTA ORGANIZATIVA: - Nos explicó que en el Departamento funcionan a través de tres Programas: • Ganadería, manejo integrado de cultivos y producción de semilla; • Transferencia tecnológica, parcelas demostrativas, asistencia técnica, crédito en semilla y técnicas de cultivo; • Manejo post cosecha y desarrollo de mercado. - Cubren todos los municipios del Departamento, excepto Río Blanco y Waslala, atendiendo a productores y productoras pequeñas/os y medianos/as.	

MUNICIPIO MATAGALPA, MATAGALPA – MCN	
Nombre de la organización entrevistada : Movimiento Comunal Nicaragüense	
Nombre y cargo de las personas entrevistadas : Janeth Castillo, Responsable Departamental del Movimiento	
Teléfono : 8913-7206	Correo-e : janethmcn@yahoo.com
Fecha : 8/2/12	Lugar : MCN
Nombre de quien hizo la entrevista : Nora Navas	
Dirección : Contiguo a la Alcaldía	
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?
- En el trabajo infantil, el acceso limitado a los servicios básicos.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
- La marginalidad social, el acceso limitado o inexistente al crédito y a la formación técnica y profesional.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
- Nos explicó que administran el Centro de Promoción de Atención a Niños Trabajadores "Las Hormiguitas" (reforzamiento escolar, escuela móvil), una Sala de Atención Psicosocial (género, no violencia); crédito productivo, seguridad alimentaria y consumo sano; salud y educación comunitarias, medio ambiente y gestión del riesgo. - Además de las acciones e intervenciones arriba señaladas, inciden en 20 grupos que aglutinan a alrededor de 800 jóvenes en todo el Departamento, han atendido a 500 mujeres víctimas de violencia intrafamiliar del campo y la ciudad, impulsan el reforzamiento escolar con escuelas móviles, promueven la conformación de brigadas ecológicas y la instauración de viveros, han organizado a 1.500 brigadistas de salud, promueven el crédito rural para huertos en función de promover la soberanía y seguridad alimentaria, y promueven la conformación de preescolares comunitarios.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades - La principal necesidad está relacionada con la adopción de metodologías de enseñanza preescolar a partir de juegos didácticos y la estimulación temprana.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Una vez que le explicamos la modalidad de cooperación a través del voluntariado japonés, mostró excelente disposición de establecer un convenio de cooperación; dice que han tenido experiencias positivas, y cree que en el pasado hubo una voluntaria japonesa, aunque no puede asegurarlo.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si se da la disposición, la capacidad institucional, la accesibilidad y la seguridad	
NOTA ORGANIZATIVA: - Cubren 10 municipios del Departamento: Sébaco, San Isidro, Matagalpa, San Ramón, La Dalia, Rancho Grande, Esquípalas, San Dionisio, Matiguás y Pancasán (este último, aunque no es municipio, se atiende por separado). - Su población meta son los sectores en situación de pobreza: mujeres, niños, niñas, adolescentes y jóvenes, tercera edad.	

6. Ficha del Municipio Masaya, del Departamento de Masaya



6 Mapa de Pobreza



Malecón con vista a la Laguna de Masaya 1

FICHA GENERAL DEL MUNICIPIO SAN SEBASTIÁN DE YALÍ, DEPARTAMENTO DE JINOTEGA

INFORMACIÓN GENERAL	ALCALDE	VICE-ALCALDE	TELÉFONOS	Nº de ubicación	CATEGORÍA	Ubicación en el país	Superficie en Km²	Nº de barrios	Nº /comunidades
	Jovis José Trejos	María Elena Vásquez	2522-4317y 2194 /Fax: 2522-4157	66	B	Zona del Pacífico	146.62	86	43
DATOS DE POBLACIÓN	POBLACIÓN DEL MUNICIPIO							TAC	Densidad Hab/km²
	Urbana	Rural	Menor 15	Mayor 15	Hombres	Mujeres	Total		
	110,514	56,074	57,055	109,533	81,099	85,489	166,588	1.1	1136.2
INFRAESTRUCTURA VIAL	ESTADOS DE CAMINOS Y CARRETERAS (Km)						Clasificación funcional (Km)		
	Adoquin	Asfalto	Revestimiento	Todo tiempo	Estación seca	TOTAL KM	Troncales	Colectoras	Vecinales
	30.48	35.35	0.00	61.69	68.92	196.44	33.22	34.4	128.82
SALUD	UNIDADES DE SALUD						MORTALIDAD		DISCAPACITADOS
	Hosp.Reg.	Hosp.Dptal.	Ctro.Sal.Fam	Pto Sal FC	Casa Mat.	TOTAL	Materna	Infantil	
	0	1	2	11	0	14	SDA	Med.Baja	1,721
EDUCACIÓN a mayo de 2012	CLASIFICACIÓN	IEEM	PRE-ESCOLAR		PRIMARIA				ÍNDICE BAJA ED.
			TNE	Retenc.	TNE	Repetic.	Retenc.	Aprobac.	
	Bueno	1.6	51.8	85.9	85.1	8.8	90	86.2	14.3
EDUCACIÓN y P.E.A.	SECUNDARIA				POBLACIÓN UNIVERSITARIA			PEA	
	TNE	Repetición	Retención	Aprobación	Hombres	Mujeres	Completo	Hombres	Mujeres
	49.6	2.9	85.5	71.8	2,432	2,848	5,605	33,226	22,531
INFORMACIÓN LABORAL	PEI		Trabajo Permanente		Trabajo Temporal		Ocupación por Sector		
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Primario	Secundario	Terciario
	18,772	34,076	22,853	17,839	8,867	3,867	4,808	17,756	31,216
VIVIENDA Y SERVICIOS	Total de Vivienda	Techo inadecuado	Vivienda inadec.	SIN ACCESO A		Tenencia No Propia	CON ACCESO A		COCINA de leña
	28,292	186	5,262	888	Ag.Pot.	4,046	S.Sanit.	R/basura	
						3,261	1,233	15,057	16,638
POBREZA	NECESIDADES BÁSICAS INSATISFECHAS (NBI)					PORCENTAJES DE POBREZA			Remesas
	Hacinam.	Salud	Viv.Inad.	Baja Educ.	Depen.Ec.	Pobres	Pob.NoExt	Pob.Extre.	
	29%	11%	15%	14%	28%	44%	32%	24%	2,290
ACTIVIDAD AGROPECUARIA	Explotac. Agropec.	Org. Productivas	PRODUCTORES		Product. Organiz.	Crédito Agropec.	PRODUCCIÓN AGRÍCOLA / MZ		
			Hombres	Mujeres			Granos	Oleag.	Ot.Cult.
	3,375	58	2,313	1,004	194	390	1,402	142	830
PROPIEDAD AGROPECUARIA	TAMAÑO DE LAS EXPLOTACIONES AGROPECUARIAS EN MANZANAS						GANADO		
	< 10 mz	10 a 50	50.01-100	100.01-200	200.01-500	> 500 mz	BOVINO	PORCINO	AVES
	3,111	235	16	9	2	2	5,483	3,262	103,368
PRESUPUESTO MUNICIPAL	PRESUPUESTO			TRANSFERENCIA RECIBIDA			RENDICIÓN DE CUENTAS		
	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL
	8028,995	32115,980	40144,975	6219,970	32115,980	38335,950	5077,952	28758,118	33836,070

MATRIZ DE ACTORES IDENTIFICADOS EN EL MUNICIPIO MASAYA, DEPARTAMENTO DE MASAYA				
ACTOR	Persona contactada	Cargo	Teléfono	Correo-e
Alcaldía	Eveling Areas	Secretaria del Concejo	2522-2194 8867-5859	felix.trejos@masaya.gob.ni (Alcalde)
MASINFA	Vida Esperanza Ramírez	Directora Ejecutiva	2522-6993	info@masinfa.org

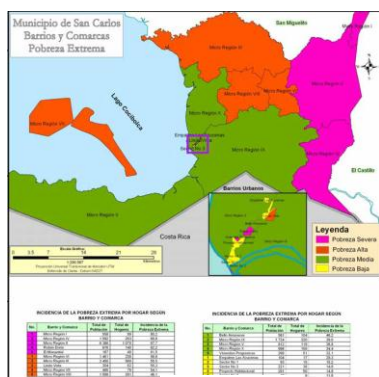
MUNICIPIO MASAYA – ALCALDÍA	
Nombre de la institución entrevistada : Alcaldía	
Nombre y cargo de la persona entrevistada : Eveling Áreas, Secretaria del Consejo Municipal.	
Fecha: 9/2/12	Lugar: Alcaldía
Nombre de quien hizo la entrevista : Nohemí Mora	
Teléfonos: 2522-2194 / 8867-5859	
Correo-e: felix.trejos@masaya.gob.ni (alcalde)	
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?
- En el desafío del manejo de los desechos sólidos; es un municipio muy pequeño y el más densamente poblado.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
- En el acceso limitado o inexistente a recursos y oportunidades; Masaya es un pueblo muy laborioso.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
El Plan de Inversión está dirigido a las vías de acceso y desechos sólidos. Han invertido, además, en medios (camiones de volquete para traslado de basura, tractores) y personal. <u>Área de Desarrollo Local</u> Desarrolla acciones de capacitación y fortalecimiento de capacidades en: manejo sostenible y ambiental de desechos sólidos (vertedero municipal, campañas de sensibilización); siembra y cosecha de aguas pluviales; agua y saneamiento en alianza con el FISE: perforación de redes de pozos para agua potable, instalación de inodoros ecológicos en las comunidades. <u>El presupuesto de inversiones:</u> Para el 2012 hay un presupuesto de C\$ 150 millones distribuidos de la siguiente manera: • Gastos de inversión: infraestructura (parques, áreas de recreación, mercados, viviendas, creación de obra hidráulica, agua y saneamiento, creación de kioscos informáticos, reparación y construcción de escuelas, reparación de puestos de salud: C\$ 64 millones. • Gastos de inversión en calles y caminos para el pueblo: C\$ 39 millones. • Gastos corrientes: 47 millones <u>Cooperación externa:</u> Tienen apoyo de: • España como apoyo al área de patrimonio: centros turísticos, espacios públicos e infraestructura. • Austria: apoyo a los artesanos, proyectos turísticos y fortalecimiento de la micro y pequeña empresa culinaria. • Hermanamiento con la ciudad de Nimejin, Holanda: apoyo al manejo de desechos sólidos. Además, el proyecto ECHO de apoyo en gestión del riesgo, vulnerabilidad sísmica y volcánica, y fortalecimiento y creación de capacidades. • Alemania: intercambios de experiencias para el establecimiento de huertos escolares. • Visión Mundial: patrocinio de niñas/os y adolescentes, seguridad alimentaria, educación sexual y reproductiva, y desarrollo comunitario. Como una forma de asegurarse que las acciones de mitigación de la pobreza respondan a las demandas reales de la población, periódicamente realizan consultas populares que brindan insumos para la elaboración del presupuesto y el Plan de Inversiones.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
- El manejo de los desechos sólidos y la gestión del riesgo, entre otros aspectos. - Fortalecimiento de sus recursos y capacidades de atracción turística.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as?
Al explicarle la modalidad de cooperación japonesa vía voluntariado, manifestaron anuencia a recibir a un voluntario/a senior en los temas: Gestión de Riesgo y Vulnerabilidad Sísmica y Volcánica. Tienen la capacidad institucional para trabajar con voluntarios, y es nuestro criterio que vale la pena buscar un convenio de cooperación.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad

MUNICIPIO MASAYA – ALCALDÍA	
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	
NOTA SOBRE EL MUNICIPIO – Éste es el municipio más densamente poblado de Nicaragua. Con apenas 141 kilómetros cuadrados de extensión, su densidad poblacional ronda los 1.000 Hab./Km². La cabecera municipal –a la vez departamental- está unida a Managua por una excelente carretera pavimentada de 28 kilómetros de longitud. – Su clima es de tipo semi-húmedo (sabana tropical), y la precipitación varía entre los 1,200 y 1,400 mm. – Sus principales actividades económicas son: • Producción artesanal: textil-vestuario; Cuero-calzado; Madera-muebles; Alimentos (panadería, dulcería, postres, comidas típicas); Barro utilitario y ornamental. • Comercio. • Producción frutícola: cítricos, piña, pitahaya, granadilla. • Producción de granos básicos. • Producción de tubérculos y raíces. • Floricultura. Puesto que la tenencia de la tierra se caracteriza por el minifundio, la variada producción agrícola en pequeña escala ha desarrollado una fuerte cultura comercial, dado que productores y productoras suelen unirse para comercializar directamente sus productos en los dos principales centros comerciales del país: Managua y la propia Masaya.	

MUNICIPIO MASAYA - MASINFA		
Nombre de la organización entrevistada : Masaya Sin Fronteras.		
Nombre y cargo de la persona entrevistada : Vida Esperanza Ramírez, Directora Ejecutiva.		
Fecha: 9/2/12	Lugar: Alcaldía	Nombre de quien hizo la entrevista : Nohemí Mora
Teléfonos : 2522-2194 / 8867-5859		Correo-e: felix.trejos@masaya.gob.ni (alcalde)
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
- En el manejo de desechos y el daño a los recursos naturales. - En el esfuerzo diario por la sobrevivencia familiar y resolución de necesidades básicas de vida.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
- La consulta a la población más pobre sobre sus necesidades a resolver, atender sus prioridades.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
Como una forma de asegurarse que las acciones de mitigación de la pobreza respondan a las demandas reales de la población, periódicamente realizan consultas populares que brindan insumos para la elaboración del presupuesto y el Plan de Inversiones. • Mejoramiento del hábitat: procesamiento de basura orgánica para producir abono; utilización de desechos plásticos; limpieza de laguna de Masaya. • Educación: ○ Carreras técnicas en administración turística y hotelera; ○ Computación; ○ Bachillerato técnico; ○ Inglés; ○ Habilitación para la elaboración de Planes de Negocios; ○ Habilitación a Maestros de Obras, Albañiles. • Salud: ○ Capacitación para la prevención del cáncer ○ Alimentación; ○ Salud sexual y reproductiva; ○ Manejo y prevención de violencia; ○ Realización de exámenes —a precios simbólicos en clínica propia- de Papanicolau, crioterapia, ultrasonidos. • Desarrollo local: ○ Mejoramiento de viviendas: construcción de 160 casas con el apoyo del Proyecto Transatlántico. Tienen		

MUNICIPIO MASAYA - MASINFA	
dos grupos meta: uno con capacidad de pago, y otro de muy bajos ingresos, quienes reciben la vivienda con subsidio parcial. Este proyecto se impulsa con el apoyo del Instituto de la Vivienda Urbana y Rural – INVUR- a través de fondos de fideicomiso con BANCENTRO; apoya también la alcaldía municipal; ○ Capacitación en salud; ○ Capacitación en educación financiera; ○ Temas organizativos y asociativos; ○ Huertos comunales y familiares demostrativos; ○ Implementación de sistemas de riego; ○ Seguridad alimentaria: educación y capacitación en el manejo sostenible e inocuo de la agricultura. Para ello utilizan fondos propios provenientes de los réditos que deja la escuela de formación técnica. - Cooperación y apoyo externo Reciben apoyo de la cooperación por las siguientes vías: • SELAVIP, hermanamiento con la ciudad de Mijmegen, Holanda, que apoya con fondos para la agricultura, implementación tecnológica, diversificación de cultivos, educación ambiental y manejo de desechos. • Asociación Monimbó-Stichting • Price of Peace Luther • Peace Works	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
- Desarrollo de tecnologías ambientales de producción agropecuaria a pequeña escala. - Fortalecimiento de la educación sexual y reproductiva. - Informática.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as?
Al explicarles sobre la modalidad de cooperación japonesa vía voluntariado, expresaron tener experiencias previas con otras instancias de cooperación, y tienen la capacidad institucional para absorber voluntarios/as japoneses, la capacidad para asegurar contenido claro y estable, la capacidad para nombrar una contraparte específica, y la voluntad para trabajar con ellos/as. Les interesan voluntarios en el área de informática y en tecnologías ambientales de producción agropecuaria a pequeña escala. También les interesaría apoyo en educación sexual y reproductiva. Esta Asociación es institucionalmente fuerte, bien posicionada entre los principales actores institucionales y de sociedad civil en el Departamento de Masaya, con experiencia previa en voluntariado y con buena disposición. Consideramos pertinente buscar un convenio de cooperación con ella.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Sí.	

7. Municipio San Carlos, Departamento de Río San Juan



Finca en el Municipio San Carlos 1

FICHA GENERAL DEL MUNICIPIO SAN CARLOS, DEPARTAMENTO DE RÍO SAN JUAN DE NICARAGUA									
INFORMACIÓN GENERAL	ALCALDE	VICE-ALCALDE	TELÉFONOS	Nº de ubicación	CATEGORÍA	Ubicación en el país	Superficie en Km²	Nº de barrios	Nº /comunidades
	Johnny Gutiérrez	Lucia Cora Cruz	2583-0230 y 31 /0032	81	C	Sureste, Atlántico	1444.8	10	71
DATOS DE POBLACIÓN	POBLACIÓN DEL MUNICIPIO							TAC	Densidad Hab/km²
	Urbana	Rural	Menor 15	Mayor 15	Hombres	Mujeres	Total	1	30.1
INFRAESTRUCTURA VIAL	ESTADOS DE CAMINOS Y CARRETERAS (Km)					Clasificación funcional (Km)			
	Adoquin	Asfalto	Revestimiento	Todo tiempo	Estación seca	TOTAL KM	Troncales	Colectoras	Vecinales
SALUD	UNIDADES DE SALUD						MORTALIDAD		DISCAPACITADOS
	Hosp.Reg.	Hosp.Dptal.	Ctro.Sal.Fam	Pto Sal FC	Casa Mat.	TOTAL	Materna	Infantil	365
EDUCACIÓN a mayo de 2012	CLASIFICACIÓN		PRE-ESCOLAR		PRIMARIA				ÍNDICE BAJA ED.
	Bueno	0.8	62.8	81.3	107.5	10.7	86.3	79.9	27.3
EDUCACIÓN y P.E.A.	SECUNDARIA				POBLACIÓN UNIVERSITARIA			PEA	
	TNE	Repetición	Retención	Aprobación	Hombres	Mujeres	Completo	Hombres	Mujeres
INFORMACIÓN LABORAL	PEI		Trabajo Permanente		Trabajo Temporal		Ocupación por Sector		
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Primario	Secundario	Terciario
VIVIENDA Y SERVICIOS	Total de Vivienda	Techo inadecuado	Vivienda inadec.	SIN ACCESO A		Tenencia	CON ACCESO A		COCINA de leña
	8576	698	4,308	Energía E.	Ag.Pot.	No Propia	S.Sanit.	R/basura	6,032
POBREZA	NECESIDADES BÁSICAS INSATISFECHAS (NBI)					PORCENTAJES DE POBREZA			Remesas
	Hacinam.	Salud	Viv.Inad.	Baja Educ.	Depen.Ec.	Pobres	Pob.NoExt	Pob.Extre.	182
ACTIVIDAD AGROPECUARIA	Explotac. Agropec.	Org. Productivas	PRODUCTORES		Product. Organiz.	Crédito Agropec.	PRODUCCIÓN AGRÍCOLA / MZ		
	2,380	25	Hombres	Mujeres	188	155	Granos	Oleag.	Ot.Cult.
PROPIEDAD AGRO-PECUARIA	TAMAÑO DE LAS EXPLOTACIONES AGROPECUARIAS EN MANZANAS						GANADO		
	< 10 mz	10 a 50	50.01-100	100.01-200	200.01-500	> 500 mz	BOVINO	PORCINO	AVES
PRESUPUESTO MUNICIPAL	PRESUPUESTO			TRANSFERENCIA RECIBIDA			RENDICIÓN DE CUENTAS		
	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL
	5236,554	20946,216	26182,770	3787,954	21214,965	25002,919	2546,002	21214,965	23760,967

MATRIZ DE ACTORES IDENTIFICADOS EN EL MUNICIPIO SAN CARLOS, DEPARTAMENTO DE RÍO SAN JUAN DE NICARAGUA				
ACTOR	Persona contactada	Cargo	Teléfono	Correo-e
Alcaldía Municipal Consejos del Poder Ciudadano CPC	Ercilia García	Resp. Atención al Poder Ciudadano	2583-0355	
ASODELCO				
	Nohemí Bellorín, Silvio Sanchez, Aída Luz Romero, Lisnori Arana y Jesús Briceño.	VicePdta, Tesorero, Secretaria, Fiscal, Proyectos de El Castillo	2583-0247, 8903-3888	asodelconohe2012@hotmail.com
Global Humanitaria	Sara Ma. López B.	Directora	8858-6681	saruchka@yahoo.es
	Marbelí Saravia	Resp. de Proyectos	2583-0214	masavia_11@yahoo.es
MINED	Ninfa Sirias	Técnica Prescolar	2583-0379	profereyna11@hotmail.com
	Lesbia Marín	Estadísticas		
	Isabel Reina Delgado	Delegada MINED		
COOPERIO RL	Mauricio Martínez	Gerente	2583-0355	cooperiosancarlos@yahoo.es
Fundación del Río	Antonio Ruiz	Director Ejecutivo	8854-0323, 2583-0035	manatiantonio@yahoo.es
Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos	Raúl Medina Eduardo Pavón	Presidente Dptal Administrador	2583-0371; 8663-5977	raulunagsc@yahoo.es
Banco Produzcamos	Miguel Gómez	Jefe de la Sucursal San Carlos		
FUNDAR	Maribel Chamorro	Responsable	2583-0011 / 88458017	No se pudo contactar

MUNICIPIO SAN CARLOS, RIO SAN JUAN – ALCALDÍA MUNICIPAL				
Nombre de la organización entrevistada: Alcaldía				
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Sra. Ercilia García. La responsable de atención al Poder Ciudadano.				
Teléfono: 2583-0355	Correo-e:			
Fecha: 15/2/12	Lugar: Alcaldía	Nombre de quien hizo la entrevista: Ricardo Pereira		
Dirección: Escuela Elvis Chavarría				
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA			
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?			
- El abandono que por muchos años había sufrido la zona.				
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA			
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?			
- La lejanía del resto del país, y marginalidad, entre otros.				
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN			
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?			
- El sistema de atención al poder ciudadano y su rol, como mecanismo de participación en la planificación municipal, es muy importante. Dado que la persona entrevistada no maneja suficiente información, y en vista de que el sistema de participación del poder ciudadano es similar para todas las alcaldías manejadas por el Frente Sandinista de Liberación Nacional, más que describirlo, nos remitimos a lo dicho por la entrevistada en la alcaldía de San Ramón, Matagalpa: - La vía para asegurar las propuestas de la población lleguen efectivamente al poder local y sean tomadas en consideración en la planificación y la ejecución, consiste en reuniones periódicas entre los/las coordinadores/as de los gabinetes en el nivel municipal y sus homólogos territoriales. - A través de los diversos Gabinetes del Poder Ciudadano en los territorios, el gobierno local lleva a cabo las consultas populares. Los resultados de tales consultas se vacían en formatos llamados “Matrices de Prioridades”, elaborados por el INIFOM. A partir de estas matrices se busca la concertación del presupuesto municipal.				
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan			
Problemas / Necesidades				
- No fue posible identificar problemas o necesidades, dado que la persona que se logró entrevistar no maneja mucha información.				
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES			
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?			

MUNICIPIO SAN CARLOS, RIO SAN JUAN – ALCALDÍA MUNICIPAL	
No se logró identificar el interés.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Sí.	

MUNICIPIO SAN CARLOS, RIO SAN JUAN – UNAG	
Nombre de la organización entrevistada : Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos	
Nombre y cargo de las personas entrevistadas : Raúl Medina, Presidente para el Departamento de Río San Juan, y Eduardo Pavón, Administrador.	
Teléfono : 2583-0371; 8663-5977	Correo-e : raulunagsc@yahoo.es
Fecha : 15/2/12	Lugar : UNAG
Nombre de quien hizo la entrevista : Ricardo Pereira	
Dirección : Las oficinas están ubicadas del parque, ½ cuadra al sur	
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?
- Acceso limitado o inexistente a servicios y necesidades básicas de la población, y los productores.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
- La organización, como instrumento para superarla.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
- Además del ámbito económico, la organización impulsa acciones de carácter social, en especial la Casa Materna, que funciona bajo su dirección y auspicio.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades - Desarrollar capacidad para la formulación y evaluación de proyectos de desarrollo; - Promoción de la asociatividad y el cooperativismo; - Desarrollo de la inteligencia de mercado, y agregarle valor a la producción.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Están dispuestos a recibir voluntarios/as japoneses, y sugieren que éstos apoyen en: • Formación de recursos humanos en formulación y evaluación de proyectos de desarrollo • Promoción de la asociatividad y el cooperativismo • Inteligencia de mercado • Agregación de valor	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Sí, la UNAG tiene la capacidad institucional para recibir voluntarios/as: oficinas propias, funcionarios profesionales de tiempo completo, cobertura en todos los municipios del Departamento, voluntad para recibirlos, y un contenido claro y estable de trabajo.	

MUNICIPIO SAN CARLOS, RIO SAN JUAN – UNAG	
NOTA ORGANIZATIVA:	
- En todo el Departamento, la UNAG tiene un total de 1,500 afiliados, la mayoría productores con pequeñas parcelas y con diversificación productiva. - Según estos funcionarios, las principales actividades económicas del Departamento y el municipio son: • Producción pecuaria (ganado bovino) • Agricultura • Agroforestería • Acopio para la comercialización (granos básicos, leche) • Turismo rural • Pesca • Comercios - La UNAG tiene más de seis años de experiencia en trabajo con voluntariado en los siguientes temas: • Psicología, obstetricia, educación sexual y reproductiva (Casa Materna) • Asesoría en producción amigable con el medio ambiente; • Apoyo en la promoción de la organización campesina y el cooperativismo.	

MUNICIPIO SAN CARLOS, RIO SAN JUAN – GLOBAL HUMANITARIA	
Nombre de la organización entrevistada: Global Humanitaria	
Nombre y cargo de la persona entrevistada: Sara María López Bonilla, Directora	
Correo-e: saruchka@yahoo.es	Teléfono: 2583-0214 y 2583-0137; 8887-4118 y 8858-6681
Fecha: 15/2/12	Lugar: Su oficina
Nombre de quien hizo la entrevista: Ricardo Pereira y Nora Navas	
Dirección: Rincón costero costado oeste	
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?
- Niños trabajadores y abandonados, dificultades para que asistan a clases y estudien.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
- La desnutrición y baja formación inciden, a su vez, en profundizar la pobreza.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
- Centran su trabajo en los actores más vulnerables, con énfasis en niñez y adolescencia. Han impulsado alrededor de 50 proyectos ligados con infraestructura escolar, seguridad alimentaria y nutricional con enfoque de género y participación comunitaria, promoviendo el desarrollo de capacidades humanas que le den sostenibilidad a las intervenciones. - Cada año suministran materiales escolares a alrededor de 8.000 niñas/os y gestionan apadrinamientos con los países sede. - Tienen experiencia con JICA en el tema de infraestructura escolar impulsando proyectos con participación comunitaria, dado que es la comunidad la que aporte la mano de obra y la gestión de otros recursos que se suman.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades	
- Necesitan reforzar y fortalecer el área metodológica de la educación. - Diseños de mejoramiento de la infraestructura.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Global Humanitaria tiene la capacidad institucional para absorber voluntarios japoneses, y manifestaron voluntad de asumirlos. Les interesarían voluntarios especialistas en infraestructura y metodólogos/as en educación.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	
NOTA ORGANIZATIVA:	
Global Humanitaria es una ONG internacional española e italiana que inició su funcionamiento en el año 1994; actualmente desarrolla proyectos en 9 países de Asia, África y América Latina. En Nicaragua está desde el 2003, y su único territorio de trabajo es el Departamento de Río San Juan, en los municipios de San Carlos, San Miguelito y El Castillo, aunque actualmente se están planteando ampliar su área de influencia, crear una oficina central en Managua y constituirse como una ONG nicaragüense.	

MUNICIPIO SAN CARLOS, RIO SAN JUAN – FUNDACIÓN DEL RÍO		
Nombre de la organización entrevistada : Fundación para la Conservación y el Desarrollo del Sureste de Nicaragua, Fundación del Río		
Nombre y cargo de la persona entrevistada : Antonio Ruiz, Director Ejecutivo de la Fundación		
Teléfono: 8854-0323, 2583-0035		Correo-e: manatiantonio@yahoo.es . La página Web es www.fundaciondelrio.org
Fecha: 15/2/12	Lugar: Sn Miguelito	Nombre de quien hizo la entrevista : Ricardo Pereira
Dirección: Detrás a Hospital Luis Felipe Moncada.		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
- Escasa o limitada capacidad de divulgación, comunicación y conexión con el resto del país.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
- La relación con el medio ambiente y los recursos naturales.		
- La falta de compromiso, la concientización, la formación.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
Desarrolla su trabajo a través de cuatro áreas estratégicas:		
1. Conservación de la biodiversidad y los recursos naturales;		
2. Alternativas económicas ecosostenibles;		
3. Desarrollo humano con justicia y equidad;		
4. Fortalecimiento institucional.		
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan	
Problemas / Necesidades		
- Apoyo en la elaboración de planes municipales de adaptación y mitigación del cambio climático ante los diversos escenarios esperados, desde el municipio hasta el nivel local, e integrados con el nivel nacional.		
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES	
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?	
- La Fundación está dispuesta a recibir a recibir voluntarios japoneses y a definido áreas temáticas deseables.		
- En este momento necesitarían un voluntario o voluntaria especialista en elaboración de planes municipales de adaptación y mitigación de cambio climático con capacidad para modelar y crear los diversos escenarios esperados, aterrizando en el nivel municipal y local, lo que existe a nivel nacional, de modo que se pueda generar un Sistema de Información Geográfica (SIG) amigable para los usuarios comunes. Otras especialidades podrían ser el trabajo sobre productos de interés como el turismo rural comunitario, el diseño de una estrategia de mercadeo, estructuración y consolidación de una estrategia de comunicación orientada al desarrollo local, y de una estrategia de educación ambiental.		
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad	
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?	
Si tiene la capacidad institucional para aprovecharlo		
NOTA ORGANIZATIVA:		
- Fundación del Río se estableció a partir del año 1990, periodo en el cual obtuvo su Personalidad Jurídica. En la actualidad tiene sedes en San Carlos, San Miguelito y El Castillo. Es una organización de carácter ambientalista que concibe el desarrollo local desde un enfoque integral e integrado estrechamente con los recursos naturales y el medio ambiente, con un papel central del compromiso, la concientización, la formación y la acción de los seres humanos con su medio.		
- Desde el año 1992 han tenido voluntarios y voluntarias de diversos países y especialidades tales como entrenamiento en programas de diseño de materiales, fotografía, agroecología, y en muchos casos no aprovecharon todas sus potencialidades porque no tenían bien identificadas sus necesidades.		

MUNICIPIO SAN CARLOS, RIO SAN JUAN – BANCO PRODUZCAMOS		
Nombre de la organización entrevistada : Banco Produzcamos		
Nombre y cargo de las personas entrevistadas : Miguel Gómez, jefe de la sucursal de San Carlos		
Teléfono:		Correo-e:
Fecha: 15/2/12	Lugar: Bco Prod.	Nombre de quien hizo la entrevista : Ricardo Pereira
Dirección: Tope sur parque central "Ernesto Chato Medrano" ½ cuadra al sur		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	

MUNICIPIO SAN CARLOS, RIO SAN JUAN – BANCO PRODUZCAMOS	
No aplica a la entrevista. Ver nota al final.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
No aplica a la entrevista.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
No aplica a la entrevista.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
No aplica a la entrevista.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	
NOTA: El único objetivo de esta entrevista era obtener valoraciones sobre respecto a qué tipo de actividad económica corresponde el grueso de solicitudes de crédito. El señor gerente explicó que están relacionadas con: 1. Actividades pecuarias: crianza de ganado, compra de terneros para engorde y venta. 2. Comercialización de productos pecuarios, básicamente acopio de leche cruda para entregar a las compañías procesadoras. 3. Modesta agregación de valor a la leche: pequeñas queseras. 4. Siembra de granos básicos. 5. Equipamiento para la pesca: compra o reparación de lanchas, aperos de pesca, compra de motores. 6. Remodelación de viviendas para convertirlas en pequeños hoteles, dado el reciente auge del turismo gracias a la conclusión de la carretera, a las actividades turísticas que se desarrollan, y al hecho de que el gobierno incluye San Carlos como parte de la Ruta del Agua. 7. Capitalización de pequeños negocios comerciales: pulpería, farmacias, tramos de mercado, etc.	

MUNICIPIO SAN CARLOS, RIO SAN JUAN – ASODELCO		
Nombre de la organización entrevistada: Asociación para el Fomento del Desarrollo Local Eco Sostenible del Río San Juan.		
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Jesús Briceño		
Teléfono: 2583-0247	Correo-e: ong.asodelco@hotmail.com ;	
Fecha: 15/2/12	Lugar: ASODELCO	Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas
Dirección: Detrás del Hospital Luis Felipe Moncada		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
- Insatisfacción de necesidades básicas de sobrevivencia.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
- El medio y modo de vida de la gente; la exclusión.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
Entre los temas impulsados para la reducción de la pobreza se encuentran: • Alcantarillado sanitario (tubería madre, plantas de tratamiento, redes domiciliarias y artefactos sanitarios) en alianza con la Alcaldía, ACRA y el gobierno vasco. Se ha trabajado también con las letrinas aboneras secas, y actualmente analizan la adaptabilidad de los inodoros ecológicos. • Perforación de pozos para agua potable. • Apoyo al mejoramiento de infraestructura educativa: comedores infantiles, escuelas primarias. • Apoyo al mejoramiento de la infraestructura en general: casas de la mujer, puentes peatonales, talleres de gestión comunal. • Programa de vivienda, para el que reciben apoyo del Gobierno Vasco. • Promoción del ecoturismo, en consorcio con ACSUR-Las Segovias, la Asociación de Municipios de Río San Juan – AMURS-. En ese marco trabajaron en la rehabilitación y puesta en valor de El Castillo (calles, museo, mejoramiento		

MUNICIPIO SAN CARLOS, RIO SAN JUAN – ASODELCO	
de infraestructura) con el apoyo de AECI. Promoción de la agricultura sostenible, reforestación, agroforestería, cultivo de cacao, planes de manejo en el área de amortiguamiento de la reserva Los Guatusos.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades - Desarrollo de capacidades para la formulación y gestión de proyectos de desarrollo. - Desarrollo de metodologías para el aprendizaje; divulgación, comunicación, información, su página web.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
- Una vez que les explicamos la modalidad de cooperación a través de voluntariado japonés, el tipo de voluntario, plazos y condiciones, se mostraron interesados en gestionar su llegada. - Expresaron que tienen interés en voluntarios/as que los apoyen en capacitación sobre metodologías del aprendizaje, en TIC y/o en formulación de propuestas de desarrollo a la cooperación internacional.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si tienen las capacidades institucionales y la voluntad.	
NOTA ORGANIZATIVA: - La Asociación para el Fomento del Desarrollo Local Eco Sostenible del Río San Juan – ASODELCO – existe desde 1994 y goza de Personalidad Jurídica concedida por el Poder Legislativo el mismo año de su constitución. - La asociación está conformada por 26 miembros –16 varones y 10 mujeres; 18 del área urbana- y una Junta Directiva de cinco personas con sus respectivos suplentes. Al llegar, los miembros de esta Junta nos hicieron una presentación en Power Point que nos permitió construirnos una visión amplia. - Tienen un Comité de Crédito que administra fondos revolventes para financiar iniciativas productivas y/o domésticas – vivienda, por ejemplo- bajo la modalidad de grupos solidarios; es decir, no se exige garantía hipotecaria o prendaria. Los montos máximos a prestar alcanzan los un mil quinientos dólares norteamericanos, a un 12% anual de interés, 6% de mantenimiento de valor y 1% de gastos administrativos. - Cada miembro de la Asociación está obligado a cotizar mensual o anualmente, en dependencia del monto de sus ingresos o del tipo de actividad que desarrollan: asalariados, productores, trabajadores por cuenta propia, etc. La cotización es diferenciada según esa clasificación. Además, a los socios también se les pide aporte en horas de trabajo voluntario en las Comisiones que se conformen; el mínimo de aporte es de 6 horas mensuales. - ASODELCO ha logrado un buen posicionamiento en el ámbito de la lucha por la reducción de la pobreza, de modo que ejecutan proyectos por montos promedio de US\$ 250,000 anuales.	

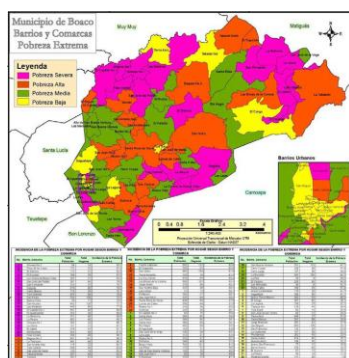
MUNICIPIO SAN CARLOS, RIO SAN JUAN – MINED		
Nombre de la organización entrevistada: Ministerio de Educación		
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Lic. Isabel Reina Delgado Benavides, Delegada Departamental del Ministerio.		
Teléfono: 2283-0389		Correo-e: profereyna11@hotmail.com
Fecha:15/2/15	Lugar: MINED	Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas
Dirección: Contiguo a lavaderos públicos		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
Explica que el principal problema educativo en el Departamento y el municipio es la deserción escolar debido a la migración laboral de la familia, considerando que San Carlos es un municipio fronterizo en el que es común que familias enteras migren temporalmente para trabajar en Costa Rica, generalmente en las plantaciones de cítricos de la zona fronteriza.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
La inmigración incide en la calidad del aprendizaje debido a presencias intermitentes de los alumnos o simplemente deserción.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
Sin embargo, gracias a la ofensiva del Ministerio y al apoyo del Gobierno Central con meriendas escolares y ampliación de otros beneficios –mochilas escolares, uniformes-, en el 2011 en la educación primaria se logró alcanzar el 95% de captación de matrícula, el 92% de retención y el 87% de aprobación y promoción.		
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan	

MUNICIPIO SAN CARLOS, RIO SAN JUAN – MINED	
Problemas / Necesidades	
- Lucha por la matrícula, retención y aprobación de niños y niñas trabajadores, lucha contra la resistencia de sus padres y madres, que demandan su trabajo infantil para la sobrevivencia familiar. - Reforzamiento del área de matemática; apoyo con recursos humanos pedagógicos, metodólogos.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Tienen interés en especialista metodólogo/a, especialmente en el área de matemática.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si tienen la voluntad y la capacidad para trabajar con voluntarios	
NOTA:	
Nuestro criterio es que, considerando que las condiciones de accesibilidad han mejorado sustancialmente, que existe una experiencia previa positiva, y que hay voluntad y capacidad por parte del MINED, es viable el envío de voluntarios/as.	

MUNICIPIO SAN CARLOS, RIO SAN JUAN – COOPERIO, R.L	
Nombre de la organización entrevistada: La Unión Departamental de Cooperativas de Río San Juan	
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Mauricio Martínez, Gerente	
Teléfono: 2583-0355	Correo-e: cooperiosancarlos@yahoo.es y fecodesa@fecodesa.org
Fecha: 15/2/12	Lugar: COOPERIO
Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas	
Dirección: Rotonda Rubén Darío 100mts oeste, complejo CIPRES (Managua)	
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?
- Monocultivo, orientado a la sobrevivencia familiar.	
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
- Marginalidad en que habían estado como municipio.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
- Ahora se disponen a crear centros de acopio lechero y pequeñas industrias de producción artesanal de queso. El turismo rural es una alternativa que están promoviendo, en el marco de financiamiento preferencial debido a que San Carlos es parte de la “Ruta del Agua”, en la que las pequeñas empresas turísticas son relativamente privilegiadas. - Otra de las estrategias para ayudar a sus asociados a salir de la pobreza es la diversificación productiva de las fincas. Con el actual incremento del turismo se proponen promover el cultivo de hortalizas, pues esperan una demanda significativa de los hoteles y restaurantes recién construidos y en construcción. - Una tercera estrategia consiste en promover la agregación de valor a sus productos: • Utilizar el maíz y los desechos sólidos del arroz para fabricar alimento animal de aves, cerdos y bovinos; • Utilizar el maíz para producir pinolillo y resto de derivados, que hasta ahora han venido de El Pacífico por vía acuática y a precios prohibitivos. • Procesar los cítricos para fabricar y comercializar jugo de naranja; • Capacitar a sus asociados para que produzcan semilla mejorada certificada (arroz y frijoles); • Organizar un grupo solidario de 500 mujeres que se acogen al Programa Gubernamental Usura Cero para adquirir financiamiento a bajo costo.	
Coordinación interinstitucional	
• ENABAS, abastecimiento de productos alimenticios básicos a sus asociadas/os. • Gobierno Central, la construcción de la carretera Acoyapa – San Carlos.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades	
El problema más sentido hasta la fecha ha sido el estado de aislamiento y abandono de Departamento.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Si están dispuestos a recibir a los voluntarios/as en las siguientes áreas: • Asesoría gerencial y administrativa; • Apoyo en el diseño de sistemas para la agregación de valor de productos como la leche, el maíz y los cítricos; • Apoyo en el diseño de modelos metodológicos a aplicar en el mejoramiento de la asistencia técnica.	

MUNICIPIO SAN CARLOS, RIO SAN JUAN – COOPERIO, R.L	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si, la Unión tiene capacidad institucional para recibir voluntarios. Con la nueva carretera el territorio es accesible y los niveles de seguridad son excelentes.	
NOTA ORGANIZATIVA: - La Unión, conformada por 30 cooperativas y compuesta por alrededor de 1.300 socios (40% mujeres), trabaja los rubros cacao, granos básicos, cítrico, tubérculos, ganado mayor y menor, crédito, comercialización, capacitación, formación cooperativa, abastecimiento de insumos y alimentos. - Sus socios son pequeños y medianos productores que conservan la propiedad de la tierra a título individual y se organizan para mejorar su acceso a los servicios financieros y de asistencia técnica, gestionar proyectos de cooperación solidaria, incrementar la capacidad de adopción tecnológica de sus asociados/as, desarrollar inteligencia de mercado para sus productos, gestionar la eventual agregación de valor y capacitar en temas como medio ambiente y recursos naturales, cooperativismo, diversificación de la producción, equidad de género, importancia del turismo rural comunitario, entre otros.	

8. Municipio Boaco, Departamento de Boaco



8Mapa de Pobreza



Boaco, ciudad de dos pisos 1

FICHA GENERAL DEL MUNICIPIO BOACO, DEPARTAMENTO DE BOACO									
INFORMACIÓN GENERAL	ALCALDE	VICE-ALCALDE	TELÉFONOS	Nº de ubicación	CATEGORÍA	Ubicación en el país	Superficie en Km²	Nº de barrios	Nº /comunidades
	Juan A. Obando		2542-2391 2542-2323	111	B	Centro oriente	1086.81	24	67
DATOS DE POBLACIÓN	POBLACIÓN DEL MUNICIPIO							TAC	Densidad Hab/km²
	Urbana	Rural	Menor 15	Mayor 15	Hombres	Mujeres	Total	0.7	53.8
INFRAESTRUCTURA VIAL	ESTADOS DE CAMINOS Y CARRETERAS (Km)					TOTAL KM	Clasificación funcional (Km)		
	Adoquin	Asfalto	Revestimiento	Todo tiempo	Estación seca		Troncales	Colectoras	Vecinales
	0.00	70.64	52.07	162.26	59.27	344.24	41.62	74.95	227.67
SALUD	UNIDADES DE SALUD						MORTALIDAD		DISCAPACITADOS
	Hosp.Reg.	Hosp.Dptal.	Ctro.Sal.Fam	Pto Sal FC	Casa Mat.	TOTAL	Materna	Infantil	
	0	1	2	10	1	14	SDA	Med.Baja	605
EDUCACIÓN a mayo de 2012	CLASIFICACIÓN	IEEM	PRE-ESCOLAR		PRIMARIA				ÍNDICE BAJA ED.
			TNE	Retenc.	TNE	Repetic.	Retenc.	Aprobac.	
	Regular	-1.9	40.8	89.3	79.4	9.3	90.4	79.5	31
EDUCACIÓN y P.E.A.	SECUNDARIA			POBLACIÓN UNIVERSITARIA			PEA		
	TNE	Repetición	Retención	Aprobación	Hombres	Mujeres	Completo	Hombres	Mujeres
	34.6	2	87	65.3	453	680	809	12,387	4,820
INFORMACIÓN LABORAL	PEI		Trabajo Permanente		Trabajo Temporal		Ocupación por Sector		
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Primario	Secundario	Terciario
	5,922	15,010	8,245	3,766	3,725	832	8,543	1,934	6,327
VIVIENDA Y SERVICIOS	Total de Vivienda	Techo inadecuado	Vivienda inadec.	SIN ACCESO A		Tenencia No Propia	CON ACCESO A		COCINA de leña
				Energía E.	Ag.Pot.		S.Sanit.	R/basura	
	10,810	645	4,778	4,998	5,902	1,496	2,510	7,073	7,182
POBREZA	NECESIDADES BÁSICAS INSATISFECHAS (NBI)					PORCENTAJES DE POBREZA			Remesas
	Hacinam.	Salud	Viv.Inad.	Baja Educ.	Depen.Ec.	Pobres	Pob.NoExt	Pob.Extre.	
	28%	47%	13%	31%	44%	27%	39%	45%	726
ACTIVIDAD AGROPECUARIA	Explotac. Agropec.	Org. Productivas	PRODUCTORES		Product. Organiz.	Crédito Agropec.	PRODUCCIÓN AGRÍCOLA / MZ		
			Hombres	Mujeres			Granos	Oleag.	Ot.Cult.
	2,630	25	2,132	473	465	316	1,898	0	388
PROPIEDAD AGRO-PECUARIA	TAMAÑO DE LAS EXPLOTACIONES AGROPECUARIAS EN MANZANAS						GANADO		
	< 10 mz	10 a 50	50.01-100	100.01-200	200.01-500	> 500 mz	BOVINO	PORCINO	AVES
	1,148	883	282	163	123	31	68,318	4,528	49,063
PRESUPUESTO MUNICIPAL	PRESUPUESTO			TRANSFERENCIA RECIBIDA			RENDICIÓN DE CUENTAS		
	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL
	4598,392	18393,568	22991,960	3444,326	18923,008	22367,334	2235,728	18805,010	21040,738

MATRIZ DE ACTORES IDENTIFICADOS EN EL MUNICIPIO BOACO, DEPARTAMENTO DE BOACO				
ACTOR	Persona contactada	Cargo	Teléfono	Correo-e
SILAIS Boaco	Dr. Mario Icaza	Administrador en Salud	2542-2289	mica57@yahoo.com
Instituto de Desarrollo Rural, IDR	Odel Ortega	Delegado departamental	2542-2727; 8856-4012	odel.ortega@idr.gob.ni
Cooperativa de Servicios Agropecuarios San Felipe	Juan Ramón Aragón	Presidente	2542-1239	
Alcaldía Municipal	Jaime Ampié	Resp. Atención a las Comunidades	8759-5297	
PROFAMILIA	Dr. José Ma. Buitrago	Director	2542-1126	direccionboaco@profamilia.org.ni i / www.profamilia.org.ni
	Tamara Gómez	Promotora Social	8828-0053	admonboaco@profamilia.org.ni
INTA	Ing. Jorge Picado	Delegado	2542-1029 8843-5075	jpocado@yahoo.es www.inta.gob.ni
MARENA	Abelardo Cubas	Delegado	2542-2447	acubas@marena.gob.ni
Coop. Cafet. COOPCAFE	Hazel Valladares	Gerente	2542-2554, 8849-4753	No aplican por crisis financiera
Corporación PRODESA	Justina Gómez	Responsable	8448-7582	prodesacorp@yahoo.com
Asoc. Ganad. ASOGABO	Ing. Efraín Linares	Gerente	8826-5812	efrainlinares2003@yahoo.com
MINED	Jared Obregón	Delegado Dptal	8710-4441	www.mined.gob.ni

MUNICIPIO DE BOACO, BOACO – ALCALDÍA		
Nombre de la organización entrevistada: Alcaldía		
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Jaime Ampié, Responsable de Atención a las Comunidades		
Teléfono: 8759-5297		Correo-e: alcaldiayali@yahoo.com
Fecha: 17/2/12	Lugar: Alcaldía	Nombre de quien hizo la entrevista: Ricardo Pereira
Dirección: Conocida		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
En el bajo presupuesto para inversiones.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
Entre otros, la cultura política de intolerancia.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
Durante el año 2011 la alcaldía impulsó 92 proyectos por un monto de 32 millones de córdobas, con el enfoque de que el 70% de los fondos deben destinarse para inversiones. Para el año 2012 se espera un ingreso propio de entre 14 y 18.5 millones, más 23 millones de transferencias municipales.		
Coordinación interinstitucional		
Con la Unión Europea muestra una coordinación bastante estrecha. Gracias al apoyo que brindó esta Institución se logró capacitar al personal de administración en el Sistema Integrado Administrativo-Financiero Municipal (SIAD-M).		
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan	
Problemas / Necesidades		
Cambiar la cultura de despido de personal altamente capacitado al momento de cada cambio de alcalde.		
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES	
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?	

MUNICIPIO DE BOACO, BOACO – ALCALDÍA	
- El señor Ampié explicó que en el año 2001 tuvieron voluntarios japoneses que aportaron en aspectos técnicos relacionados con Planificación Municipal y formación de recursos humanos en formulación, gestión y evaluación de proyectos, de modo que quedó un equipo humano de calidad, recurso que se perdió por la costumbre de despedir al personal cada vez que se cambia de alcalde. - Gracias al voluntariado se obtuvieron los diferentes proyectos: construcción de pozos, escuelas, salones escolares y escuelas de música; elaboración del Plan de Manejo Integral de Desechos Sólidos, adoquinado de calles, dos camiones de basura. - Por lo tanto, debido a lo antes mencionado la Alcaldía tiene un alto interés en recibir voluntarios que apoyen en la Planificación Estratégica Municipal y el dominio de las Tecnologías de Comunicación e Información.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	
OBSERVACIONES: - En evaluaciones externas, esta alcaldía ha sido declarada vanguardia por su transparencia y capacidad de rendición de cuentas. - Nuestro criterio es que, efectivamente, la alcaldía de Boaco ha demostrado tener la capacidad para trabajar con voluntarios japoneses; sin embargo, habría que esperar a que pasen las elecciones municipales de noviembre de este año, pues se corre el riesgo de que si el gobierno cambia de signo partidario, los recursos humanos formados sean despedidos, debiendo comenzar de nuevo el trabajo, particularmente por la característica especial de esta alcaldía: tiene un alcalde liberal pero una mayoría de concejales sandinistas, por lo que no es remoto un cambio de signo partidario. El mismo señor Ampié nos manifestó esa preocupación.	

MUNICIPIO DE BOACO, BOACO – IDR		
Nombre de la organización entrevistada: Instituto de Desarrollo Rural		
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Odel Ortega, delegado Departamental		
Teléfono: 2542-2727; 8856-4012	Correo-e: odel.ortega@idr.gob.ni	
Fecha: 17/2/12	Lugar: IDR	Nombre de quien hizo la entrevista: Ricardo Pereira
Dirección: ½ cuadra al este de la Alcaldía Municipal		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
- En el limitado o inexistente acceso a tecnología de información y gestión de recursos.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
- El acceso o no a las capacidades que ofrece la tecnología moderna.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
Coordinación interinstitucional El Sr. Ortega muestra un alto nivel de coordinación interinstitucional, lo cual fue evidenciado con su gestión directa ante los delegados de diversas instituciones, organizaciones y cooperativas, para asegurarse de que nos recibieran al más alto nivel, dada la tendencia general de delegar este tipo de entrevistas en los responsables administrativos y gerenciales.		
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan	
Problemas / Necesidades Según el Señor Ortega, una debilidad del IDR Central es su baja capacidad de dominio de las Tecnologías de la Información y la Comunicación, lo que implica restricciones en la proyección de su trabajo y dificultad de colocar proyectos en las ventanas de cooperación. Sugiere hablar con la Directora Nacional del IDR.		
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES	
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?	
El señor Ortega conoce el trabajo de voluntarios y voluntarias japoneses, pues hace pocos años los hubo en Boaco, y él tiene una alta valoración del compromiso, la disciplina y la calidad de sus aportes (trabajaron en educación). Sin embargo, afirma que como Delegación Departamental no está autorizado para firmar convenios de cooperación, algo que sólo se hace desde el nivel central.		
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad	
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?	
Si		

MUNICIPIO DE BOACO, BOACO – MINED		
Nombre de la organización entrevistada: Ministerio de Educación Cultura y Deporte		
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Jared Obregón, Delegado Departamental		
Teléfono: 8710-4441	Correo-e: www.mined.gob.ni	
Fecha: 17/2/12	Lugar: MINED	Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas
Dirección: Del Banpro dos cuerdas al norte, a mano izquierda.		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
Analfabetismo, interrupción de los estudios.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
El trabajo infantil y el empirismo.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
2012 es el año de los pre-escolares en Nicaragua, con un nuevo enfoque de "amor por los más chiquitos". Su trabajo se sustenta en tres ejes: 1) cobertura y equidad en la matrícula, 2) calidad educativa, y 3) fortalecimiento institucional. Plan de reforzamiento escolar permanente, después de las horas de clase. Participación comunitaria en las decisiones sectoriales, a través de los Consejos Locales de Educación. En el municipio de Boaco hay 6 Consejos Coordinación interinstitucional Alcaldía (mejora de escuelas), MIFAMILIA atiende a los niños de 0 a 2 años, MINSA, gobierno central.		
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan	
Problemas / Necesidades - Fortalecimiento académico del personal docente, con énfasis en pre-escolar. - El diseño de una infraestructura escolar amigable, económica y resistente. - Fortalecer el equipo humano del departamento de infraestructura. Materiales didácticos. - Libros de texto. Desafíos - Ganar las batallas de los grados primero y sexto. - Elevar la calidad de la educación. Metas - Eje 1: 0 niño-a fuera del sistema. - Eje 2: Profesionalización de sus docentes, reducir el empirismo. - Eje 3: Fortalecer las delegaciones. - Una matrícula de 16,000 en Boaco municipio; todas las modalidades.		
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES	
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?	
Si. Les interesa el diseño de ambientes escolares amigables, económicos y resistentes; personal especializado en educación pre-escolar, que les capacite a sus educadoras.		
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad	
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?	
Si		

MUNICIPIO DE BOACO, BOACO – MINSA		
Nombre de la organización entrevistada: Ministerio de Salud		
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Dr. Mario Icaza, Administrador en Salud		
Teléfono: 2542-2289	Correo-e: micaza57@yahoo.com	
Fecha: 17/2/12	Lugar: Minsa	Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas
Dirección: Frente al parque central costado oeste		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
La desnutrición y mortalidad, materna e infantil y el analfabetismo.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA	

MUNICIPIO DE BOACO, BOACO – MINSA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?
- La inequidad en la distribución de la riqueza. - El abandono que había hacia el campo y el difícil acceso al mismo.	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?
La mortalidad infantil se redujo de 38 casos en 2009, a 36 en 2010 y a 24 en 2011. - La mortalidad materna se redujo de 4 muertes en 2009 a 3 en 2010 y 1 en 2011, que no fue por causa obstétrica directa (atención). - Énfasis en la atención de las patologías crónicas degenerativas, y en segundo término las infecciosas. - Acciones preventivas contra el zancudo transmisor del dengue, la malaria y otras enfermedades infecto contagiosas e inmunoprevenibles. Coordinación interinstitucional Otras instituciones de gobierno, cooperación y ONG, FONSALUD, Finlandia, UNFPA.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades - Resolver la calidad y cobertura permanente del agua potable, determinante para la salud. - Reducir el consumo de leña, que eleva las infecciones respiratorias agudas (IRA). - La limpieza y saneamiento ambiental, eliminación de criaderos de moscas, y diarreas. - Recurso humano insuficiente y envejecido. - Flota vehicular deteriorada. - Infraestructuras débiles o dañadas. - Limitado acceso a internet, equipos deficientes e insuficientes. Como desafío tiene el acceso a las comunidades y como metas tiene las unidades de salud en Boaco las cuales serían: - Un hospital departamental nuevo. - Dos hospitales primarios. - Una clínica médica previsual. - Dos centros de salud familiares. - Tres casa maternas. - Diez puestos de salud familiares.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Si están dispuestos a recibir voluntarios japoneses y tienen interés en tener un especialista en el mantenimiento de los equipos médicos del Hospital José Nebrowsky, de tecnología japonesa.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	

MUNICIPIO DE BOACO, BOACO – PROFAMILIA		
Nombre de la organización entrevistada: Profamilia		
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Dr. José Ma. Buitrago		
Teléfono: 2542-1126	Correo-e: direccionboaco@profamilia.org.ni / www.profamilia.org.ni	
Fecha: 17/2/12	Lugar: Profamilia	Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas
Dirección: Calle principal el bajo.		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
Necesidades de salud insatisfechas. Limitado o inexistente acceso a los servicios médicos.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
La limitación en los conocimientos para aprovechar oportunidades.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
- Clubes de adolescentes y jóvenes, educación sexual reproductiva, con metodología de pares (entre ellos). - Capacitación a promotores juveniles (15 o 20) en 12 encuentros.		

MUNICIPIO DE BOACO, BOACO – PROFAMILIA	
- Incidencia en la reducción de los embarazos precoces. - Servicio amigable para jóvenes y adolescentes en salud sexual reproductiva, prevención y atención del embarazo a bajo costo - Atención médica a población de ingresos medios bajos, en todas las especialidades, a precios accesibles, en su mayoría fuera de Boaco y del Departamento (Muy Muy, Matiguás, Río Blando, Ayote, Paiwas, Mulukukú, Las Minas), 60% rural. - Atención psicológica a jóvenes y adolescentes con problemas, con bonos del UNFPA.	
Coordinación interinstitucional	
MINSA, UNFPA, IPPF, otras clínicas y servicios de salud privados.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Problemas / Necesidades - Aprendizaje del inglés; se ha perdido la oportunidad de enviar jóvenes a capacitarse en Japón. - El laboratorio clínico requiere mejorar sus equipos y capacitar a su personal. - Modernización del modelo educativo del MINED, que incluya la educación sexual reproductiva. - El embarazo precoz; niñas de 14 a 16 años, y hombres de más de 40 o 50.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Si les interesa conocer el perfil de los voluntarios y su área de interés sería la Capacitación para el personal del laboratorio clínico.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	

MUNICIPIO BOACO, BOACO – CORPORACIÓN PRODELSA		
Nombre de la organización entrevistada: Corporación PRODELSA		
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Justina Gómez, Responsable		
Teléfono: 8448-7582		Correo-e: prodesacorp@yahoo.com
Fecha: 17/02/12	Lugar: PRODELSA	Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas
Dirección: Avenida Modesto Duarte, Gasolinero Chatisa media al este, frente a la Casa del Finquero		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
- Necesidades básicas insatisfechas - Limitado o inexistente acceso al crédito. - Altos niveles de endeudamiento		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
- Ausencia de garantías para contraer compromisos financieros. - Riesgos incrementados por falta de acceso a asistencia técnica.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
- Crédito a la población en general, desde C\$2000 hasta C\$11,000 - Promoción de la transparencia con la información y garantías que ofrecen, las cuales son verificadas in situ. - El préstamo productivo es para granos, hortalizas, café, etc. - El 80% de sus 15,000 usuarios son pequeños y prestan para echar tortillas, gastos médicos, sacar el título universitario, atención de cáncer, mejorar la vivienda, etc. - De doce millones de córdobas de capital, su mora es de sólo cincuenta mil; su éxito se debe a la selección de la persona, la verificación de su capacidad de pago y de su garantía, hasta un máximo del 25% de su ingreso libre comprobado, o una constancia del de su cónyuge. - El interés es del 1.5% sobre saldo; no reciben efectivo, sino minutas de Banco. - Se presta para TODO, excepto para consolidar deudas.		
Coordinación interinstitucional		
Instituciones de su ramo.		
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan	

MUNICIPIO BOACO, BOACO – CORPORACIÓN PRODELSA	
Problemas / Necesidades Sus clientes les demandan asistencia técnica, que no tienen capacidad de dar.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Podría ser, debe verse con su junta directiva, en Juigalpa. En el área de Mecanismos de supervisión e investigación del crédito.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	
NOTA ORGANIZATIVA: Junta Directiva • Félix Ernesto Alemán – Presidente • Zobeyda Hernández – Atiende la corporación y la fundación • Misael, Ernesto y Pablo Lazo • Román Zeledón Tienen presencia en Costa Rica como FONDESA.	

MUNICIPIO BOACO, BOACO – ASOGABO		
Nombre de la organización entrevistada: Asociación de Ganaderos de Boaco		
Nombre y cargo de las personas entrevistadas: Ing. Efraín Linares, Gerente		
Teléfono: 8826-5812	Correo-e: efrainlinares2003@yahoo.com	
Fecha: 17/02/12	Lugar: ASOGABO	Nombre de quien hizo la entrevista: Nora Navas
Dirección: Contiguo a LAFISE		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
Sobrevivencia institucional y de sus socios.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
El acceso a recursos y oportunidades.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
– De sus 100 asociados, 60 son de Boaco, y entre el 80% y el 90%, son pequeños productores. – Sus asociados se benefician de las rebajas en los productos, acceso a semilla, capacitación, inseminación. – Brindan atención a clientes de su tienda de insumo, que les solicitan asistencia técnica o acceso a su local.		
Coordinación interinstitucional Con otras asociaciones de productores, e instituciones de gobierno.		
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan	
Problemas / Necesidades – Entrenamiento para el manejo sanitario del ganado. – Proyecto de una ruta de inseminación artificial.		
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES	
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?	
Si, un médico veterinario para ganado vacuno.		
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad	
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?	
Si		

MUNICIPIO BOACO, BOACO – ASOGABO	
NOTA ORGANIZATIVA:	
Es una asociación sin fines de lucro que data desde 1971 y cuenta con 100 asociados. La asociación es auto sostenible, cuenta con edificio propio y una plaza de toros. El dinero lo presta el presidente o el vice-presidente.	
De los cien socios, ochenta o más son pequeños y cuentan con menos de veinte a treinta animales, siendo la minoría los más grandes.	
Junta Directiva:	
– Ing. Luis Noel Ortega – Presidente – Ing. Jairo Martínez Figueroa – Vicepresidente – Iván Caldera Avilés – Secretario – Leonel Agurcia Moncada – Vicesecretario – Dr. Denis González Reyes – Tesorero – Ing. Gil Granja – Vicetesorero – Darwing Castro Espinoza - Primer Vocal – Ing. Jorge Adán Ortega – Segundo Vocal – Edgard Mena Tapia – Tercer Vocal	
Junta de Vigilantes:	
– Gregorio Gutiérrez – Juan Francisco Espinoza – Efrain Cisnero – Ing. Luis Manuel Raudez – Rafael Blandón Duques	

MUNICIPIO DE BOACO – COOPERATIVA DE SERVICIOS AGROPECUARIOS SAN FELIPE		
Nombre de la organización entrevistada : Cooperativa de Servicios Agropecuarios San Felipe		
Nombre y cargo de las personas entrevistadas : Juan Ramón Aragón, Presidente de la Cooperativa.		
Teléfono : 2542-1239		Correo-e :
Fecha : 17/02/12	Lugar: IDR	Nombre de quien hizo la entrevista : Ricardo Pereira
Dirección : Avenida Modesto Duarte, contiguo al parquecito Héroes y Mártires.		
TEMA	SITUACIÓN DE LA POBREZA	
Pregunta	¿Cómo se expresa la pobreza en el municipio?	
Limitados o inexistentes recursos y medios para la producción, en su calidad de pequeños productores.		
TEMA	PRINCIPALES PROBLEMÁTICAS QUE INCIDEN EN LOS NIVELES ACTUALES DE POBREZA	
Pregunta	¿Qué factores inciden en los niveles de pobreza existentes?	
Como indica su experiencia, la debilidad organizativa incide directamente en su nivel de pobreza y baja productividad.		
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA SU REDUCCIÓN	
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan para combatir la pobreza?	
La dirección de la Cooperativa ha logrado pasar de 2,400 a 16,000 litros de leche por día, superando el decaimiento que se había venido manifestando hasta hace poco más de un año.		
Coordinación interinstitucional		
Con el IDR muestra una coordinación bastante estrecha.		
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan	
Problemas / Necesidades		
Hasta hace alrededor de año y medio esta cooperativa estaba desorganizada y sus socios desmotivados por una mala gerencia.		
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES	
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?	
El Presidente conoce bien el trabajo de las voluntarias japonesas y tiene muy buena valoración sobre la calidad de sus aportes, por lo que la cooperativa estaría dispuesta a gestionar un voluntario o voluntaria. Tienen la capacidad institucional y les fue claramente explicado el tipo de cooperación que implica el voluntariado, las condiciones mínimas indispensables, los compromisos que asumen las contrapartes, etc., con todo lo cual estuvo de acuerdo.		
Tiene interés en voluntarios que apoyen en el diseño de obras para la agregación de valor a la leche (producción de quesos, quesillos, crema) y en mejoramiento genético del ganado bovino de los socios.		
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad	

MUNICIPIO DE BOACO – COOPERATIVA DE SERVICIOS AGROPECUARIOS SAN FELIPE	
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	
NOTA ORGANIZATIVA: La cooperativa –eminentemente ganadera- tiene un total de 40 socios activos y 55 no activos pero hábiles. Todos los miembros de la misma son pequeños y medianos productores que tienen la tierra a título individual y se asocian para mejorar su acceso a la asistencia técnica, la agregación de valor y la comercialización de su producción.	

Municipios No visitados

A continuación, mostramos las fichas con información de fuente secundaria de los municipios que no fueron visitados. En algunos casos, logramos obtener su información, y elementos básicos sobre su quehacer, problemas o necesidades y disposición a recibir voluntarios/as japoneses, y en qué áreas. Por tal razón, las fichas que de ellos se presentan, no se ciñen al formato anterior utilizado en el caso de los municipios que fueron visitados.

[illegible]134

MATRIZ DE ACTORES CONSULTADOS EN EL MUNICIPIO SAN DIONISIO, MATAGALPA				
ACTOR	Persona contactada	Cargo	Teléfono	Correo-e
Alcaldía	Ana Ma. Rugama	Administradora	2772-1999	alcaldiasandionisio@hotmail.com
	Ing. Léster Arceda	Resp. De Proyectos	8905-9731	anto847@yahoo.es
UNAG - Programa Campesino a Campesino	José Luis Pérez	Coordinador	2772-7463 8495-3373	jose Luis.sd09@yahoo.es
Casa Materna UNAG	Rosana Sequeira	Coordinadora	8655-6198	cmaternasandionisio@yahoo.es
Este municipio no se visitó; se consultó a los actores telefónicamente.				

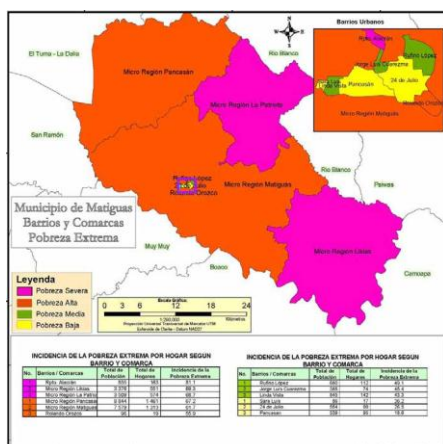
MUNICIPIO SAN DIONISIO – ALCALDÍA		
Nombre de la institución consultada : Alcaldía		
Nombre y cargo de la persona contacto : Ana Ma. Rugama, Administradora, y Léster Arceda, Responsable de Proyectos (8905-9731), y correo-e: anto847@yahoo.es		
Teléfono : 2772-1999		Correo-e : alcaldiasandionisio@hotmail.com / 8417-9884 (Alcalde)
Fecha : 03/12	Lugar : Vía teléfono	Nombre de quien hizo la llamada :
TEMA	QUEHACER FRENTE A LA POBREZA	
Pregunta	Acciones que desarrollan para hacerle frente	
-	Alimentación, salud, plan techo, mejoramiento de calles, caminos, energía eléctrica, agua potable (obras de ampliación y mantenimiento de las existentes, mini-acueductos por gravedad).	
Pregunta	Principales problemas o necesidades	
Necesidades		
-	Estudios de tratamientos de desechos sólidos, en el área de servicios municipales.	
-	Agua y saneamiento (estudios de factibilidad).	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES	
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?	
Si están interesados, pero debe hablarse con el Alcalde.		
Áreas de interés: estudios de tratamiento de desechos sólidos y fuentes de agua potable (diseños y explotación de las mismas), incluyendo, de ser posible, la factibilidad.		
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad	
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?	
Si		

MUNICIPIO SAN DIONISIO – UNAG / PCAC		
Nombre de la organización consultada : Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos, Programa Campesino a Campesino.		
Nombre y cargo de la persona contacto : José Luis Pérez, Coordinador (8495-3373)		
Teléfono : 2772-7463		Correo-e : jose Luis.sd09@yahoo.es
Fecha : 03/12	Lugar : Vía teléfono	Nombre de quien hizo la llamada : Nora Navas
Dirección : Barrio San Dionisio, frente a la Policía.		
TEMA	QUEHACER FRENTE A LA POBREZA	
Pregunta	Acciones que desarrollan para hacerle frente	
-	Proyecto Sistema de Reforestación, en las comunidades más pobres.	
-	Trabajan en agricultura, medio ambiente, diversificación, mejoramiento alimentario, diversificación de cultivos.	
-	Producen granos básicos (maíz, frijoles, sorgo), hortalizas, musáceas, frutales, café, ganado.	
-	El riego con ariete está teniendo resultados.	
Pregunta	Principales problemas o necesidades	

MUNICIPIO SAN DIONISIO – UNAG / PCAC	
Necesidades	
- Agronegocios, organización de cadenas productivas. - Cosecha de agua y riego, con ariete. - Comercialización.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
Si les gustaría. Áreas de interés: el riego, los sistemas de cosecha de agua; la organización de cadenas de producción (agronegocios) y estrategias de comercialización.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	
NOTA ORGANIZATIVA:	
Atienden a 755 familias rurales, con un promedio de tierra de 2.9 mz, que representan el 30% del total.	
Su población meta son jóvenes, grupos de mujeres, cooperativas.	

MUNICIPIO SAN DIONISIO – CASA MATERNA / UNAG		
Nombre de la institución consultada : Unión Nacional de Agricultores y Ganaderos, Casa Materna.		
Nombre y cargo de la persona contacto : Rosana Sequeira, Coordinadora (8655-6198).		
Teléfono : 2772-7462	Correo-e : cmaternasandionisio@yahoo.es	
Fecha : 03/12	Lugar : Vía teléfono	Nombre de quien hizo la llamada : Nora Navas
Dirección : Barrio San Dionisio, antiguo centro de salud.		
TEMA	QUEHACER FRENTE A LA POBREZA	
Pregunta	Acciones desarrollan para hacerle frente	
- Albergue para un promedio de 20 mujeres al mes, antes y después del parto, incluyendo alimentación; estando allí las mujeres se les imparte charlas sobre salud sexual reproductiva, cáncer, violencia, etc. - Tienen una cooperativa sólo de mujeres, pequeñas productoras por una tierra fructífera, con programas de crédito, huertos familiares, diversificación de cultivos, agroecología. - Algunas de sus asociadas, de manera individual, son beneficiarias del Programa Crisol y el bono productivo alimentario.		
Pregunta	Principales problemas o necesidades	
Necesidades		
- Planes de negocio y estudios de mercado. - Procesamiento del café (empaquetado), crear una marca. - En la Casa Materna necesitan: - o Una psicóloga, para atender a las adolescentes embarazadas, y a las víctimas de la violencia. - o Atención ginecológica.		
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES	
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?	
Si les gustaría. Áreas de interés: 1) planes de negocio, estudios de mercado, cadenas de valor; 2) una psicóloga, o especialista en atención ginecológica (médica o enfermera).		
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad	
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?	
Si		
NOTA ORGANIZATIVA:		
Son 70 mujeres organizadas en cooperativa, con 3 a 4 manzanas de tierra.		

10. Municipio Matiguás, Departamento de Matagalpa



FICHA GENERAL DEL MUNICIPIO MATIGUÁS, DEPARTAMENTO DE MATAGALPA									
INFORMACIÓN GENERAL	ALCALDE	VICE-ALCALDE	TELÉ-FONOS	Nº de ubicación	CATE-GORÍA	Ubicación en el país	Superficie en Km²	Nº de barrios	Nº /comunidades
	Juan N. Zeledón	Ricardo Castillo	2778-1094	145	C	Norte	1532.25	8	51
DATOS DE POBLACIÓN	POBLACIÓN DEL MUNICIPIO								Densidad Hab/km²
	Urbana	Rural	Menor 15	Mayor 15	Hombres	Mujeres	Total	TAC	
	9,933	35,930	19,784	26,079	23,131	22,732	45,863	0.5	29.9
INFRAESTRUCTURA VIAL	ESTADOS DE CAMINOS Y CARRETERAS (Km)						Clasificación funcional (Km)		
	Adoquin	Asfalto	Revestimiento	Todo tiempo	Estación seca	TOTAL KM	Troncales	Colectoras	Vecinales
	1.14	34.79	52.33	231.85	46.80	366.91	34.79	19.04	313.07
SALUD	UNIDADES DE SALUD						MORTALIDAD		DISCAPACITADOS
	Hosp.Reg.	Hosp.Prim.	Ctro.Sal.Fam	Pto Sal FC	Casa Mat.	TOTAL	Materna	Infantil	
	0	1	0	6	1	8	SDA	Media	479
EDUCACIÓN a mayo de 2012	CLASIFICACIÓN	IEEM	PRE-ESCOLAR		PRIMARIA				ÍNDICE BAJA ED.
			TNE	Retenc.	TNE	Repetic.	Retenc.	Aprobac.	
	Deficiente	-8.6	31.6	70.1	85.3	14.8	78.3	80.2	45.9
EDUCACIÓN y P.E.A.	SECUNDARIA				POBLACIÓN UNIVERSITARIA			PEA	
	TNE	Repetición	Retención	Aprobación	Hombres	Mujeres	Completo	Hombres	Mujeres
	21.5	7.7	84.8	69.1	60	133	138	11,367	2,591
INFORMACIÓN LABORAL	PEI		Trabajo Permanente		Trabajo Temporal		Ocupación por Sector		
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Primario	Secundario	Terciario
	3,468	12,176	7,644	1,768	3,383	672	9,859	1,028	2,771
VIVIENDA Y SERVICIOS	Total de Vivienda	Techo inadecuado	Vivienda inadec.	SIN ACCESO A		Tenencia No Propia	CON ACCESO A		COCINA de leña
	8,696	1,437	5,290	Energía E.	Ag.Pot.	2,091	S.Sanit.	R/basura	6,969
				5,318	4,703		2,886	6,348	
POBREZA	NECESIDADES BÁSICAS INSATISFECHAS (NBI)					PORCENTAJES DE POBREZA			Remesas
	Hacinam.	Salud	Viv.Inad.	Baja Educ.	Depen.Ec.	Pobres	Pob.NoExt	Pob.Extrem.	
	35%	56%	20%	46%	53%	15%	26%	59%	266
ACTIVIDAD AGROPECUARIA	Explotac. Agropec.	Org. Productivas	PRODUCTORES		Product. Organiz.	Crédito Agropec.	PRODUCCIÓN AGRÍCOLA / MZ		
			Hombres	Mujeres			Granos	Oleag.	Ot.Cult.
	2,701	10	2,225	466	309	338	2,225	2	415
PROPIEDAD AGROPECUARIA	TAMAÑO DE LAS EXPLOTACIONES AGROPECUARIAS EN MANZANAS						GANADO		
	< 10 mz	10 a 50	50.01-100	100.01-200	200.01-500	> 500 mz	BOVINO	PORCINO	AVES
	602	1,305	387	235	121	51	89,895	6,864	58,791
PRESUPUESTO MUNICIPAL	PRESUPUESTO			TRANSFERENCIA RECIBIDA			RENDICIÓN DE CUENTAS		
	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL
	3803,418	15213,672	19017,090	2848,867	11546,304	14395,171	1804,107	9820,511	11624,618

MATRIZ DE ACTORES IDENTIFICADOS EN EL MUNICIPIO MATIGUAS, DEPARTAMENTO DE MATAGALPA				
ACTOR	Persona contactada	Cargo	Teléfono	Correo-e
ALCALDÍA	Ing. Educaro Martínez	Respons/Proyectos	2778-1009, 8846-9593	alcaldiamatiguasalcalde@gmail.com
Temas de interés para recibir voluntarios: gestión de riego, infraestructura, agua y saneamiento, ordenamiento territorial.				
Este municipio no se visitó; se consultó la Alcaldía por teléfono.				

MUNICIPIO MATIGUÁS - Alcaldía		
Nombre de la institución consultada : Alcaldía		
Nombre y cargo de la persona consultada : Ing. Eduardo Martínez C., Responsable de la Oficina de Proyectos.		
Fecha: 03/12	Lugar: Vía teléfono	Nombre de quien hizo la llamada : Nohemy Mora
Teléfono: 2778-1009		Correo-e: alcaldiamatiguasalcalde@gmail.com
TEMA	QUEHACER FRENTE A LA POBREZA	
Pregunta	Acciones desarrollan para combatirla	
- Atender las demandas y necesidades socio-económicas de las comunidades.		
Pregunta	Principales problemas o necesidades	
Necesidades		
- Gestión de riesgo, infraestructura, agua y saneamiento, ordenamiento territorial.		
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES	
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as?	
Si, en los temas antes expuestos.		
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad	
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?	
Si		

11. Municipio San Miguelito, Departamento de Río San Juan



El muelle 1

MATRIZ DE ACTORES IDENTIFICADOS EN EL MUNICIPIO SAN MIGUELITO, DEPARTAMENTO DE RÍO SAN JUAN DE NICARAGUA

ACTOR	Persona contactada	Cargo	Teléfono	Correo-e
MINED	Isabel Reyna Delgado	Delegada Dptal	2583-0379	profereyna11@gmail.com
FUMSAMI	María Argueta	Coordinadora	8915-3908	fumsami@yahoo.com
	Carmen Aguilar Robleto	Vice-coordinadora		
DESOS	Luis Cano	Director Ejecutivo	2583-3297, 8445-6860	cascomercado@yahoo.es

Este municipio se visitó porque un actor de San Carlos estaba allí; se consultó la Alcaldía por teléfono.

Aunque este municipio no está incluido entre los que serían visitados para obtener información de fuentes primarias, aprovechamos que la entrevista con el Director de la Fundación del Río se dio en la cabecera municipal para hacer dos entrevistas.

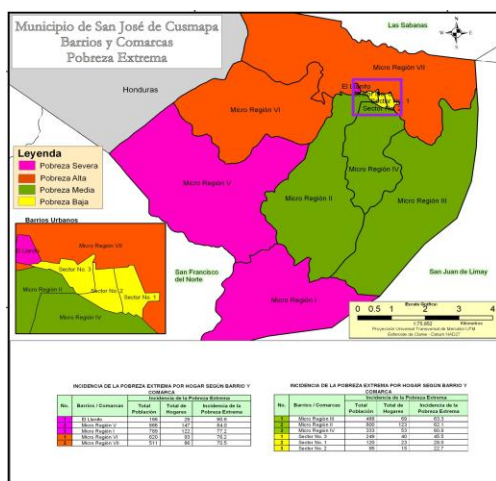
MUNICIPIO SAN MIGUELITO - FUMSAMI

Nombre de la organización entrevistada : Fundación de Mujeres de San Miguelito.	
Nombre y cargo de la persona entrevistada : Carmen Robleto, Vice Coordinadora. Posteriormente, se consultó por teléfono a la Coordinadora María Argueta, quien confirmó su interés.	
Fecha: 16/2/12	Lugar: FUMSAMI
Nombre de quien hizo la entrevista : Nora Navas	
Teléfonos: 8915-3908	
Correo-e: fumsami@yahoo.com	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA REDUCIR LA POBREZA
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan en esta dirección?
Esta Fundación centra sus acciones e iniciativas en el apoyo a la mujer productora, brindando asistencia técnica, asesoría y financiamiento para los rubros cacao, granos básicos, cítricos, tubérculos, ganado mayor y menor, acopio y comercialización. Además, impulsan acciones referidas a la promoción de conocimientos y habilidades en asociatividad y cooperativismo, y abastecen con insumos y alimentos. Hasta la fecha tienen un aproximado de 205 mujeres usuarias del crédito. Trabajan circunscritas al del municipio.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Necesidades Identifican como sus principales retos, la formación en salud y derechos, la lucha contra la violencia y la elaboración de planes de negocios para facilitar a las mujeres el acceso a opciones de financiamiento de la producción como una de las vías para superar la pobreza de las familias.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as?

MUNICIPIO SAN MIGUELITO - FUMSAMI	
Están interesadas en la recepción de voluntarios/as japoneses en los temas identificados como retos, lo cual fue confirmado posteriormente con la Coordinadora, señora María Argueta, a quien se contactó por teléfono. Nuestra consideración es que, dado que la Fundación centra sus esfuerzos en el apoyo a las mujeres como vía de reducción de la pobreza en familias eminentemente rurales, vale la pena buscar un convenio de cooperación pero hará falta una segunda visita o negociar vía electrónica-telefónica.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	

MUNICIPIO SAN MIGUELITO - DESOS	
Nombre de la organización entrevistada : Cooperació i Desenvolupament Sostenible.	
Nombre y cargo de la persona entrevistada : Luis Cano, Director Ejecutivo.	
Fecha: 16/2/12	Lugar: DESOS
Nombre de quien hizo la entrevista : Nora Navas	
Teléfonos: 2583-3297 / 8445-6860	
Correo-e: cascomercado@yahoo.es	
TEMA	INTERVENCIONES ACTUALES Y PREVISTAS PARA REDUCIR LA POBREZA
Pregunta	¿Qué programas o acciones desarrollan?
- Para apoyar la lucha contra la pobreza, DESOS desarrolla campañas de sensibilización, envía especialistas expatriados y promueve la asistencia con voluntariado en temas ligados a la producción agropecuaria, el crédito productivo y la formación de capacidades humanas. - Concretizan su compromiso de lucha contra la pobreza a través de programas de desarrollo económico y social para dotar a los habitantes de las herramientas necesarias para dar el paso de la economía de subsistencia a la economía productiva. Los programas incluyen proyectos para favorecer la nutrición de la población con granos básicos y horticultura familiar y escolar, desarrollar la agricultura y la ganadería, promover la reforestación, financiar los pequeños productores con microcréditos y fortalecer el tejido asociativo a través de cooperativas. - Trabajan bajo los principios de dignidad humana, justicia social, igualdad de género, sostenibilidad y solidaridad. Sus ámbitos de acción están organizados en función de la soberanía alimentaria, la sostenibilidad medioambiental, el desarrollo social y económico, la formación en cooperativismo, la igualdad de género y la educación para el desarrollo. - Específicamente en el municipio de San Miguelito, impulsan intervenciones en los siguientes temas: proyectos productivos de cacao, granos básicos, huertos familiares, crédito, formación en cooperativismo y enfoque silvopastoril en la ganadería mayor y menor.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
Necesidades Sus principales problemas están ligados con el deterioro de los caminos de penetración desde la cabecera municipal hacia las diversas comarcas, dificultando la extracción de la producción para su comercialización. Aunque ha mejorado, la cobertura eléctrica es todavía pobre, afectando negativamente la calidad de vida y la capacidad de tecnificar la producción.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as?
Tienen interés en los temas de técnicas de producción de arroz, optimización del uso de suelo para la producción, y protección del medio ambiente. Considerando que ésta es una ONG internacional, queda a decisión de la JICA establecer o no una relación de cooperación.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	
Nota organizativa Ésta es una ONG con sede en Sant Boi de Llobregat, Cataluña, España, con presencia en tres territorios nicaragüenses: Bluefields, Kukra River y San Miguelito. Según el señor Cano, benefician un total de 4.000 personas, entre las cuales se encuentra una cooperativa conformada por 70 socios/as.	

12. Municipio San José de Cusmapa, Departamento de Madriz



10 Mapa de Pobreza



El Municipio más alto de Nicaragua

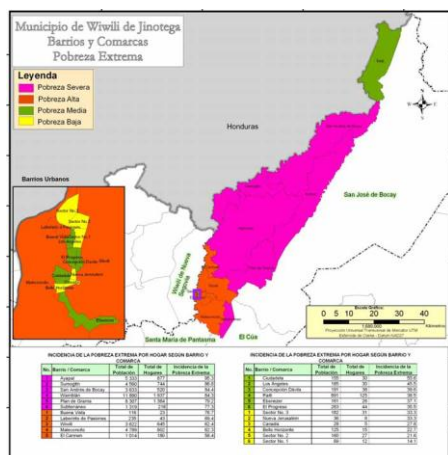
FICHA GENERAL DEL MUNICIPIO SAN JOSÉ DE CUSMAPA, DEPARTAMENTO DE MADRIZ

INFORMACIÓN GENERAL	ALCALDE	VICE-ALCALDE	TELÉFONOS	Nº de ubicación	CATEGORÍA	Ubicación en el país	Superficie en Km²	Nº de barrios	Nº /comunidades
	Néstor Baldonado	Reyna Pérez	2722-2141	52	H	Norte	129.92	4	26
DATOS DE POBLACIÓN	POBLACIÓN DEL MUNICIPIO							TAC	Densidad Hab/km²
	Urbana	Rural	Menor 15	Mayor 15	Hombres	Mujeres	Total	0.6	59.9
	1,547	6,238	3,546	4,239	3,961	3,824	7,785		
INFRAESTRUCTURA VIAL	ESTADOS DE CAMINOS Y CARRETERAS (Km)						Clasificación funcional (Km)		
	Adoquin	Asfalto	Revestimiento	Todo tiempo	Estación seca	TOTAL KM	Troncales	Colectoras	Vecinales
	0.61	0.00	2.68	7.63	41.18	52.10	0	2.68	49.42
SALUD	UNIDADES DE SALUD						MORTALIDAD		DISCAPACITADOS
	Hosp.Reg.	Hosp.Dptal.	Ctro.Sal.Fam	Pto Sal FC	Casa Mat.	TOTAL	Materna	Infantil	
	0	0	1	2	1	4	SDA	Media	90
EDUCACIÓN a mayo de 2012	CLASIFICACIÓN	IEEM	PRE-ESCOLAR		PRIMARIA				ÍNDICE BAJA ED.
	Bueno	5.3	TNE	Retenc.	TNE	Repetic.	Retenc.	Aprobac.	22
			91	100.7	104.1	16.2	91.6	83.6	
EDUCACIÓN y P.E.A.	SECUNDARIA				POBLACIÓN UNIVERSITARIA			PEA	
	TNE	Repetición	Retención	Aprobación	Hombres	Mujeres	Completo	Hombres	Mujeres
	29.8	2.1	89.4	87	28	28	2	1,492	311
INFORMACIÓN LABORAL	PEI		Trabajo Permanente		Trabajo Temporal		Ocupación por Sector		
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Primario	Secundario	Terciario
	753	1,853	268	112	1,365	194	1,570	90	312
VIVIENDA Y SERVICIOS	Total de Vivienda	Techo inadecuado	Vivienda inadec.	SIN ACCESO A		Tenencia No Propia	CON ACCESO A		COCINA de leña
	1,367	83	960	Energía E.	Ag.Pot.	93	S.Sanit.	R/basura	1,229
				1,045	858		433	1,240	
POBREZA	NECESIDADES BÁSICAS INSATISFECHAS (NBI)					PORCENTAJES DE POBREZA			Remesas
	Hacinam.	Salud	Viv.Inad.	Baja Educ.	Depen.Ec.	Pobres	Pob.NoExt	Pob.Extre.	
	49%	59%	18%	22%	56%	13%	22%	65%	23
ACTIVIDAD AGROPECUARIA	Explotac. Agropec.	Org. Productivas	PRODUCTORES		Product. Organiz.	Crédito Agropec.	PRODUCCIÓN AGRÍCOLA / MZ		
	389	4	Hombres	Mujeres	40	25	Granos	Oleag.	Ot.Cult.
			304	81			362	0	10
PROPIEDAD AGROPECUARIA	TAMAÑO DE LAS EXPLOTACIONES AGROPECUARIAS EN MANZANAS						GANADO		
	< 10 mz	10 a 50	50.01-100	100.01-200	200.01-500	> 500 mz	BOVINO	PORCINO	AVES
	193	171	19	5	1	0	1,088	254	3,965
PRESUPUESTO MUNICIPAL	PRESUPUESTO			TRANSFERENCIA RECIBIDA			RENDICIÓN DE CUENTAS		
	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL
	4975,368	7463,051	12438,419	3554,764	5664,028	9218,792	2419,010	5115,426	7534,436

MATRIZ DE ACTORES IDENTIFICADOS EN EL MUNICIPIO SAN JOSÉ DE CUSMAPA, DEPARTAMENTO DE MADRIZ				
ACTOR	Persona contactada	Cargo	Teléfono	Correo-e
ALCALDÍA	Néstor R. Maldonado B.	Alcalde	2722-2141, 8621-9804	nestormmjc@yahoo.com
Áreas de interés para recibir voluntariado japonés: planificación y desarrollo, medio ambiente (manejo de bosques). Prefieren un voluntario o voluntaria senior.				
Este municipio no se visitó; se consultó la Alcaldía por teléfono.				

MUNICIPIO SAN JOSÉ DE CUSMAPA - Alcaldía		
Nombre de la institución consultada : Alcaldía		
Nombre y cargo de la persona consultada : Néstor Ramón Maldonado Benavides, Alcalde.		
Fecha: 03/12	Lugar : Vía teléfono	Nombre de quien hizo la llamada : Nohemy Mora
Teléfono : 2722-2141		Correo-e : nestormmjc@yahoo.com
TEMA	QUEHACER PARA ENFRENTAR LA POBREZA	
Pregunta	Acciones que desarrollan para combatirla	
- Atender las demandas y necesidades socio-económicas de las comunidades.		
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan	
Necesidades		
- Planificación y desarrollo, medio ambiente (áreas de manejo, bosques).		
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES	
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as?	
Si, en los temas antes expuestos. Prefieren un voluntario senior.		
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad	
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?	
Si		

13. Municipio Wiwilí, Departamento de Jinotega



11 Mapa de Pobreza



Los dos Wiwilíes 1

FICHA GENERAL DEL MUNICIPIO WIIWILÍ, DEPARTAMENTO DE JINOTEGA									
INFORMACIÓN GENERAL	ALCALDE	VICE-ALCALDE	TELÉFONOS	Nº de ubicación	CATEGORÍA	Ubicación en el país	Superficie en Km²	Nº de barrios	Nº /comunidades
	Celso Amador	María Esther Pérez	8430-3165	136	D	Norte, en el R. Coco	2,370.08	13	126
DATOS DE POBLACIÓN	POBLACIÓN DEL MUNICIPIO							TAC	Densidad Hab/km²
	Urbana	Rural	Menor 15	Mayor 15	Hombres	Mujeres	Total		
	5,390	66,453	36,767	35,076	36,769	35,074	71,843	2.2	30.3
INFRAESTRUCTURA VIAL	ESTADOS DE CAMINOS Y CARRETERAS (Km)						Clasificación funcional (Km)		
	Adoquin	Asfalto	Revestimiento	Todo tiempo	Estación seca	TOTAL KM	Troncales	Colectoras	Vecinales
	1.54	0.00	56.57	101.31	108.88	268.30	0	28.3	240
SALUD	UNIDADES DE SALUD						MORTALIDAD		DISCAPACITADOS
	Hosp.Reg.	Hosp.Prim.	Ctro.Sal.Fam	Pto Sal FC	Casa Mat.	TOTAL	Materna	Infantil	
	0	1	0	10	2	13	SDA	Media	683
EDUCACIÓN a mayo de 2012	CLASIFICACIÓN	IEEM	PRE-ESCOLAR		PRIMARIA				ÍNDICE
	Regular	-5.6	TNE	Retenc.	TNE	Repetic.	Retenc.	Aprobac.	BAJA ED.
			42.9	79.1	92.1	8.6	80.6	79.5	33.2
EDUCACIÓN y P.E.A.	SECUNDARIA				POBLACIÓN UNIVERSITARIA			PEA	
	TNE	Repetición	Retención	Aprobación	Hombres	Mujeres	Completo	Hombres	Mujeres
	17.4	6.6	79.2	68.2	56	61	55	13,117	1,483
INFORMACIÓN LABORAL	PEI		Trabajo Permanente		Trabajo Temporal		Ocupación por Sector		
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Primario	Secundario	Terciario
	17	7	79	68	56	61	55	13,117	1,483
VIVIENDA Y SERVICIOS	Total de Vivienda	Techo inadecuado	Vivienda inadec.	SIN ACCESO A		Tenencia	CON ACCESO A		COCINA de leña
	11,158	2,915	7,222	Energía E.	Ag.Pot.	No Propia	S.Sanit.	R/basura	
				9,255	7,320	1,509	4,826	9,615	9,842
POBREZA	NECESIDADES BÁSICAS INSATISFECHAS (NBI)					PORCENTAJES DE POBREZA			Remesas
	Hacinam.	Salud	Viv.Inad.	Baja Educ.	Depen.Ec.	Pobres	Pob.NoExt	Pob.Extrem.	
	45%	72%	28%	33%	71%	7%	18%	74%	45
ACTIVIDAD AGROPECUARIA	Explotac. Agropec.	Org. Productivas	PRODUCTORES		Product. Organiz.	Crédito Agropec.	PRODUCCIÓN AGRÍCOLA / MZ		
			Hombres	Mujeres			Granos	Oleag.	Ot.Cult.
	5,000	14	4,262	724	442	430	4,553	4	1,131
PROPIEDAD AGROPECUARIA	TAMAÑO DE LAS EXPLOTACIONES AGROPECUARIAS EN MANZANAS						GANADO		
	< 10 m²	10 a 50	50.01-100	100.01-200	200.01-500	> 500 m²	BOVINO	PORCINO	AVES
	1,427	2,730	605	181	43	14	24,466	7,989	103,764
PRESUPUESTO MUNICIPAL	PRESUPUESTO			TRANSFERENCIA RECIBIDA			RENDICIÓN DE CUENTAS		
	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL
	6795,456	27181,822	33977,278	3384,518	20629,442	24013,960	1611,675	9047,910	10659,585

MATRIZ DE ACTORES IDENTIFICADOS EN EL MUNICIPIO WIWILÍ, DEPARTAMENTO DE JINOTEGA				
ACTOR	Persona contactada	Cargo	Teléfono	Correo-e
Alcaldía	Celso Amador Cruz	Alcalde	8430-3165	amadorcruz@hotmail.com
Temas de interés para recibir voluntarios: formulación de proyectos, capacitación en tecnologías de información y comunicación.				
Este municipio no se visitó; se consultó la Alcaldía por teléfono.				

MUNICIPIO WIWILÍ DE JINOTEGA - Alcaldía	
Nombre de la institución consultada : Alcaldía	
Nombre y cargo de la persona consultada : Celso de los Reyes Amador Cruz, Alcalde.	
Fecha: 03/12	Lugar: Vía teléfono
Nombre de quien hizo la llamada : Nora Navas / Nohemy Mora	
Teléfono: 8330-3135	
Correo-e: amadorcruz@hotmail.com	
Dirección: de la iglesia católica 50 varas al Este.	
TEMA	QUEHACER FRENTE A LA POBREZA
Pregunta	Programas o acciones desarrollan para combatirla
- Desarrollo económico local, agua y saneamiento. - Atención a las necesidades sociales de la población.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan
IDENTIFICACIÓN DE LAS NECESIDADES	
- Planificación de proyectos para alimentación y nutrición. - Seguridad alimentaria y nutricional.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as?
Si, le gustaría apoyo para las necesidades antes expuestas; en agua y saneamiento, la identificación y explotación de las fuentes de agua en las comunidades	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	
Nota: Wiwilí tiene unas 20,000 familias, y cerca de 100,000 habitantes. Otros actores que él recomienda buscar son: - La ONG Alianza Porvenir "Water for People", que es norteamericana. - La Cooperativa La Providencia, de café orgánico, con socios hombres y mujeres. Su Presidente es Gerald Montenegro.	

[illegible]

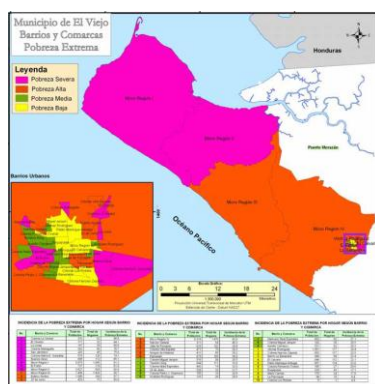
A photograph of a person standing on a small boat on a lake at sunset. The person is holding a long pole. The sun is low on the horizon, creating a bright glow and sunbeams breaking through the clouds. The mountains in the background are silhouetted against the sky. The water reflects the sunset colors.

145

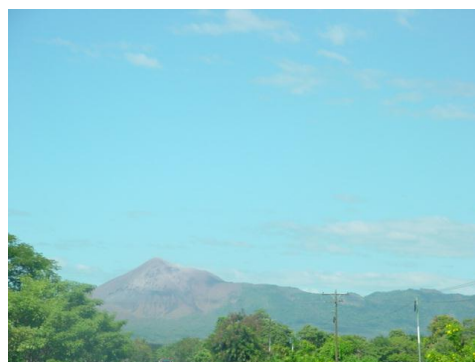
MATRIZ DE ACTORES CONSULTADOS EN EL MUNICIPIO WIWILÍ, DEPARTAMENTO DE NUEVA SEGOVIA				
ACTOR	Persona contactada	Cargo	Teléfono	Correo-e
ALCALDÍA	Denis Quiñónez C.	Alcalde	2735-6060 8444-2299	idalian15@yahoo.es
Áreas de interés para recibir voluntariado japonés: capacitación para formulación de proyectos.				
Este municipio no se visitó; se contactó al Alcalde telefónicamente.				

MUNICIPIO WIWILÍ DE NUEVA SEGOVIA - Alcaldía		
Nombre de la institución consultada : Alcaldía		
Nombre y cargo de la persona consultada : Denis Quiñónez Centeno, Alcalde.		
Fecha: 03/12	Lugar : Vía teléfono	Nombre de quien hizo la llamada : Nohemy Mora
Teléfono : 2735-6060 / 8444-2299		Correo-e : idalian15@yahoo.es
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan	
- Necesitan desarrollar capacidad para formular proyectos.		
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES	
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as?	
Si, le interesa el tema de la formulación de proyectos.		
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad	
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?	
Si		

15. Municipio El Viejo, Departamento de Chinandega



13 Mapa de Pobreza



Vista del Volcán Cosigüina 1

FICHA GENERAL DEL MUNICIPIO EL VIEJO, DEPARTAMENTO DE CHINANDEGA

INFORMACIÓN GENERAL	ALCALDE	VICE-ALCALDE	TELÉFONOS	Nº de ubicación	CATEGORÍA	Ubicación en el país	Superficie en Km²	Nº de barrios	Nº /comunidades
	Marcia Azucena García		2344-2372 2344-2312 fax 2219	118	B	Occidente	1274.91	34	96
DATOS DE POBLACIÓN	POBLACIÓN DEL MUNICIPIO							TAC	Densidad Hab/km²
	Urbana	Rural	Menor 15	Mayor 15	Hombres	Mujeres	Total		
	40,057	46,260	32,614	53,703	43,269	43,048	86,317	0.3	67.7
INFRAESTRUCTURA VIAL	ESTADOS DE CAMINOS Y CARRETERAS (Km)						Clasificación funcional (Km)		
	Adoquin	Asfalto	Revestimiento	Todo tiempo	Estación seca	TOTAL KM	Troncales	Colectoras	Vecinales
	4.00	40.52	78.93	138.81	128.96	391.22	81.88	37.32	272.01
SALUD	UNIDADES DE SALUD						MORTALIDAD		DISCAPACITADOS
	Hosp.Reg.	Hosp.Princ.	Ctro.Sal.Fam	Pto Sal FC	Casa Mat.	TOTAL	Materna	Infantil	
	0	1	1	18	1	21	SDA	Med.Baja	1,108
EDUCACIÓN a mayo de 2012	CLASIFICACIÓN	IEEM	PRE-ESCOLAR		PRIMARIA				ÍNDICE BAJA ED.
			TNE	Retenc.	TNE	Repetic.	Retenc.	Aprobac.	
	Regular	-2.6	48	79	80.3	14.3	89.7	83.5	20.6
EDUCACIÓN y P.E.A.	SECUNDARIA				POBLACIÓN UNIVERSITARIA			PEA	
	TNE	Repetición	Retención	Aprobación	Hombres	Mujeres	Completo	Hombres	Mujeres
	38.8	4.7	83.1	73.4	730	897	1,126	17,643	8,084
INFORMACIÓN LABORAL	PEI		Trabajo Permanente		Trabajo Temporal		Ocupación por Sector		
	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Hombres	Mujeres	Primario	Secundario	Terciario
	11,185	21,059	8,476	5,272	8,159	2,339	10,122	4,700	9,608
VIVIENDA Y SERVICIOS	Total de Vivienda	Techo inadecuado	Vivienda inadec.	SIN ACCESO A		Tenencia	CON ACCESO A		COCINA de leña
				Energía E.	Ag.Pot.	No Propia	S.Sanit.	R/basura	
	16,723	2,942	5,738	4,928	8,375	2,914	2,342	10,752	11,965
POBREZA	NECESIDADES BÁSICAS INSATISFECHAS (NBI)					PORCENTAJES DE POBREZA			Remesas
	Hacinam.	Salud	Viv.Inad.	Baja Educ.	Depen.Ec.	Pobres	Pob.NoExt	Pob.Extre.	
	40%	27%	27%	21%	43%	25%	31%	45%	1,599
ACTIVIDAD AGROPECUARIA	Explotac. Agropec.	Org. Productivas	PRODUCTORES		Product. Organiz.	Crédito Agropec.	PRODUCCIÓN AGRÍCOLA / MZ		
			Hombres	Mujeres			Granos	Oleag.	Ot.Cult.
	2,395	64	1,758	573	326	441	1,851	477	296
PROPIEDAD AGROPECUARIA	TAMAÑO DE LAS EXPLOTACIONES AGROPECUARIAS EN MANZANAS						GANADO		
	< 10 mz	10 a 50	50.01-100	100.01-200	200.01-500	> 500 mz	BOVINO	PORCINO	AVES
	1,126	912	161	73	78	45	30,711	5,749	66,175
PRESUPUESTO MUNICIPAL	PRESUPUESTO			TRANSFERENCIA RECIBIDA			RENDICIÓN DE CUENTAS		
	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL	Corriente	Capital	TOTAL
	4062,710	16250,843	20313,553	2698,832	17059,348	19758,180	2374,721	14124,237	16498,958

MATRIZ DE ACTORES IDENTIFICADOS EN MUNICIPIO EL VIEJO, DEPARTAMENTO DE CHINANDEGA				
ACTOR	Contacto	Cargo	Teléfono	Correo-e
Alcaldía	Mibelda Zavala	Administradora	2344-1721 8617-8880	mzavalaperez@gmail.com / icherrera@gmail.com (Alcaldesa)
Fundación Líder	William Areas Calvo	Coordinador	2344-2381 84378078 8970-7123	wacareas@yahoo.es
Movimiento Comunal Nicaragüense	Juan Ruiz	Coordinador	8663-5687	juanruiz_6@yahoo.es
Africa 70	Wilmer Castilla	Promotor social		No se pudo contactar
MISAM	Ing. Donal Roa	Planif/Proyectos		No se pudo contactar
Este municipio no se visitó; se consultó a los actores telefónicamente.				

MUNICIPIO EL VIEJO, CHINANDEGA – ALCALDÍA		
Nombre de la institución consultada: Alcaldía		
Nombre y cargo de la persona contacto: Mibelda Zavala, Administradora (8617-8880), y correo-e: mzavalaperez@gmail.com La alcaldesa estaba fuera, entregando paquetes escolares; su asistente es Ivania.		
Teléfono: 2344-1721 (Alcaldesa)	Correo-e: icherrera@gmail.com / 8756-3856 (Alcaldesa)	
Fecha: 03/12	Lugar: Vía teléfono	Nombre de quien hizo la llamada: Nora Navas
Dirección: Barrio La Parroquia, contiguo a la Policía.		
TEMA	QUEHACER FRENTE A LA POBREZA	
Pregunta	Programas o acciones que desarrollan para combatirla	
	- Mejoras comunitarias, educación, salud, vivienda, caminos, etc.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan	
Problemas / Necesidades		
- No se pudo tener esta información.		
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES	
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?	
	- Se percibió interés; sin embargo, se les envió correo-e, tal como solicitaron, sin que hubiese respuesta oportuna.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad	
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?	
Si.		

MUNICIPIO EL VIEJO, CHINANDEGA – FUNDACIÓN LÍDER		
Nombre de la institución consultada: Fundación Líder.		
Nombre y cargo de la persona contacto: William Areas Calvo, Director / Celular Claro: 8437-8078		
Teléfono: 2344-2381	Correo-e: wacareas@yahoo.es / Celular MoviStar: 8970-7123	
Fecha: 03/12	Lugar: Vía teléfono	Nombre de quien hizo la llamada: Nora Navas
Dirección: Colonia Narciso Zepeda; del taller de mecánica 1 cuadra al este.		
TEMA	QUEHACER FRENTE A LA POBREZA	
Pregunta	Programas o acciones que desarrollan para combatirla	
	- Trabajan con niños, niñas, jóvenes, mujeres - Riego, prevención de incendios, cuidado de los recursos naturales. - Organización comunitaria con cooperativas de camaroneros, pescadores artesanales, mujeres concheras, que agregan valor a su trabajo fileteando el pescado, y llevándolo a vender; también siembran hortalizas. - Nuevas líneas de comunicación. - Participan en los comités de agua potable de las comunidades (CAP), para nuevas infraestructuras.	
Pregunta	Principales necesidades y desafíos que enfrentan	

MUNICIPIO EL VIEJO, CHINANDEGA – FUNDACIÓN LÍDER	
Necesidades - Agronegocios, organización de cadenas productivas. - Cosecha de agua y riego, con ariete. - Comercialización.	
TEMA	DISPOSICIÓN PARA TRABAJAR CON VOLUNTARIOS JAPONESES
Pregunta	¿Estarían en disposición de recibir voluntarios/as japoneses/as y en qué área?
- Si les gustaría. - Áreas de interés: 1) valor agregado y comercialización; 2) sistemas y cosecha de agua, manejo de microcuencas.	
TEMA	Condiciones de seguridad y accesibilidad
Pregunta	¿Hay condiciones de seguridad y accesibilidad para ellos/as?
Si	

IV. Conclusiones

Luego de concluido el trabajo de campo y de investigación de despacho, nuestras conclusiones son las siguientes:

1. La cooperación japonesa es muy reputada entre la mayoría de los actores consultados; incluso instituciones u organizaciones que no han trabajado directamente con ella, han visto sus acciones y tienen en alto concepto su eficacia y eficiencia.
2. Respecto al voluntariado japonés existe la misma percepción positiva. Quienes han trabajado con voluntarias o voluntarios resaltan la disciplina, seriedad, profesionalismo y sencillez de este tipo de cooperantes.
3. Excepto en un caso, el resto de actores consultados tienen genuino interés de recibir voluntarios o voluntarias japoneses.
4. Las especialidades más enfatizadas respecto al voluntariado están referidas a:
 - 4.1. Entrenamiento de recursos humanos en el manejo de las Tecnologías de Información y Comunicación –TIC-, probablemente porque los actores perciben la necesidad de ampliar su tejido de relaciones, compartir sus experiencias, aprender de otros, establecer alianzas en función de la reducción de la pobreza en variados ámbitos.
 - 4.2. Entrenamiento de recursos humanos en formulación, gestión y evaluación de proyectos de desarrollo. Es posible que esta demanda se relacione con la observación de que se están reduciendo las ventanas de cooperación o que éstas son cada vez más complejas, de modo que, para organizaciones locales de la sociedad civil, contar con recursos humanos especializados en el rastreo de cooperación, sea indispensable para continuar cumpliendo sus compromisos con grupos y sujetos meta en el objetivo de reducción de la pobreza.
 - 4.3. En el tema de salud hacen hincapié en la necesidad de asesoría que ayude a formar recursos humanos en educación sexual y reproductiva, modificación de hábitos alimenticios –en especial niñas y niños-, atención especial a mujeres embarazadas y madres lactantes. Los actores aprecian que una vía para la reducción de la pobreza pasa por atención focalizada en la niñez y la mujer.
 - 4.4. Igual focalización hay respecto a la educación, pues los actores consultados enfatizan en la necesidad de asesoría para educación preescolar, educación lúdica y entrenamiento para la enseñanza y el aprendizaje de las Matemáticas.
 - 4.5. La gestión del riesgo es una demanda recurrente en los municipios donde las condiciones climáticas y topográficas implican peligros de sufrir los efectos de fenómenos derivados de un deficiente uso de los recursos naturales –Matagalpa, San Ramón, Jinotega, San Sebastián de Yalí y Boaco-. Esta demanda pasa desde lo más sencillo –protección de suelos y agua, forestación, agricultura en laderas- hasta lo más complejo: manejo integrado de cuencas, uso de sistemas de geo-referencia satelital, mapeo del riesgo.

- 4.6. Una demanda solitaria pero interesante y de buena perspectiva futura es la medición de la huella de carbono y el entrenamiento en conocimientos y habilidades relacionados con la venta de servicios ambientales (CECOCAFEN). En el caso de las zonas cafetaleras ésta puede ser una fuente inesperada e importante de recursos, y un buen estímulo para la protección del recurso bosque.
- 4.7. Las iniciativas de asociatividad están interesadas en asesoría en motivación y entrenamiento, necesarios para dar el salto desde la producción primaria hacia la agregación de valor y la comercialización.
- 4.8. El diseño de obras relacionadas con infraestructura de servicios básicos –sistemas de agua y saneamiento, acopio y almacenamiento de agua, por ejemplo- es otra demanda que se repite en varios territorios y actores, particularmente en los gobiernos locales.
- 4.9. La solicitud de asesoría para la promoción de capacidades alrededor de la seguridad alimentaria es recurrente. Temas como educación en hábitos sanos de alimentación, modalidades inocuas y ambientalmente amigables para producir los alimentos, son una demanda, en especial de las cooperativas, uniones de cooperativas, asociaciones, ONG y gobiernos locales.

V. Recomendaciones

A partir de este trabajo:

1. Valoramos que prácticamente la totalidad de los actores consultados mostraron disposición para recibir cooperación vía voluntariado japonés; por lo tanto, recomendamos continuar el proceso de consultas –ahora bilaterales y casuísticas- para establecer convenios.
2. Es importante aprovechar la apertura de temas clave para el voluntariado, especialmente lo referido a las TIC, la educación preescolar y el acceso al pago por servicios ambientales.

VI. Bibliografía

La información estadística presentada en este documento para todos los municipios se obtuvo de las siguientes fuentes, de acuerdo a las actualizaciones vigentes al período Febrero-Marzo 2012, con último acceso en la segunda semana de Marzo del 2012.

- Información vial:
 - MTI (2010-2011), Mapas de Red vial inventariada de cada Municipio, de la dirección General de Planificación del Ministerio de Transporte e Infraestructura. (<http://www.mti.gob.ni>)
- Información sobre Educación:
 - MINED (2008) , Índice del Estado Educacional Municipal (IEEM). Página web. (<http://www.mined.gob.ni>).
- Información sobre Mortalidad Infantil:
 - Delgadillo, Maritza (2007). Desigualdades Sociodemográficas en Nicaragua, de la serie Población y Desarrollo, de la CEPAL, CELADE y UNFPA.
- Información sobre Población, Vivienda y Empleo:
 - INIDE, (2007). Municipios en Cifras, del Instituto Nicaraguense de Información para el Desarrollo. (<http://www.inide.gob.ni>)
- Información sobre Unidades de Salud:
 - MINSA (2010). Reporte de Unidades de Salud por SILAIS.
 - MINSA (2010). Consolidado Nacional Producción de Servicios según Unidades de Salud del Subsistema Público, División Nacional de Planificación. (<http://www.minsa.gob.ni>)
- Datos sobre transferencias y Presupuestos Municipales:
 - INIFOM (2011). Seguimiento y Monitoreo a las Transferencias Municipales, de la Página web del Instituto Nicaraguense de Fomento Municipal. (<http://www.inifom.gob.ni/>)
- Datos sobre alcaldías: páginas webs correspondientes y visitas *in situ*.
- Información Agropecuaria:
 - INIDE (2001), Censo Nacional Agropecuario (CENAGRO).

I. Anexos

Anexo 1: Directorio de Organizaciones Participantes

